

# SONY®

4-732-891-21(1)



## Television

Mode d'emploi	FR
Manual de instrucciones	ES
Gebruiksaanwijzing	NL
Bedienungsanleitung	DE
Instruções de operação	PT
Istruzioni per l'uso	IT

## BRAVIA

KD-65XF70xx / 55XF70xx / 49XF70xx / 43XF70xx

# Table des matières

AVIS IMPORTANT .....	3
Consignes de sécurité .....	3
Précautions .....	6
Eléments et commandes .....	8
Téléviseur .....	8
Télécommande .....	9
Connexion du téléviseur à Internet .....	12
Configuration de la connexion à Internet .....	12
Regarder la télévision .....	12
Affichage d'images provenant d'un appareil raccordé .....	13
Schéma des raccordements .....	13
Installation du téléviseur au mur .....	15
Informations complémentaires .....	16
Dépannage .....	16
Spécifications .....	17

## Connexion Internet et confidentialité des données

Ce produit se connecte à Internet au cours de la configuration initiale dès qu'un réseau est connecté afin de confirmer la connexion Internet, puis ultérieurement pour configurer l'écran d'accueil. Votre adresse IP est utilisée dans ces connexions Internet et toutes les autres. Si vous ne voulez pas que votre adresse IP soit utilisée, ne configurez pas la fonction Internet sans fil et ne connectez pas de câble Internet. Veuillez vous référer aux informations de confidentialité présentées dans les écrans de configuration pour en savoir plus sur les connexions Internet.

## Introduction

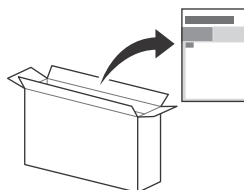
Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur. Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

### Remarque

- Avant d'utiliser le téléviseur, lisez les « Consignes de sécurité » (page 3).
- Les images et illustrations reprises dans le Guide d'installation et dans ce manuel sont fournies pour référence uniquement et peuvent présenter des différences par rapport au produit proprement dit.
- Dans le nom du modèle du téléviseur, « xx » correspond au numéro associé à la ligne, à la couleur ou au standard de télévision.

## Fixation du support de table au téléviseur

Reportez-vous au Guide d'installation situé sur le rembourrage.



## Guide d'aide (Manuel) (Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles de téléviseur)

Pour toute information complémentaire, appuyez sur **HOME** sur la télécommande, puis sélectionnez [Guide d'aide] dans le menu [Réglages]. Vous pouvez également consulter le Guide d'aide depuis votre ordinateur ou smartphone (informations fournies au dos de ce Mode d'emploi).

## Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle, la date de production (année/mois) et les caractéristiques nominales de l'alimentation du téléviseur se trouvent à l'arrière du téléviseur ou de l'emballage.

Pour les modèles fournis avec un adaptateur secteur : Les étiquettes du N° de modèle et du N° de série de l'adaptateur secteur se trouvent sur la partie inférieure de l'adaptateur secteur.

# AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES INCENDIES, TENEZ TOUJOURS LES BOUGIES ET AUTRES FLAMMES NUES ÉLOIGNÉES DE CE PRODUIT.



- Ne pas placer le téléviseur sur du tissu ou autre matériau placé entre le téléviseur et le meuble de support.
- Apprendre aux enfants qu'il est dangereux de monter sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses touches de commande.

Si vous conservez et déménagez votre téléviseur existant, les points ci-dessus doivent également être pris en compte et appliqués.

## Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

Un appareil raccordé à la protection par mise à la terre fournie dans le bâtiment via le raccordement au secteur ou via d'autres appareils dotés d'une protection par mise à la terre - et à un système de distribution de télévision par câble coaxial, peut créer un risque d'incendie dans certaines circonstances. Le raccordement à un système de distribution de télévision doit par conséquent être fourni via un dispositif fournissant une isolation électrique sous une certaine plage de fréquences (isolant galvanique, voir EN 60728-11).

## Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Positionnez le téléviseur sur une surface stable et horizontale afin d'éviter qu'il ne tombe, n'entraîne des blessures ou ne soit endommagé.
- Installez le téléviseur de façon à ce que son support de table ne dépasse pas du meuble TV (non fourni). Si le support de table dépasse du meuble TV, le téléviseur risque d'être renversé, de tomber, d'être endommagé ou de provoquer des blessures.

FR

## AVIS IMPORTANT

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Visual Products Inc.

Importateur dans l'UE : Sony Europe Limited.

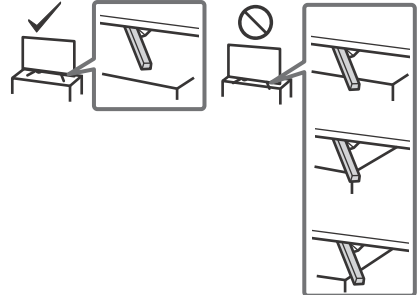
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique.

## Avis relatif à l'appareil radio

Le soussigné, Sony Visual Products Inc., déclare que les équipements radioélectriques de type KD-65XF7096, KD-65XF7093, KD-65XF7005, KD-65XF7004, KD-65XF7003, KD-65XF7002, KD-65XF7000, KD-55XF7096, KD-55XF7093, KD-55XF7077, KD-55XF7073, KD-55XF7005, KD-55XF7004, KD-55XF7003, KD-55XF7002, KD-55XF7000, KD-49XF7096, KD-49XF7093, KD-49XF7077, KD-49XF7073, KD-49XF7005, KD-49XF7004, KD-49XF7003, KD-49XF7002, KD-49XF7000, KD-43XF7096, KD-43XF7093, KD-43XF7077, KD-43XF7073, KD-43XF7005, KD-43XF7004, KD-43XF7003, KD-43XF7002, KD-43XF7000 sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.compliance.sony.de/>



Cet équipement radio peut être utilisé dans l'UE sans enfreindre les exigences en vigueur relatives à l'utilisation du spectre radio.



- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment : Support de fixation murale – SU-WL450
- Veillez à utiliser les vis fournies avec le support de fixation murale lors de la fixation du support de fixation murale au téléviseur. Ces vis fournies sont usinées comme décrit dans l'illustration, quand elles sont mesurées à partir de la surface de fixation du support de fixation murale. Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de support de fixation murale. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

#### Attention

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, par exemple rayons du soleil, feu ou toute source de chaleur similaire ni à une pression d'air extrêmement basse, qui pourrait occasionner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

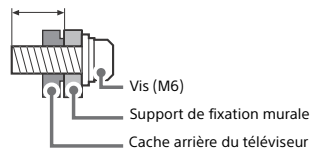
#### Danger de stabilité

Un téléviseur peut tomber et occasionner de graves blessures corporelles, voire la mort.

Ne placez jamais un téléviseur dans un endroit instable. Un téléviseur peut tomber et occasionner de graves blessures corporelles, voire la mort. De nombreuses blessures, notamment chez les enfants, peuvent être évitées en prenant de simples précautions telles que :

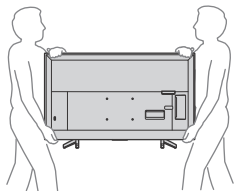
- Utiliser les meubles ou les supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- N'utiliser que des meubles capables de supporter le téléviseur en toute sécurité.
- S'assurer que le téléviseur ne dépasse pas du bord du meuble qui le supporte.
- Ne pas placer le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou bibliothèques) sans ancrer à la fois le meuble et le téléviseur à un support adapté.

8 mm - 12 mm



## Transport

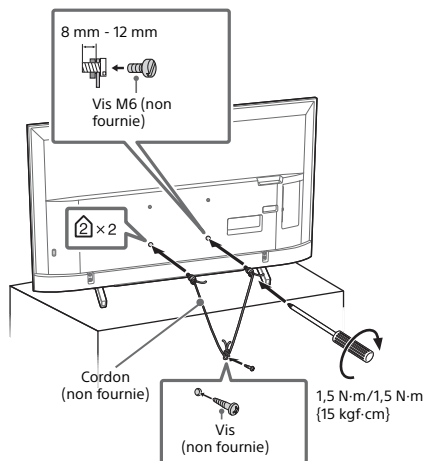
- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux ou trois personnes est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD ni sur le cadre qui entoure l'écran.
- Pour soulever ou déplacer le téléviseur, saisissez-le par sa base.



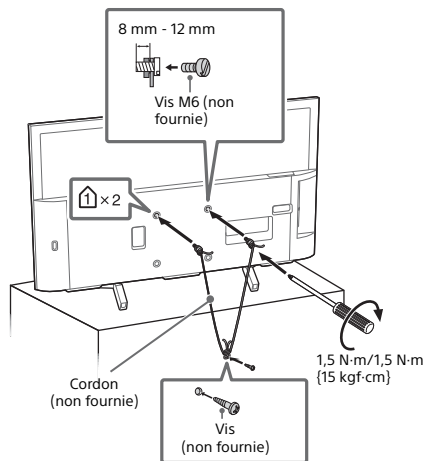
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.

## Prévention des renversements

KD-65/55XF70xx



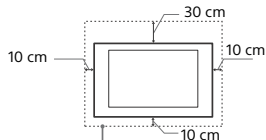
KD-49/43XF70xx



## Aération

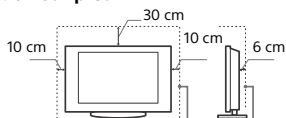
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Il est vivement recommandé d'utiliser le support de fixation murale Sony pour favoriser la circulation adéquate de l'air.

## Installation murale



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

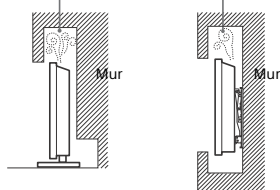
## Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de saletés ni de poussière :
  - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
  - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
  - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
  - N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



## Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220 V - 240 V CA uniquement.
- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Éloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière et est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

## Remarque

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

## REMARQUE SUR L'ADAPTATEUR SECTEUR (modèles fournis avec un adaptateur secteur uniquement)

### Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout incendie ou électrocution, ne placez pas d'objets remplis de liquide, par exemple des vases, sur l'appareil.

N'installez pas cet appareil dans un espace confiné, par exemple sur une étagère ou toute unité similaire.

- Assurez-vous que la prise secteur se trouve à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.
- Veillez à utiliser l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation fournis.
- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Raccordez l'adaptateur secteur à une prise secteur d'accès aisé.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation secteur autour de l'adaptateur secteur. Le fil de nouy risquerait d'être coupé et/ou de provoquer un dysfonctionnement de la passerelle multimédia.



- Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec des mains humides.
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'adaptateur secteur, débranchez-le immédiatement de la prise secteur.
- L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur aussi longtemps qu'il reste branché sur la prise murale, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.
- Comme l'adaptateur secteur chauffe lorsqu'il est utilisé pendant une longue période, vous pouvez sentir la chaleur lorsque vous le touchez à la main.

## Ce qu'il ne faut pas faire

N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

### Lieu :

- A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.

### Environnement :

- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.

### Situation :

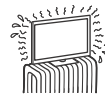
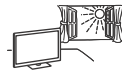
- À utiliser lorsque vos mains sont mouillées, en l'absence de boîtier, ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.
- Installer le téléviseur de manière saillante dans un espace ouvert. Des personnes pourraient se blesser ou l'endommager ou des objets pourraient se heurter au téléviseur.



- Placer le téléviseur dans un endroit humide ou poussiéreux, ou dans une pièce pleine de vapeur ou de fumée grasse (près des tables de cuisson ou d'humidificateurs). Il pourrait en résulter un incendie, des risques d'électrocution ou des déformations.



- Installer le téléviseur à des endroits soumis à des températures extrêmes, par exemple à la lumière directe du soleil, ou près d'un radiateur ou d'un ventilateur soufflant de l'air chaud. Il peut en résulter une surchauffe du téléviseur, susceptible de déformer le boîtier et/ou d'entraîner le dysfonctionnement du téléviseur.



- Si le téléviseur est placé dans les vestiaires de thermes ou de bains publics, le soufre dans l'atmosphère, etc., risque de l'endommager.



- Pour une qualité d'image optimale, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.
- Évitez de déplacer le téléviseur d'une zone à une zone chaude. Les changements brusques de température ambiante peuvent entraîner une condensation de l'humidité. Le téléviseur peut alors diffuser des images et/ou des couleurs de qualité médiocre. Dans une telle éventualité, laissez l'humidité s'évaporer complètement avant de mettre le téléviseur sous tension.

### Éclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait provoquer une électrocution.

## Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

## Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

## Si vous rencontrez les problèmes suivants...

**Eteignez** le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.

Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

### Si :

- Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- La prise de courant est de mauvaise qualité.
- Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
- Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

## À propos de la température du téléviseur LCD

Si vous utilisez le téléviseur LCD pendant une période prolongée, la température augmente dans la zone entourant le panneau. Si vous le touchez, vous remarquerez peut-être qu'il est chaud.

## Précautions

### Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

### Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraffez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

## Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage. Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne jamais vaporiser d'eau ou de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures, voire pénétrer dans le téléviseur et l'endommager.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

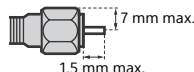


## Appareils optionnels

- Éloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble de signal de liaison dont la longueur ne dépasse pas 3 mètres.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble RF dont la longueur ne dépasse pas 30 mètres pour la borne terrestre/satellite/télévision par câble.

## Recommandation relative à la fiche de type F

Le fil interne ne peut pas dépasser le connecteur de plus de 1,5 mm.



(Illustration de référence de la fiche de type F)

## Faire attention lors de l'utilisation de la télécommande

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

## Fonction sans fil de l'appareil

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un équipement médical (stimulateur cardiaque, par exemple), car cela pourrait altérer le bon fonctionnement de ce dernier.
- Même si cet appareil émet/reçoit des signaux brouillés, soyez attentif aux éventuelles interceptions non autorisées. Nous ne pouvons être tenus responsables de tout problème que cela pourrait entraîner.
- Cet équipement doit être installé et utilisé en laissant une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne de ce périphérique et le corps d'une personne.

## Mise au rebut du téléviseur



### Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

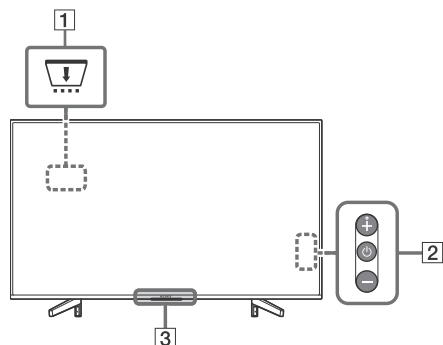
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. En revanche, il doit être rapporté à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que son mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.



### Elimination des piles et accumulateurs usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole chimique du plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur traitement inapproprié pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié, vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin de retirer les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de cette pile ou de cet accumulateur, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit ou cette pile ou cet accumulateur.


## Téléviseur




### 1 CAM (Module pour système à contrôle d'accès)

- Permet d'accéder aux services de télévision payants. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre CAM.
- N'insérez pas la carte à puce directement dans la fente CAM du téléviseur. Elle doit être installée dans le Module pour système à contrôle d'accès fourni par votre revendeur agréé.
- Le module CAM n'est pas pris en charge dans certains pays/régions. Vérifiez auprès de votre revendeur agréé.
- Un message relatif au module CAM peut apparaître lorsque vous basculez vers un programme numérique après avoir utilisé la vidéo Internet.

### 2 (Alimentation) / + / -



Appuyez brièvement sur  pour allumer le téléviseur.

Appuyez longuement sur  jusqu'à ce que le téléviseur s'éteigne.

**Lorsque le téléviseur est allumé,**



#### Volume

Appuyez sur la touche + ou - pour augmenter/diminuer le volume.

Vous pouvez également appuyer sur  jusqu'à l'affichage de la notification .


Augmente/diminue le volume en appuyant sur la touche + ou -.

#### Entrée

Appuyez sur  jusqu'à l'affichage de la notification .

Déplace la source d'entrée sélectionnée en appuyant sur la touche + (haut) ou - (bas).

#### Chaîne

Appuyez sur  jusqu'à l'affichage de la notification **PROG.**

Sélectionnez le programme en appuyant sur la touche + (haut) ou - (bas).

### 3 (Capteurs/Indicateur LED)

- Il reçoit les signaux émis par le boîtier de télécommande. Ne posez aucun objet sur le capteur. Cela pourrait gêner son fonctionnement.
- S'allume en orange lorsque [Arrêt programmé]\* ou [Marche programmée]\* est réglé, ou lorsque le téléviseur est en mode Cadre photo\*.
- S'allume en blanc lorsque [Eco d'énergie]\* est réglé sur [Sans image]\*.
- S'allume en blanc lorsque le téléviseur est sous tension.
- Ne s'allume pas lorsque le téléviseur est en mode de veille.
- Clignote lorsque la télécommande est en cours d'utilisation.
- S'allume en rouge en mode d'enregistrement.

(Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles de téléviseur)

\* Pour toute information complémentaire, appuyez sur **HOME** sur la télécommande, puis sélectionnez [Guide d'aide] dans le menu [Réglages].

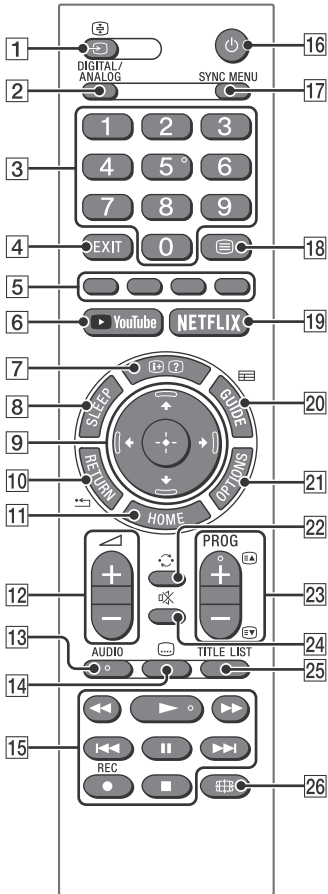
#### Remarque

- Veillez à ce que le téléviseur soit complètement hors tension avant de débrancher le cordon secteur.
- Pour mettre complètement le téléviseur hors tension, débranchez la fiche de la prise secteur.
- Patientez un moment après avoir sélectionné une entrée pour passer à une autre entrée.



# Télécommande

La forme de la télécommande, l'emplacement, la disponibilité et la fonction des touches de la télécommande peuvent varier selon votre région/pays/modèle de téléviseur.



## 1 (Sélection de l'entrée / Maintien du texte)

- Affiche et sélectionne la source d'entrée.
- En mode de télétexte, conserve la page actuelle.

## 2 DIGITAL/ANALOG

Bascule vers l'entrée numérique ou analogique.

## 3 Touches numériques

- Sélectionnez des chaînes. Pour les chaînes dont le numéro est égal ou supérieur à 10, saisissez rapidement le second chiffre.
- En mode de télétexte, saisissez le numéro de la page à trois chiffres afin de la sélectionner.

## 4 EXIT

Revient à l'écran précédent ou quitte le menu. Quand un service Application interactive est disponible, appuyez pour quitter le service.

## 5 Touches de couleurs

Guide d'utilisation de l'affichage (lorsque les touches de couleur sont disponibles).

## 6 YouTube (Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles de téléviseur)

Accède au service en ligne « YouTube ».

## 7 (Affichage des infos / du télétexte)

- Affiche des informations. Appuyez une fois pour afficher des informations sur le programme/l'entrée que vous regardez. Appuyez à nouveau pour retirer l'affichage de l'écran.
- En mode de télétexte, affiche des informations masquées (ex. : les réponses à un quiz).

## 8 SLEEP

Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que le téléviseur affiche le temps, en minutes ([Non]/[15 min]/[30 min]/[45 min]/[60 min]/[90 min]/[120 min]), pendant lequel vous voulez qu'il reste allumé avant de s'arrêter. Pour annuler la minuterie de mise en veille, appuyez sur **SLEEP** plusieurs fois jusqu'à ce que [Non] apparaisse.

## 9 (Sélection d'élément/ Entrée)

- Sélectionnez ou ajustez des éléments.
- Validez les éléments sélectionnés.

## 10 RETURN

- Revient à l'écran précédent de tout menu affiché.
- Arrête la lecture d'un fichier photo/musique/vidéo.

## 11 HOME

Affiche ou annule le menu.

## 12 +/- (Volume)

Règle le volume.

## 13 AUDIO

Sélectionnez le son de la source multilingue ou le son double pour le programme en cours de visualisation (en fonction de la source du programme).

## 14 (Sous-titres)

Change le réglage des sous-titres.

## 15

- Lisez les contenus médias sur le téléviseur et le périphérique compatible BRAVIA Sync connecté.
- Cette touche permet également de commander la lecture du service VOD (Vidéo à la demande). La disponibilité dépend du service VOD.

### ● REC (Non disponible pour l'Italie)

Enregistrez le programme actuel à l'aide de la fonction d'enregistrement HDD USB.

## 16 (Veille du téléviseur)

Met le téléviseur sous tension ou le bascule en mode de veille.

## 17 SYNC MENU

Appuyez pour afficher le menu BRAVIA Sync, puis sélectionnez l'appareil HDMI connecté dans [Sélection de périphériques].

Il est possible de sélectionner les options suivantes dans le menu BRAVIA Sync.

### Commande de périph. :

Utilisez [Commande de périphérique] pour commander un appareil compatible avec le Contrôle BRAVIA Sync. Sélectionnez des options de [Accueil (Menu)], [Options], [Liste de contenu] et [Eteindre] pour commander l'appareil.

### Haut-parleurs :

Sélectionnez [Haut-parleur TV] ou [Système Audio] pour que les haut-parleurs du téléviseur ou l'appareil audio raccordé émette le son du téléviseur.

### Commande TV :


Utilisez le menu [Commande TV] pour commander le téléviseur à partir du menu [Accueil (Menu)] ou [Options].

### Revenir à la TV :

Sélectionnez cette option pour revenir au programme du téléviseur.

## 18 (Télétexte)

En mode de télétexte, affichez la diffusion de télétexte.

À chaque pression sur , l'affichage change de manière cyclique comme suit :

Télétexte → Télétexte sur l'image du

téléviseur (mode mixte) → Aucun télétexte (quitter le service de télétexte)

## 19 NETFLIX (Uniquement pour certains régions, certains pays ou certains modèles de téléviseur)

Accède au service en ligne « NETFLIX ».

## 20 GUIDE (EPG)

Affiche l'EPG numérique (guide électronique des programmes).

## 21 OPTIONS



Affiche une liste contenant des raccourcis vers certains menus de réglage.

La liste des options varie selon la source d'entrée et le contenu actuels.

## 22 (Saut)

Revient à la chaîne ou l'entrée précédemment regardée pendant plus de 15 secondes.

## 23 PROG +/-//

- Ces touches permettent de sélectionner la chaîne suivante (+) ou de revenir à la chaîne précédente (-).
- En mode de télétexte, sélectionne la page suivante () ou précédente ()

## 24 (Silence)

Coupe le son. Appuyez à nouveau sur la touche pour rétablir le son.

## 25 TITLE LIST (Non disponible pour l'Italie)

Affiche la liste des titres.

## 26 (Mode Plein)

Ajuste l'affichage de l'écran. Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner le mode plein souhaité.

### Conseil

- Le numéro **5** et les touches **►**, **PROG +** et **AUDIO** comportent des points tactiles. Ils vous serviront de référence lors de l'utilisation du téléviseur.

### Remarque



- Si les sous-titres sont sélectionnés et si l'utilisateur lance une application Télétex numérique via la touche « Télétex », il peut arriver que dans certaines circonstances les sous-titres ne soient plus affichés. Lorsque l'utilisateur quitte l'application Télétex numérique, le décodage des sous-titres reprend automatiquement.

### Configuration de la connexion à Internet

Pour utiliser les fonctions réseau de votre téléviseur, ce dernier doit être connecté à Internet.













**HOME** → [Paramètres système] → [Réglage] → [Réseau] → [Réglage réseau].

Pour toute information complémentaire, appuyez sur **HOME** sur la télécommande, puis sélectionnez [Guide d'aide] dans le menu [Réglages].

- 1 Appuyez sur la touche  du téléviseur ou de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2 Appuyez sur **DIGITAL/ANALOG** pour basculer entre les entrées numérique et analogique.
- 3 Appuyez sur les touches numériques ou sur **PROG +/-** pour sélectionner une chaîne de télévision.
- 4 Appuyez sur  +/- pour régler le volume.

### En mode numérique

Une bannière d'informations apparaît brièvement. Les icônes ci-dessous sont indiquées dans la bannière.

-  : Service de données (application de diffusion)
-  : Service radio
-  : Service crypté/Abonnement
-  : Plusieurs langues audio disponibles
-  : Sous-titres disponibles
-  : Sous-titres disponibles pour les malentendants
-  : Age minimum recommandé pour le programme actuel (de 3 à 18 ans)
-  : Verrouillage parental
-  : Verrouillage de chaîne numérique
-  : Audio disponible pour les malvoyants
-  : Audio en sous-titrage parlé disponible
-  : Audio multicanal disponible

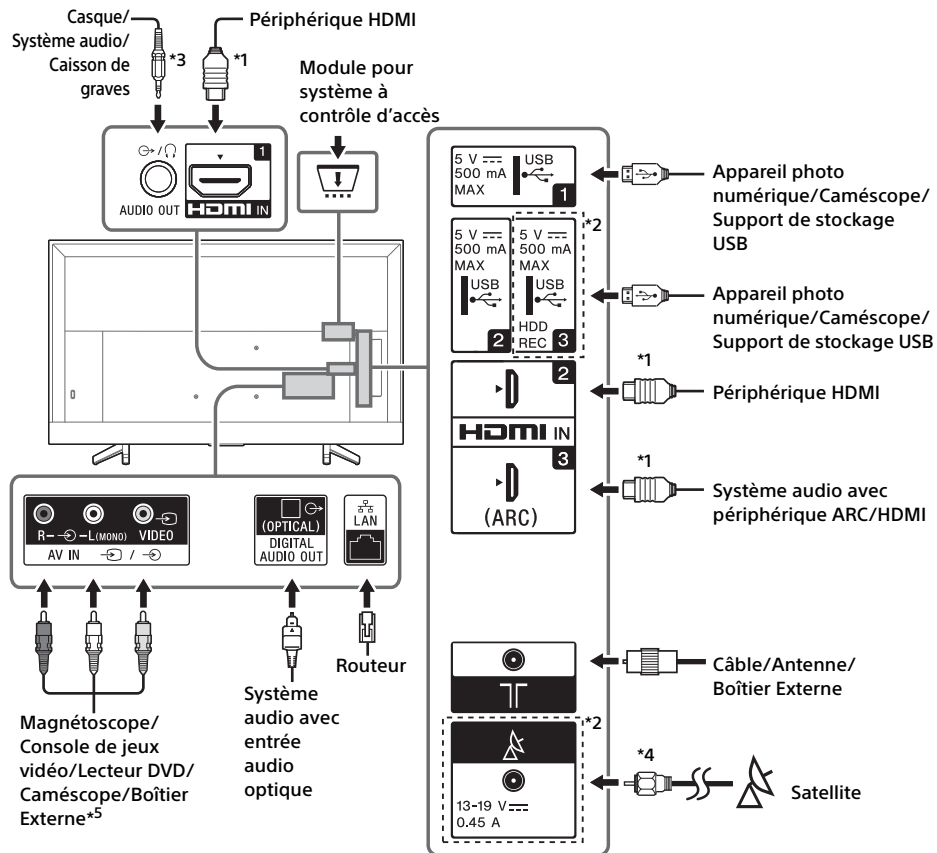
# Affichage d'images provenant d'un appareil raccordé

## Schéma des raccordements

Vous pouvez raccorder une large gamme d'appareils optionnels à votre téléviseur.

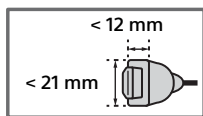
### Remarque

- Selon le modèle de téléviseur, la connexion d'un périphérique USB volumineux peut interférer avec les autres périphériques également raccordés.
- Lorsque vous raccordez un grand périphérique USB, connectez 1 seule prise USB.



## Remarque

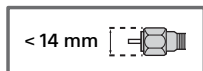
\*1



\*2 Les bornes, les noms et les fonctions peuvent varier selon la région/le pays/le modèle du téléviseur.

\*3 Prend en charge une mini prise stéréo tripolaire seulement.

\*4



\*5 Pour un périphérique externe équipé uniquement d'une prise SCART AV OUT, utilisez un adaptateur SCART-RCA.

## Installation du téléviseur au mur

Le mode d'emploi de ce téléviseur ne fournit que les étapes de préparation de l'installation du téléviseur avant le montage sur le mur.

### **A l'attention des clients :**

Pour des raisons de protection du produit et de sécurité, Sony recommande vivement que l'installation de votre téléviseur soit effectuée par un revendeur Sony ou un installateur agréé. N'essayez pas de l'installer vous-même.

### **A l'attention des revendeurs Sony et installateurs :**

Apportez une attention toute particulière pendant l'installation, l'entretien périodique et le contrôle de ce produit.

FR

Une certaine expérience est requise pour installer ce produit, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ce produit au mur à un revendeur Sony ou un installateur agréé et apportez une attention suffisante à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.

Utilisez le support de fixation murale SU-WL450 (non fourni) pour installer le téléviseur au mur. Lors de l'installation du support de fixation murale, reportez-vous également au Mode d'emploi et au Guide d'installation fournis avec le support de fixation murale.



Pour connaître les instructions sur l'installation du support de fixation murale, reportez-vous aux Informations d'installation (Support de fixation murale) sur la page du produit pour votre modèle de téléviseur. [www.sony.eu/support/](http://www.sony.eu/support/)

### Dépannage

#### Lorsque le témoin LED clignote en rouge, comptez le nombre de clignotements (à intervalle de trois secondes).

Si le témoin LED clignote en rouge, réinitialisez le téléviseur en débranchant le cordon d'alimentation secteur du téléviseur pendant deux minutes, puis remettez le téléviseur sous tension. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre Centre de Service Après-Vente Sony en indiquant le nombre de clignotements en rouge du témoin LED (à intervalle de trois secondes). Appuyez sur  $\odot$  sur le téléviseur pour mettre celui-ci hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur et adressez-vous à votre revendeur ou votre Centre de Service Après-Vente Sony.

#### Lorsque l'indicateur LED ne clignote pas, vérifiez les éléments ci-dessous.

Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

### Image

#### Absence d'image (écran noir) et de son

- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Raccordez le téléviseur à la prise secteur et appuyez sur la touche  $\odot$  du téléviseur ou de la télécommande.

#### Images double ou image rémanente

- Vérifiez le raccordement, l'emplacement ou l'orientation de l'antenne/du câble.

#### Seuls des parasites ou de la neige apparaissent sur l'écran

- Vérifiez si l'antenne est cassée ou courbée.
- Vérifiez si l'antenne a atteint la fin de sa durée de vie utile (trois à cinq ans dans des conditions d'utilisation normale, un à deux ans en bord de mer).

#### Image déformée (bandes ou lignes en pointillés)

- Éloignez le téléviseur des sources de bruit électrique, par exemple voitures, motocyclettes, sèche-cheveux ou appareils en option.
- Lors de l'installation d'appareils en option, laissez de l'espace entre ces derniers et le téléviseur.
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.
- Éloignez le câble d'antenne des autres câbles.

#### L'image d'une chaîne de télévision s'accompagne de parasites/bruit

- Réglez [AFT] (Automatic Fine Tuning) afin d'améliorer la réception de l'image. Cette fonction s'applique uniquement aux chaînes de télévision analogiques.

#### Les contours des images sont déformés

- Remplacez le réglage actuel de [Mode Film]\* par d'autres réglages.

### Généralités

#### Le téléviseur se met automatiquement hors tension (il passe en mode de veille)

- Vérifiez si la fonction [Arrêt programmé]\* est activée.
- Vérifiez si la [Durée]\* est activée par [Marche programmée]\* ou [Paramètres du cadre photo]\*.
- Vérifiez si la fonction [Veille TV]\* est activée.

#### Certaines sources d'entrée ne peuvent pas être sélectionnées

- Sélectionnez [Présél. audio/vidéo]\* et sélectionnez [Toujours]\* comme source d'entrée.

#### La télécommande ne fonctionne pas

- Remplacez les piles.

\* Pour toute information complémentaire, appuyez sur **HOME** sur la télécommande, puis sélectionnez [Guide d'aide] dans le menu [Réglages].



# Spécifications

## Système

Type d'affichage

LCD (Écran à cristaux liquides), rétroéclairage LED

Norme de télévision

Selon la sélection du pays/zone/modèle de téléviseur

Analogique : B/G, D/K, I

Numérique : DVB-T/DVB-C

DVB-T2\*1

Satellite\*1 : DVB-S/DVB-S2

Norme Couleur/Vidéo

Analogique : PAL/SECAM/NTSC3.58 (vidéo seulement)/NTSC4.43 (vidéo seulement)

Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP/MP@L5.0, H.265/HEVC MP/Main10@L5.1 (4K 60 images/seconde)

Canaux couverts

Selon la sélection du pays/zone/modèle de téléviseur

Analogique : UHF/VHF/Câble

Numérique : UHF/VHF/Câble

Satellite\*1 : Fréquence IF 950-2 150 MHz

Sortie son

10 W + 10 W

Technologie sans fil

Bande(s) de fréquences

LAN sans fil (IEEE802.11b/g/n)	
Plage de fréquences	Puissance de sortie
2 400 - 2 483,5 MHz	< 20,0 dBm

Version du logiciel

TV: v8.\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_- / v8.\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_-\*

Reportez-vous à la section [Assistance clientèle] dans le menu [Réglage].

Toutes mises à jour du logiciel de cet appareil/ces accessoires/ces composants n'affecteront jamais sa conformité à la directive 2014/53/UE dans l'avenir.

\* Uniquement pour certains pays, certaines régions ou certains modèles de téléviseur.

## Prises d'entrée/de sortie

Câble d'antenne

Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF

Antenne satellite\*1

Connecteur de type F femelle, 75 ohm.

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V et tonalité 22 kHz,

Distribution par câble unique EN50494.

 /  AV IN

Entrée audio/vidéo (prises phono)

HDMI IN 1/2/3 (ARC) (accepte une résolution de 4K, compatible HDCP 2.2)

Vidéo HDMI: 4096 × 2160p (24, 50, 60 Hz), 3840 × 2160p (24, 25, 30, 50, 60 Hz), 1080p (30, 50, 60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30, 50, 60 Hz), 720/24p, 576p, 576i, 480p, 480

\* HDMI IN 2 et 3 prennent en charge les formats HDMI haute qualité tels que 4K 60p/50p 4:2:0 10 bits, 4:4:4, 4:2:2.

Entree PC : (Resolution (frequence horizontale, frequence verticale))

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1 024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1 280 × 1 024, 64,0 kHz, 60 Hz

1 152 × 864, 67,5 kHz, 75 Hz

1 600 × 900, 55,9 kHz, 60 Hz

1 680 × 1 050, 65,3 kHz, 60 Hz

\*1 920 × 1 080, 67,5 kHz, 60 Hz

\* La synchronisation 1 080p lorsqu'elle est appliquée à l'entrée HDMI est traitée comme une synchronisation vidéo et non comme une synchronisation PC pour le Mode large.

Audio :

PCM linéaire deux canaux : 32/44,1/48 kHz 16/



20/24 bits, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

ARC (Audio Return Channel) (HDMI IN 3 seulement)




PCM linéaire deux canaux : 48 kHz 16 bits, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Prise optique numérique (PCM linéaire deux canaux : 48 kHz 16 bits, Dolby Digital, DTS)

AUDIO OUT  /  (mini-prise stéréo)


Casque, Sortie audio, Caisson de graves

 1,  2,  3 (HDD REC) (Fonction non disponible en Italie)

Port USB



Emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès)

 DC IN 19.5 V (modèles dotés de l'adaptateur secteur fourni uniquement)

Entrée de l'adaptateur secteur

## LAN (Selon le pays/région)

Connecteur 10BASE-T/100BASE-TX (La vitesse de connexion du réseau peut varier en fonction de l'environnement d'exploitation. Le débit et la qualité de la communication 10BASE-T/100BASE-TX ne sont pas garantis pour ce téléviseur.)

## Autres

Accessoires en option

Support de fixation murale : SU-WL450

Températures de fonctionnement

0 °C – 40 °C

Humidité de fonctionnement

10 % – 80 % HR (sans condensation)

## Alimentation, fiche produit et autres

Alimentation

sauf les modèles dotés de l'adaptateur secteur fourni

220 V - 240 V CA, 50 Hz

modèles dotés de l'adaptateur secteur fourni uniquement

19,5 V CC avec l'adaptateur secteur fourni

Caractéristiques nominales : Entrée 220 V - 240 V CA, 50 Hz

Classe d'efficacité énergétique

KD-65XF70xx : A+

KD-55XF70xx : A

KD-49XF70xx : A

KD-43XF70xx : A

Taille d'écran (mesurée en diagonale) (environ)

KD-65XF70xx : 163,9 cm / 65 pouces

KD-55XF70xx : 138,8 cm / 55 pouces

KD-49XF70xx : 123,2 cm / 49 pouces

KD-43XF70xx : 108,0 cm / 43 pouces

Consommation électrique

En mode [Standard]

KD-65XF70xx : 106 W

KD-55XF70xx : 111 W

KD-49XF70xx : 73 W

KD-43XF70xx : 64 W

En mode [Intense]

KD-65XF7096 : 182 W

KD-65XF7093 : 171 W

KD-65XF7005 : 182 W

KD-65XF7004 : 182 W

KD-65XF7003 : 171 W

KD-65XF7002 : 171 W

KD-65XF7000 : 171 W

KD-55XF7096 : 183 W

KD-55XF7093 : 172 W

KD-55XF7077 : 183 W

KD-55XF7073 : 172 W

KD-55XF7005 : 183 W

KD-55XF7004 : 183 W

KD-55XF7003 : 172 W

KD-55XF7002 : 172 W

KD-55XF7000 : 172 W

KD-49XF7096 : 115 W

KD-49XF7093 : 100 W

KD-49XF7077 : 115 W

KD-49XF7073 : 100 W

KD-49XF7005 : 115 W

KD-49XF7004 : 115 W

KD-49XF7003 : 100 W

KD-49XF7002 : 100 W

KD-49XF7000 : 100 W

KD-43XF7096 : 100 W

KD-43XF7093 : 95 W

KD-43XF7077 : 100 W

KD-43XF7073 : 95 W

KD-43XF7005 : 100 W

KD-43XF7004 : 100 W

KD-43XF7003 : 95 W

KD-43XF7002 : 95 W

KD-43XF7000 : 95 W

Consommation d'énergie annuelle moyenne\*2

KD-65XF70xx : 155 kWh

KD-55XF70xx : 162 kWh

KD-49XF70xx : 107 kWh

KD-43XF70xx : 93 kWh

Consommation électrique en veille\*3\*4

0,50 W

Résolution d'affichage

3 840 points (horizontal) × 2 160 lignes (vertical)

## Dimensions (Environ) (l × h × p)

Avec support de table

KD-65XF70xx : 146,1 × 90,7 × 35,5 cm

KD-55XF70xx : 124,2 × 78,4 × 35,6 cm

KD-49XF70xx : 110,1 × 70,5 × 27,9 cm

KD-43XF70xx : 97,0 × 63,0 × 27,8 cm

Sans support de table

KD-65XF70xx : 146,1 × 84,4 × 8,0 cm

KD-55XF70xx : 124,2 × 72,1 × 8,0 cm

KD-49XF70xx : 110,1 × 64,5 × 5,8 cm

KD-43XF70xx : 97,0 × 57,1 × 5,8 cm

## Poids (Environ)

Avec support de table

KD-65XF70xx : 21,4 kg

KD-55XF70xx : 17,4 kg

KD-49XF70xx : 12,6 kg

KD-43XF70xx : 10,4 kg

Sans support de table

KD-65XF70xx : 20,2 kg

KD-55XF70xx : 16,2 kg

KD-49XF70xx : 12 kg

KD-43XF70xx : 9,8 kg

- \*1 Tous les téléviseurs ne bénéficient pas de la technologie DVB-T2 ou DVB-S/S2 et ne sont pas équipés d'une borne d'antenne satellite.
- \*2 Consommation d'énergie annuelle sur base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation d'énergie réelle dépendra du mode d'utilisation du téléviseur.
- \*3 La consommation spécifiée en mode de veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.
- \*4 La consommation électrique en mode de veille augmentera lorsque votre téléviseur sera connecté au réseau.

#### Remarque

- La disponibilité des accessoires en option varie selon les pays, les régions, les modèles de téléviseur et les stocks.
- Ne retirez pas la fausse carte de l'emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès) du téléviseur, sauf pour insérer une carte à puce adaptée au CAM.
- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

#### Notes sur la fonction TV numérique

- La télévision numérique (DVB terrestre, satellite et câble), les services interactifs et les fonctions réseau peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays ou régions. Certaines fonctions pourraient ne pas être activées ou pourraient ne pas fonctionner correctement avec certains opérateurs et environnements réseau. Il est possible que certains opérateurs de services télévisuels facturent des frais pour leurs services.
- Ce téléviseur prend en charge la diffusion numérique en utilisant les codecs MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC et H.265/HEVC, mais la compatibilité avec tous les signaux de l'opérateur/service, susceptibles de changer au fil du temps, ne peut pas être garantie.

#### Informations sur les marques commerciales

- Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

- « BRAVIA », BRAVIA et BRAVIA Sync sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- « Blu-ray Disc », « Blu-ray » et le logo « Blu-ray Disc » sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association.
- Pour les brevets DTS, visitez <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS, Inc. DTS, le symbole, & DTS et le symbole utilisés conjointement sont des marques déposées tandis que DTS Digital Surround est une marque commerciale de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.
- TUXERA est une marque déposée de Tuxera Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Vewd® Core. Copyright 1995-2017 Vewd Software AS. All rights reserved.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, Wi-Fi Direct® et Miracast® sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup™ est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance.
- Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance.
- Netflix est une marque déposée de Netflix, Inc.
- « YouTube » et le « logo YouTube » sont des marques déposées de Google Inc.

Pour les modèles satellite uniquement :

- DiSEqC™ est une marque déposée de EUTELSAT. Ce téléviseur prend en charge DiSEqC 1.0. Ce téléviseur n'est pas destiné à commander des antennes à moteur.
- Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.





**DOLBY**  
**AUDIO**



**dts**<sup>®</sup>

Digital Surround

**TUXERA**



**veWD**

**4K**

Actual resolution: 3840 x 2160 pixels  
Résolution actuelle: 3840 x 2160 pixels  
Risoluzione effettiva: 3840 x 2160 pixel  
Resolução do ecrã: 3840 x 2160 pixels  
Resolución real: 3840 x 2160 píxeles  
πραγματική ανάλυση: 3840 x 2160 pixels





# Índice

AVISO IMPORTANTE .....	3
Información de seguridad .....	3
Precauciones .....	6
Piezas y controles .....	8
Televisor .....	8
Mando a distancia .....	9
Conexión del televisor a Internet .....	12
Configuración de la conexión a Internet .....	12
Ver TV .....	12
Ver imágenes desde equipos conectados .....	13
Diagrama de conexión .....	13
Instalación del televisor en una pared .....	15
Información adicional .....	16
Solución de problemas .....	16
Especificaciones técnicas .....	17

## Conexión a Internet y privacidad de datos

Al conectarse una red, este producto se conecta a Internet durante la configuración inicial para, en primer lugar, confirmar la conexión a Internet y, después, configurar la pantalla de inicio. Su dirección IP se utiliza en esta y en otras conexiones a Internet. Si no desea que se utilice su dirección IP en absoluto, no configure la función inalámbrica de Internet y no conecte un cable de Internet. Para obtener más detalles sobre las conexiones a Internet, consulte la información de privacidad mostrada en la pantalla de configuración.

## Introducción

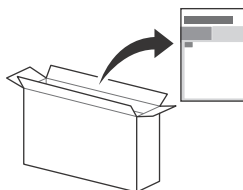
Gracias por elegir este producto Sony.  
Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

### Nota

- Antes de utilizar el televisor, lea la "Información de seguridad" (página 3).
- Las imágenes y las ilustraciones utilizadas en la Guía de configuración y este manual son solo ejemplos y pueden no coincidir con el producto real.
- La "xx" que aparece en el nombre del modelo corresponde a los dígitos numéricos que hacen referencia al diseño, al sistema de color o de televisión.

## Fijación del soporte de sobremesa al televisor

Consulte la Guía de configuración de la parte superior del material protector.



## Guía de ayuda (Manual) (Solo en algunos regiones/países/modelos de televisor)

Para una información más detallada, pulse **HOME** en el mando a distancia y, a continuación, seleccione [Guía de ayuda] en el menú [Ajustes]. También puede consultar la Guía de ayuda de su PC o smartphone (información proporcionada en la contraportada).

## Ubicación de la etiqueta identificativa

Las etiquetas correspondientes al Número de modelo del televisor, a la Fecha de producción (año/mes) y al voltaje de la Fuente de alimentación se encuentran situadas en la parte posterior del televisor o el embalaje.

Para modelos con adaptador de corriente suministrado: Las etiquetas correspondientes a los números de modelo y de serie del adaptador de corriente están situadas en la parte inferior del adaptador de corriente.

## AVISO

PARA EVITAR LA PROPAGACIÓN DE FUEGO, MANTENGA LAS VELAS U OTRAS LLAMAS SIEMPRE ALEJADAS DE ESTE PRODUCTO.



- No colocando un televisor sobre un paño u otros materiales que puedan estar ubicados entre el televisor y el mueble de soporte.
  - Educando a los niños sobre los peligros de subirse a los muebles para alcanzar el televisor o sus controles.
- Si tu televisor existente está guardado y se reubica, se han de tener en cuenta las mismas consideraciones citadas anteriormente.

## Instalación/configuración

Instale y utilice el televisor siguiendo las instrucciones que se indican a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones. El uso de un aparato conectado a la toma de protección de tierra de la red eléctrica del edificio a través de la conexión de red u otro aparato con conexión a la protección de tierra y a un sistema de distribución de televisión basado en un cable coaxial puede en ciertas circunstancias crear un peligro de incendio. Por tanto, la conexión a un sistema de distribución de televisión debe realizarse a través de un dispositivo que proporcione aislamiento eléctrico por debajo de un intervalo de frecuencias determinado (aislador galvánico; consulte la norma EN 60728-11).

## Instalación

- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una superficie estable para evitar que caiga y provoque daños personales o materiales.
- Instale el televisor de modo que el soporte de sobremesa del televisor no sobresalga del soporte para TV (no suministrado). Si el soporte de sobremesa sobresale del soporte para TV, el televisor podría desequilibrarse, caerse y provocar daños personales o estropearse.

ES

## AVISO IMPORTANTE

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Visual Products Inc.

Importador UE: Sony Europe Limited.

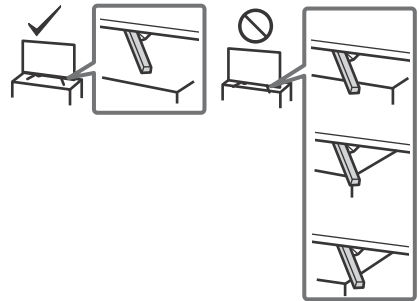
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica.

## Nota sobre equipos inalámbricos

Por la presente, Sony Visual Products Inc. declara que los tipos de equipo radioeléctrico

KD-65XF7096, KD-65XF7093, KD-65XF7005, KD-65XF7004, KD-65XF7003, KD-65XF7002, KD-65XF7000, KD-55XF7096, KD-55XF7093, KD-55XF7077, KD-55XF7073, KD-55XF7005, KD-55XF7004, KD-55XF7003, KD-55XF7002, KD-55XF7000, KD-49XF7096, KD-49XF7093, KD-49XF7077, KD-49XF7073, KD-49XF7005, KD-49XF7004, KD-49XF7003, KD-49XF7002, KD-49XF7000, KD-43XF7096, KD-43XF7093, KD-43XF7077, KD-43XF7073, KD-43XF7005, KD-43XF7004, KD-43XF7003, KD-43XF7002, KD-43XF7000 son conformes con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Este equipo de radio se puede usar en la UE sin infringir los requisitos aplicables relativos al uso del radioespectro.



## Información de seguridad

### AVISO

#### Precaución

Riesgo de explosión si la pila se sustituye por una de un tipo incorrecto.

No exponga las pilas a un calor excesivo, como la luz solar directa, una llama o similares, ni a presiones atmosféricas extremadamente bajas que pudieran dar lugar a una explosión o fugas de líquidos o gases inflamables.

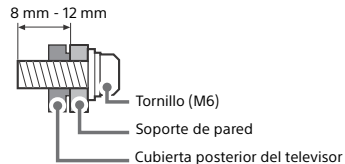
#### Peligro de estabilidad

Un televisor se puede caer provocando lesiones personales graves o la muerte.

No coloque nunca un televisor en una ubicación inestable. Un televisor se puede caer provocando lesiones personales graves o la muerte. Muchas lesiones, particularmente en los niños, pueden ser evitadas tomando simples precauciones como:

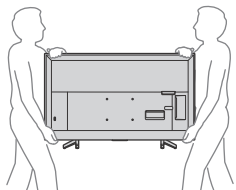
- Utilizar armarios o soportes recomendados por el fabricante del televisor.
- Sólo utilizar muebles que puedan soportar con seguridad el televisor.
- Asegurando que el televisor no esté sobresaliendo de la esquina del mueble que lo sostiene.
- No colocando un televisor encima de un mueble alto (por ejemplo, armarios o estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.

- La instalación para montaje en pared solo puede ser realizada por personal cualificado.
- Por razones de seguridad, se recomienda utilizar accesorios Sony como:
  - Soporte de pared – SU-WL450
- Asegúrese de utilizar los tornillos suministrados con el Soporte de pared cuando fije el Soporte de pared al televisor. Los tornillos suministrados han sido diseñados tal y como indica la ilustración si se miden desde la superficie de colocación del Soporte de pared. El diámetro y longitud de los tornillos varía en función del modelo de soporte de pared. Si utiliza otros tornillos, puede provocar un daño interno en el televisor o éste puede caerse, etc.



## Transporte

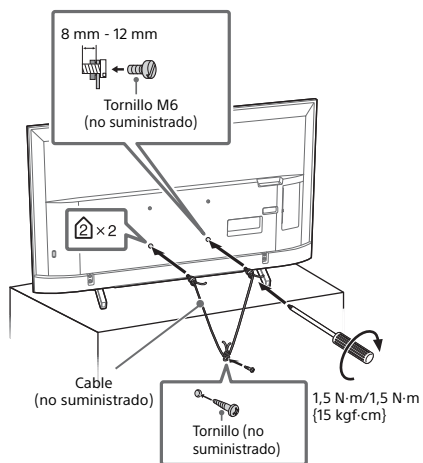
- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Se necesitan dos o tres personas para transportar un televisor grande.
- Al transportar el televisor manualmente, sujételo de la forma descrita a continuación. No ejerza presión sobre la pantalla LCD ni el marco que la rodea.
- Al levantar o mover el televisor, sujételo con firmeza por su parte inferior.



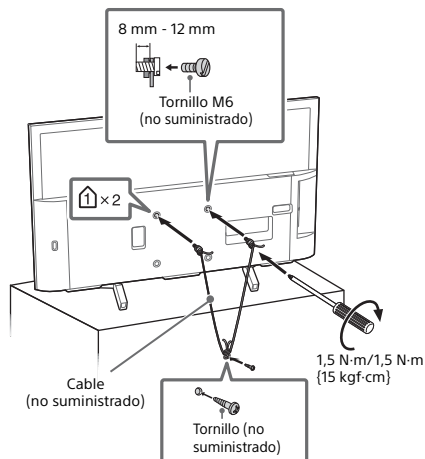
- Durante el transporte, no someta el televisor a sacudidas o vibraciones excesivas.
- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando lo cambie de sitio, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.

## Prevención contra vuelco

KD-65/55XF70xx



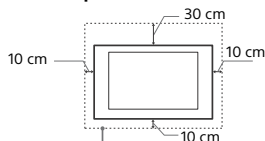
KD-49/43XF70xx



## Ventilación

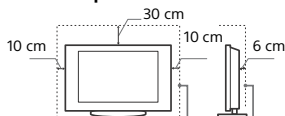
- Nunca obstruya, cubra ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato.
- Deje espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra a continuación.
- Se recomienda utilizar un soporte de pared Sony para que el aire circule correctamente.

## Instalación en la pared



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

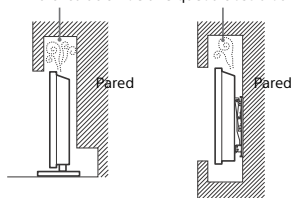
## Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Para garantizar una ventilación apropiada y evitar la acumulación de suciedad o polvo:
  - No instale el televisor boca arriba, boca abajo, hacia atrás ni de lado.
  - No instale el televisor en un estante, sobre una alfombra, sobre una cama o dentro de un armario.
  - No cubra el televisor con tejidos como cortinas, ni otros objetos como periódicos, etc.
  - No instale el televisor como se muestra a continuación.

La circulación de aire queda obstruida.





## Cable de alimentación

Utilice el cable y el enchufe tal y como se indica a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones:

- Utilice únicamente cables de alimentación suministrados por Sony. No utilice cables de otros proveedores.
- Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente.
- Este televisor solo funciona con alimentación de 220 V - 240 V.
- Cuando conecte los cables, no olvide desencharcar el cable de alimentación por razones de seguridad y evite tropezar o enredarse con los cables.
- Desencharque el cable de alimentación antes de manipular o desplazar el televisor.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.
- Desconecte el enchufe y límpielo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

### Nota

- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
- No modifique el cable de alimentación.
- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
- No tire del cable para desconectarlo.
- No conecte demasiados aparatos a la misma toma de corriente.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad.

## NOTA SOBRE EL ADAPTADOR DE CORRIENTE (solo modelos con adaptador de corriente suministrado)

### Aviso

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón. No instale el equipo en un espacio cerrado, como una estantería o un mueble similar.

- Asegúrese de que la toma de corriente esté situada cerca del equipo y sea de fácil acceso.
- Utilice siempre el adaptador de corriente y el cable de alimentación suministrados.
- No utilice otros adaptadores de corriente. De lo contrario, podría ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente de fácil acceso.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del adaptador de corriente. El núcleo del cable podría desgarrarse y podría producirse un error en el receptor multimedia.



- No toque el adaptador de corriente con las manos mojadas.
- Si detecta alguna anomalía en el adaptador de corriente, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente.
- El equipo no se desconecta de la red mientras siga conectado a la toma de corriente, aunque lo haya apagado.
- El adaptador de corriente alcanza una temperatura elevada cuando se utiliza durante un período prolongado, por lo que tal vez lo note caliente al tacto.

## Uso prohibido

No instale/utilice el televisor en lugares, entornos o situaciones como las descritas a continuación ya que el televisor podría funcionar mal y provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños y/o lesiones.

### Lugares:

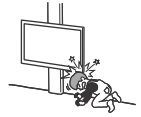
- Espacios exteriores (con luz solar directa), en la costa, en una embarcación, dentro de un vehículo, en centros sanitarios, ubicaciones inestables, cerca del agua, la lluvia, humedad o humo.

## Entornos:

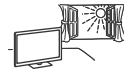
- Lugares cálidos, húmedos o con excesivo polvo; lugares en los que puedan entrar insectos; lugares expuestos a vibraciones mecánicas, o lugares próximos a objetos inflamables (velas, etc.). No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido como los floreros.

## Situaciones:

- Uso con las manos mojadas, si se ha extraído la carcasa o con accesorios no recomendados por el fabricante. Desconecte el televisor del cable de alimentación y de la antena durante las tormentas eléctricas.
- Instalar el televisor de manera que sobresalga hacia un espacio abierto. Podría provocar lesiones o daños a las personas u objetos que pudieran impactar con el televisor.



- Colocar el televisor en un espacio húmedo o polvoriento o en una habitación expuesta a humos o vapores grasientos (cerca de cocinas o humidificadores). Podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o una deformación del aparato.
- Instalar el televisor en lugares sometidos a temperaturas extremas como bajo la luz solar directa, cerca de un radiador o de una rejilla de ventilación. El televisor podría calentarse en tales condiciones, lo que podría causar una deformación de la carcasa o un fallo de funcionamiento del televisor.



- Si el televisor se coloca en los vestuarios de unos baños públicos o de un balneario, es posible que sufra daños a causa del azufre suspendido en el aire, etc.



- Para una mejor calidad de imagen, no exponga la pantalla directamente a fuentes de iluminación o a la luz del sol.
- Evite trasladar el televisor de una zona fría a una cálida. Los cambios repentinos de habitación podrían ocasionar condensación de humedad. Esto podría ocasionar que el televisor mostrara imágenes de poca calidad o con un color deficiente. Si esto ocurre, deje que la humedad se evapore por completo antes de encender el televisor.

## Piezas rotas:

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario podría producirse una descarga eléctrica.

## Cuando no se utilice

- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.
- El televisor no se desconecta de la toma de corriente cuando se apaga. Desenchúfelo para que quede totalmente desconectado.
- Es posible que algunos televisores dispongan de funciones que precisen que se encuentren en modo de espera para funcionar correctamente.

## Niños

- No deje que los niños suban al televisor.
- Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños para que no los traguen.

## Si ocurren los siguientes problemas...

**Apague** el televisor y desenchúfelo inmediatamente si ocurre cualquiera de los siguientes problemas.

Pida a su distribuidor o al servicio técnico de Sony que le revise el televisor.

### Cuando:

- El cable de alimentación está dañado.
- La toma de corriente es de mala calidad.
- El televisor está dañado porque se ha caído, ha sido golpeado o le ha sido arrojado algún objeto.
- Alguna sustancia líquida o sólida cae dentro del televisor.

## Acercas de la temperatura del TV LCD

Si se utiliza el TV LCD durante un período prolongado, es posible que su contorno alcance temperaturas elevadas. Si toca esa zona con la mano, podrá notar el calor.

## Precauciones

### Ver la televisión

- Vea la televisión en una habitación con suficiente iluminación, ya que, si lo hace con poca luz o durante mucho tiempo, somete la vista a un sobreesfuerzo.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos, ya que podría sufrir daños en los oídos.

### Pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión y posee píxeles con una eficacia del 99,99 % o superior, pueden aparecer de forma constante unos puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes). No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de una característica de la estructura de la pantalla de cristal líquido.
- No presione ni raye el filtro frontal, ni coloque objetos encima del televisor, ya que la imagen podría resultar irregular o la pantalla de cristal líquido podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. Esto no significa que el televisor se ha estropeado. Este fenómeno irá desapareciendo a medida que aumente la temperatura.
- Si se visualizan imágenes fijas continuamente, es posible que se produzca un efecto de imagen fantasma que puede desaparecer transcurridos unos segundos.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la carcasa se calientan. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La pantalla LCD contiene una pequeña cantidad de cristal líquido. Siga la normativa local para deshacerse de él.

## Tratamiento y limpieza de la superficie de la pantalla y la carcasa del televisor

Desenchúfe el cable de alimentación conectado al televisor antes de limpiarlo.

Para evitar la degradación del material o del acabado de la pantalla, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- Para eliminar el polvo de la superficie de la pantalla y la carcasa, pase cuidadosamente un paño suave. Si no consigue eliminar completamente el polvo, humedezca ligeramente el paño con una solución de detergente neutro poco concentrada.
- Nunca pulverice agua o detergente directamente en el televisor. El líquido podría gotear hasta la parte inferior de la pantalla o en zonas externas y penetrar en el televisor, con el consiguiente riesgo de daños en el aparato.
- No utilice nunca estropajos abrasivos, productos de limpieza ácidos o alcalinos, detergente concentrado ni disolventes volátiles, como alcohol, bencina, diluyente o insecticida. Si utiliza este tipo de materiales o expone la unidad a un contacto prolongado con materiales de goma o vinilo, puede dañar el material de la superficie de la pantalla y de la carcasa.
- Se recomienda pasar la aspiradora periódicamente por los orificios de ventilación para que el televisor se ventile adecuadamente.



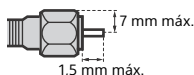
- Si necesita ajustar el ángulo del televisor, desplácelo lentamente para evitar que se desenganche del soporte.

## Equipos opcionales

- Sitúe los equipos opcionales o cualquier equipo que emita radiaciones electromagnéticas lejos del televisor. De lo contrario, la imagen puede aparecer distorsionada y/o pueden emitirse ruidos.
- Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos por la directiva EMC utilizando un cable de conexión de señal de una longitud inferior a 3 metros.
- El equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos por la directiva de EMC utilizando un cable para RF de una longitud inferior a 30 metros para el terminal de TV terrestre / satélite / CATV.

## Recomendación sobre el conector de tipo F

El cable interno solo puede sobresalir 1,5 mm desde la parte de conexión.



(Ilustración de referencia del conector de tipo F)

## Precauciones acerca del manejo del mando a distancia

- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

## Función inalámbrica de la unidad

- No utilice la unidad cerca de equipos médicos (marcapasos, etc.), ya que dichos equipos podrían experimentar algún tipo de problema.
- Aunque la unidad transmite o recibe señales aleatorias, preste atención a las posibles intercepciones no autorizadas. No es responsable de ningún problema relacionado con este aspecto.
- Este equipo se debe instalar y utilizar manteniendo la antena de este dispositivo alejado al menos 20 cm del cuerpo de personas.

## Cómo deshacerse del televisor



### Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede

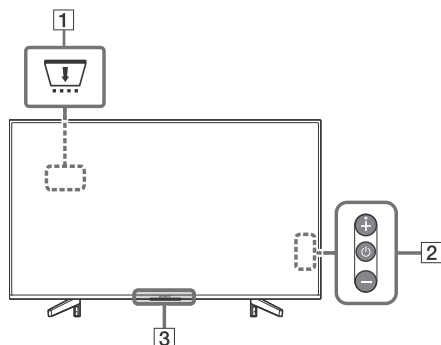
tratarse como un residuo doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



### **Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)**

Este símbolo en la batería o el embalaje indica que la batería suministrada con este producto no puede tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004 % de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos que, por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de esta batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

### Televisor



#### 1 CAM (Módulo de acceso condicional)

- Permite acceder a los servicios de la televisión de pago. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones suministrado con el CAM.
- No inserte la tarjeta inteligente directamente en la ranura del CAM del televisor. Debe instalarse en el Módulo de acceso condicional proporcionado por el distribuidor autorizado.
- En algunos países o regiones el CAM no está admitido. Consulte con su distribuidor autorizado.
- Un mensaje del CAM puede aparecer al cambiar a un programa digital después de haber usado el vídeo de Internet.

#### 2 (Encendido) / + / -

Realice una pulsación corta de para encender el televisor.  
Haga una pulsación larga de hasta que el televisor se apague.

#### Cuando el televisor está encendido, Volumen

Pulse el botón + o - para subir o bajar el volumen.

También puede pulsar hasta que se visualice la notificación . El volumen sube o baja al pulsar el botón + o -.

#### Input

Pulse hasta que se visualice la notificación .

El origen de entrada seleccionado cambia al pulsar el botón + (subir) o - (bajar).

#### Programa

Pulse hasta que se visualice la notificación **PROG**.

Para seleccionar el programa, pulse el botón + (subir) o - (bajar).

#### 3 (Sensores/Indicador LED)

- Recibe señales del mando a distancia.  
No coloque ningún objeto sobre el sensor. Ya que podría afectar a su funcionamiento.
- Se enciende en naranja cuando el [Desconex. Aut.]\* o la [Conexión Aut.]\* se ajustan en o el televisor está en el Modo de marco de foto\*.
- Se enciende en blanco cuando [Ahorro energía]\* está ajustado en [Sin imagen]\*.
- Se enciende en blanco cuando el televisor está encendido.
- No se enciende cuando el televisor está en modo en espera.
- Parpadea mientras se está utilizando el mando a distancia.
- Se enciende en rojo en el modo de grabación.

(Solo en algunos regiones/países/modelos de televisor)

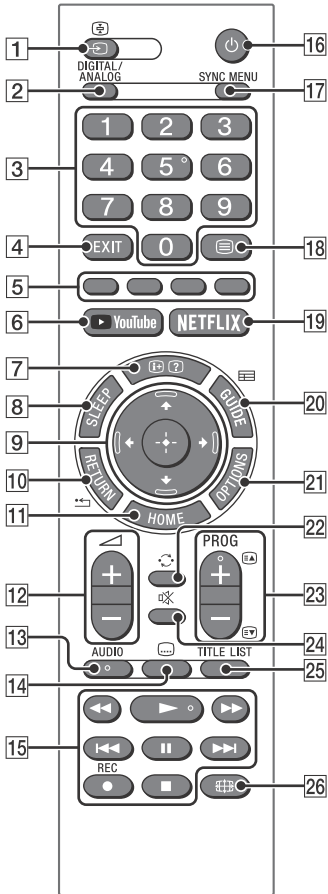
\* Para una información más detallada, pulse **HOME** en el mando a distancia y, a continuación, seleccione [Guía de ayuda] en el menú [Ajustes].

#### Nota

- Asegúrese de que el televisor esté completamente apagado antes de desenchufar el cable de alimentación CA (cable de corriente).
- Para desconectar el televisor por completo de la toma de alimentación CA, tire del cable conectado al enchufe de corriente.
- Cuando seleccione una entrada, espere unos instantes a que la selección cambie a la otra entrada.

# Mando a distancia

La forma del mando a distancia, la ubicación, la disponibilidad y la función de los botones del mando a distancia pueden variar en función de su región/país/modelo de televisor.



## 1 (Selección de entrada/Bloqueo de teletexto)

- Muestra y selecciona la fuente de entrada.
- En el modo de teletexto, bloquea la página actual.

## 2 DIGITAL/ANALOG

Cambia entre la entrada digital y la analógica.

## 3 Botones numéricos

- Utilice estos botones para seleccionar los canales. Para los números de canal de dos dígitos, 10 o superior, introduzca el siguiente dígito rápidamente.
- En el modo de teletexto, escriba el número de página de tres dígitos para seleccionar la página.

## 4 EXIT

Vuelve a la pantalla anterior o sale del menú. Cuando un servicio de Aplicación interactiva está disponible, pulse el botón para salir del servicio.

## 5 Teclas de color

Muestran la guía de uso (cuando Las teclas de color están disponibles).

## 6 YouTube (Solo en algunos regiones/países/modelos de televisor)

Accede al servicio en línea "YouTube".

## 7 (Información/Mostrar teletexto)

- Muestra información. Pulse una vez para mostrar información sobre el programa o la entrada que está visualizando. Vuelva a pulsar para quitar la información de la pantalla.
- En el modo de teletexto, muestra información oculta (por ejemplo, las respuestas de un cuestionario).

## 8 SLEEP

Púselo repetidamente hasta que el televisor muestre el tiempo en minutos ([No]/[15 min]/[30 min]/[45 min]/[60 min]/[90 min]/[120 min]) que desea que el televisor permanezca encendido antes de apagarse. Para cancelar el temporizador para desconexión, pulse **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca [No].

## 9 (Selección de elemento/Introducción)

- Selecciona o ajusta los elementos.
- Confirma los elementos seleccionados.

## 10 RETURN

- Vuelve a la pantalla anterior de cualquier menú que se esté visualizando.
- Detiene la reproducción de archivos de fotografías, música o vídeo.

## 11 HOME

Muestra o cancela el menú.

## 12 +/- (Volumen)

Ajusta el volumen.

## 13 AUDIO

Seleccione el sonido de fuente multilingüe o el sonido dual para el programa que se está visualizando en ese momento (depende de la fuente del programa).

## 14 (Subtítulo)

Cambia la configuración de subtítulos.

## 15

- Utilice los contenidos multimedia en el televisor y el dispositivo compatible con BRAVIA Sync conectado.
- Esta tecla también se puede utilizar para controlar la reproducción del servicio VOD (Video bajo demanda). La disponibilidad depende del servicio VOD.

### ● REC (No disponible para Italia)

Graba el programa actual con la función de grabación USB HDD.

## 16 (Modo en espera del televisor)

Enciende el televisor o cambia al modo en espera.

## 17 SYNC MENU

Pulse este botón para mostrar el menú de BRAVIA Sync y seleccionar el equipo HDMI conectado desde [Selección de dispositivo]. En el menú de BRAVIA Sync se pueden seleccionar las siguientes opciones.

### Control de dispositivos:

Utilice [Control de dispositivos] para controlar los equipos que son compatibles con Control de BRAVIA Sync. Seleccione las opciones en [Inicio (Menú)], [Opciones], [Lista de contenidos] y [Apagar] para utilizar los equipos.

### Altavoz:

Seleccione [Altavoz de TV] o [Sistema de Audio] para que el sonido del televisor se emita a través de los altavoces del televisor o a través del equipo de audio conectado.

### Control de TV:


Utilice el menú [Control de TV] para usar las funciones del televisor desde el menú [Inicio (Menú)] o el menú [Opciones].

### Volver a TV:

Seleccione esta opción para volver al programa de televisión.

## 18 (Teletexto)

En el modo de teletexto, se muestra la emisión de teletexto.

Cada vez que se pulsa , la pantalla cambia cíclicamente del siguiente modo:

Teletexto → Teletexto sobre la imagen (modo mixto) → Sin teletexto (sale del servicio de Teletexto)

## 19 NETFLIX (Solo en algunos regiones/ países/modelos de televisor)

Accede al servicio en línea "NETFLIX".

## 20 GUIDE (EPG)

Muestra la Guía digital electrónica de programas.

## 21 OPTIONS



Muestra una lista con los accesos directos a algunos menús de ajustes.

Las opciones que se enumeran dependen de la entrada actual y su contenido.

## 22 (Saltar)

Vuelve al canal anterior o a la entrada visualizada durante más de 15 segundos.

## 23 PROG +/-//

- Selecciona el canal siguiente (+) o el anterior (-).
- En el modo de teletexto, selecciona la página siguiente () o la anterior (.

## 24 (Silenciar)

Desactiva el sonido. Vuelva a pulsar esta tecla para activar el sonido.


## 25 TITLE LIST (No disponible para Italia)

Muestra la Lista de títulos.

## 26 (Modo extendido)

Ajusta la visualización de la pantalla. Pulse varias veces seguidas para seleccionar el modo extendido que desee.

### Sugerencia

- El número y los botones 5, , PROG + y AUDIO tienen puntos táctiles. Utilice los puntos táctiles como referencia cuando use las funciones del televisor.

## Nota

- Si los subtítulos están seleccionados y el usuario inicia una aplicación de teletexto digital mediante la tecla de teletexto, es posible que los subtítulos dejen de mostrarse en algunos casos. Cuando el usuario salga de la aplicación de teletexto digital, la decodificación de subtítulos se reanudará automáticamente.

## Conexión del televisor a Internet



### Configuración de la conexión a Internet

Para usar las características de red, el televisor debe estar conectado a Internet.

**HOME** → [Ajustes de sistema] → [Configuración] → [Red] → [Configuración de red].













Para una información más detallada, pulse **HOME** en el mando a distancia y, a continuación, seleccione [Guía de ayuda] en el menú [Ajustes].

## Ver TV

- 1 Pulse  en el televisor o el control remoto para encender el televisor.
- 2 Pulse **DIGITAL/ANALOG** para cambiar entre las entradas digital y analógica.
- 3 Pulse los botones numéricos o **PROG +/-** para seleccionar un canal de televisión.
- 4 Pulse  +/- para ajustar el volumen.

### En modo digital

Aparecerá información durante poco tiempo. En la información pueden indicarse los siguientes iconos.

- : Servicio de datos (aplicación de emisión)
- : Servicio de radio
- : Servicio de suscripción/codificado
- : Múltiples idiomas de audio disponibles
- : Subtítulos disponibles
- : Subtítulos disponibles para personas con problemas auditivos
- : Edad mínima recomendada para el programa actual (de 3 a 18 años)
- : Bloqueo TV
- : Bloqueo de programa digital
- : Audio disponible para personas con problemas visuales
- : Audio con subtítulos con audiodescripción disponible
- : Audio multicanal disponible

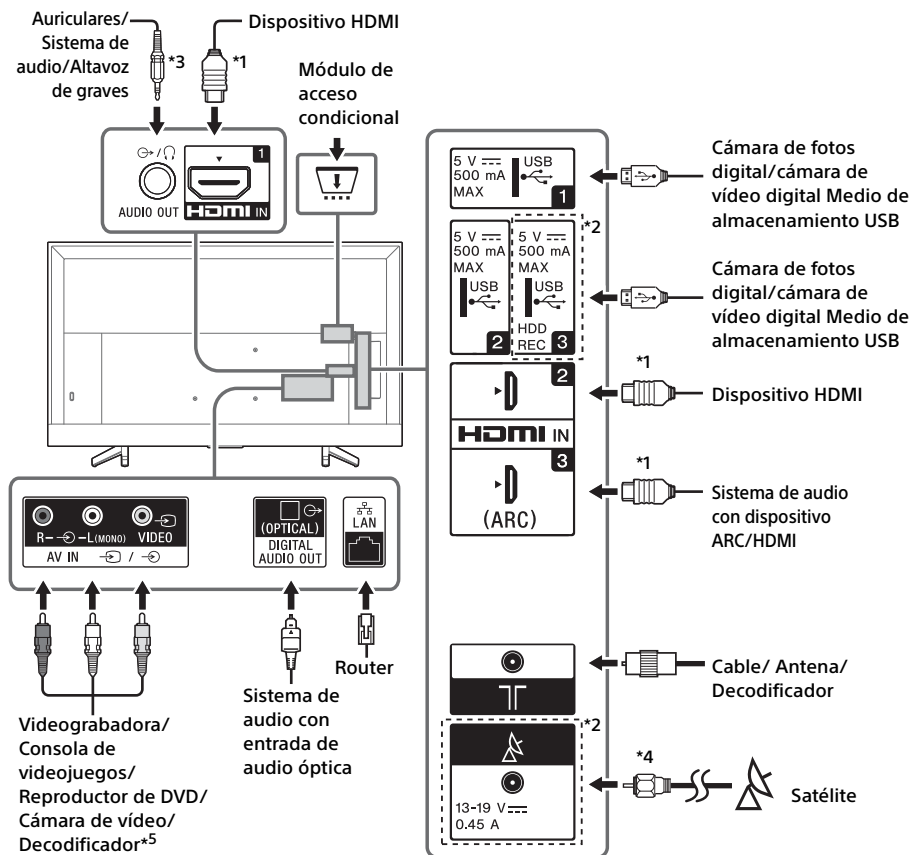


## Diagrama de conexión

Puede conectar una amplia variedad de equipos opcionales al televisor.

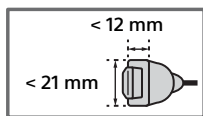
### Nota

- En función del modelo de televisor, la conexión de un dispositivo USB de gran tamaño puede interferir con otros dispositivos conectados a su lado.
- Cuando conecte un dispositivo USB grande, conecte solo 1 conector USB.



## Nota

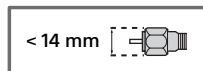
\*1



\*2 Los terminales, etiquetas y funciones pueden variar en función del región/país/modelo de televisor.

\*3 Solo compatible con un miniconector estéreo de 3 polos.

\*4



\*5 Para un dispositivo externo que solo dispone de SCART AV OUT, utilice un adaptador SCART-RCA.

## Instalación del televisor en una pared

El manual de instrucciones de este televisor solo indica los pasos de preparación del televisor para la instalación en la pared antes de proceder a este tipo de instalación.

### **Para los clientes:**

Por motivos de protección del producto y de seguridad, Sony recomienda dejar la instalación del televisor en manos de distribuidores Sony o proveedores autorizados. Nunca intente realizar la instalación sin ayuda.

### **Para proveedores y distribuidores Sony:**

Preste especial atención a la seguridad durante la instalación, el mantenimiento periódico y las revisiones de este producto.

Para instalar este producto, es necesario disponer de conocimientos suficientes, especialmente para determinar si la pared es lo bastante resistente para aguantar el peso del televisor. Deje siempre la instalación de este producto en la pared en manos de distribuidores Sony o proveedores autorizados y preste especial atención a la seguridad durante la instalación. Sony no se hace responsable de daños o lesiones provocados por una manipulación o una instalación incorrectas.


Utilice el Soporte de pared SU-WL450 (no suministrado) para instalar el televisor en la pared. Al instalar el Soporte de pared, consulte también el Manual de instrucciones y la Guía de instalación suministrados con el Soporte de pared.



Para obtener instrucciones para la instalación con un soporte de pared, consulte la Información de instalación (soporte de pared) de la página de producto de su modelo de televisor.  
[www.sony.eu/support/](http://www.sony.eu/support/)

### Solución de problemas

#### Quando el indicador LED parpadea en rojo, cuente las veces que parpadea (el intervalo de tiempo es de tres segundos).


Si el indicador LED parpadea en rojo, reinicie el televisor. Para ello, desconecte el cable de alimentación CA (cable de corriente) del televisor durante dos minutos y, después, vuelva a encender el televisor. Si el problema continúa, póngase en contacto con su distribuidor o con el Centro de servicio técnico de Sony e indique el número de veces que parpadea el indicador LED (el intervalo de tiempo es de tres segundos). Pulse  en el televisor para apagarlo, desconecte el cable de alimentación CA (cable de corriente) y póngase en contacto con su distribuidor o con el Centro de servicio técnico de Sony.

#### Quando el indicador LED no parpadea, compruebe los elementos que se describen a continuación.

Si el problema continúa, lleve el televisor al Servicio técnico para que lo repare un técnico cualificado.

### Imagen

#### No hay imagen (pantalla negra) ni sonido

- Revise la conexión de la antena/cable.
- Conecte el televisor a la toma de alimentación CA (toma de corriente) y pulse  en el televisor o en el mando a distancia.

#### Imágenes dobles o borrosas

- Compruebe la conexión de la antena o el cable, así como su ubicación y su orientación.

#### En la pantalla solo se muestra nieve y ruido

- Compruebe si la antena está dañada o doblada.
- Compruebe si la antena ha alcanzado el final de su vida útil (de tres a cinco años con un uso normal, o de uno a dos años cerca de la costa).

#### Imágenes distorsionadas (líneas discontinuas o rayas)

- Mantenga el televisor alejado de fuentes de ruido eléctrico, como coches, motocicletas, secadores u otros equipos opcionales.
- Cuando instale equipos opcionales, deje espacio entre el equipo opcional y el televisor.
- Revise la conexión de la antena/cable.
- Mantenga el cable de la antena alejado de otros cables de conexión.

#### Distorsión en la imagen o ruido en el sonido al ver un canal de televisión

- Ajuste [AFT] (Sintonización automática) para obtener una mejor recepción de la imagen. Esta función es válida solo para los canales de televisión analógicos.

#### Contornos de la imagen distorsionados

- Cambie el ajuste actual de [Modo Película]\* a otros ajustes.

### General

#### El televisor se apaga automáticamente (cambia a modo en espera)

- Compruebe si [Desconex. Aut.]\* está activado.
- Compruebe si [Duración]\* está activada en [Conexión Aut.]\* o [Ajustes de marco de fotos]\*.
- Compruebe si [Televisor inactivo a Standby]\* está activado.

#### No se pueden seleccionar algunas fuentes de entrada

- Seleccione [Etiquetado de AV]\* y, después, seleccione [Siempre]\* para la fuente de entrada.

#### El mando a distancia no funciona

- Cambie las pilas.

\* Para una información más detallada, pulse **HOME** en el mando a distancia y, a continuación, seleccione [Guía de ayuda] en el menú [Ajustes].

# Especificaciones técnicas

## Sistema

### Sistema de panel

Panel LCD (Pantalla de cristal líquido), luz de fondo LED

### Sistema de televisión

Dependiendo de su país/región/modelo de televisor

Analógico: B/G, D/K, I

Digital: DVB-T/DVB-C

DVB-T2\*1

Satélite\*1: DVB-S/DVB-S2

### Sistema de color/vídeo

Analógico: PAL/SECAM/NTSC3.58 (solo vídeo)/NTSC4.43 (solo vídeo)

Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP/MP@L5.0, H.265/HEVC MP/Main10@L5.1 (4K 60fps)

### Cobertura de canales

Dependiendo de su país/región/modelo de televisor

Analógico: UHF/VHF/Cable

Digital: UHF/VHF/Cable

Satélite\*1: Frecuencia IF 950-2.150 MHz

### Salida de sonido

10 W + 10 W

### Tecnología inalámbrica

#### Banda(s) de frecuencia

LAN inalámbrica (IEEE802.11b/g/n)	
Intervalo de frecuencias	Potencia de salida
2.400 - 2.483,5 MHz	< 20,0 dBm

### Versión del software

TV: v8.\_\_\_\_\_/v8.\_\_\_\_\_\*

Consulte [Ayuda al cliente] en el menú [Configuración].

Ninguna actualización del software de este equipo/accesorios/componentes afectará en el futuro al cumplimiento de la Directiva 2014/53/UE.

\* Solo en algunos países/regiones/modelos de televisor.

## Conectores de entrada y salida

### Antena/cable

Terminal externa de 75 ohmios para VHF/UHF

### Antena por satélite\*1

Conector de tipo F hembra, 75 ohmios.

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V y tono de 22 kHz,

Distribución de cable único EN50494.

### AV IN

Entrada de vídeo/audio (conectores fonográficos)

### HDMI IN 1/2/3 (ARC) (compatible con resolución 4K, compatible con HDCP 2.2)

Vídeo HDMI: 4096 × 2160p (24, 50, 60 Hz), 3840 × 2160p (24, 25, 30, 50, 60 Hz), 1080p (30, 50, 60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30, 50, 60 Hz), 720/24p, 576p, 576i, 480p, 480i

\* HDMI IN 2 e IN 3 son compatibles con formatos HDMI de alta calidad, como 4K 60p/50p 4:2:0 10 bits, 4:4:2 o 4:2:2.

Entrada de PC: (Resolución (frecuencia horizontal, frecuencia vertical))

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

1.152 × 864, 67,5 kHz, 75 Hz

1.600 × 900, 55,9 kHz, 60 Hz

1.680 × 1.050, 65,3 kHz, 60 Hz

\*1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

\* La sincronización 1080p aplicada a la entrada

HDMI se tratará como una sincronización de vídeo y no de PC en el formato de pantalla.

### Audio:

PCM lineal de dos canales: 32/44,1/48 kHz 16/

20/24 bits, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### ARC (Canal de Retorno de Audio) (HDMI IN 3 solo)

PCM lineal de dos canales: 48 kHz 16 bits, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Toma óptica digital (PCM lineal de dos canales:

48 kHz 16 bits, Dolby Digital, DTS)

### AUDIO OUT (miniconector estéreo)

Auricular, Salida de audio, Altavoz de graves

### 1, 2, 3 (HDD REC) (Función no disponible en Italia)


Puerto USB

### 1

Ranura del CAM (Módulo de acceso condicional)

### DC IN 19.5 V (solo modelos con adaptador de corriente suministrado)

Entrada del adaptador de corriente

 LAN (En función del país/zona)  
Conector 10BASE-T/100BASE-TX (La velocidad de conexión puede variar según el entorno operativo de la red. No se garantizan la frecuencia y la calidad de comunicación de 10BASE-T/100BASE-TX para este televisor.)

## Otros

Accesorios opcionales

Soporte de pared: SU-WL450

Temperatura de funcionamiento

0 °C - 40 °C

Humedad de funcionamiento

10 % - 80 % HR (sin condensación)

## Alimentación, ficha del producto y otros datos

Requisitos de alimentación

excepto modelos con adaptador de corriente suministrado

220 V - 240 V CA, 50 Hz

solo modelos con adaptador de corriente suministrado

19,5 V CC con adaptador de corriente

Clasificación: Entrada de CA de 220 V - 240 V, 50 Hz

Clase de eficiencia energética

KD-65XF70xx: A+

KD-55XF70xx: A

KD-49XF70xx: A

KD-43XF70xx: A

Tamaño de la pantalla (medida en diagonal) (aprox.)

KD-65XF70xx: 163,9 cm / 65 pulgadas

KD-55XF70xx: 138,8 cm / 55 pulgadas

KD-49XF70xx: 123,2 cm / 49 pulgadas

KD-43XF70xx: 108,0 cm / 43 pulgadas

Consumo de energía

En modo [Estándar]

KD-65XF70xx: 106 W

KD-55XF70xx: 111 W

KD-49XF70xx: 73 W

KD-43XF70xx: 64 W

En modo [Viva]

KD-65XF7096: 182 W

KD-65XF7093: 171 W

KD-65XF7005: 182 W

KD-65XF7004: 182 W

KD-65XF7003: 171 W

KD-65XF7002: 171 W

KD-65XF7000: 171 W

KD-55XF7096: 183 W

KD-55XF7093: 172 W

KD-55XF7077: 183 W

KD-55XF7073: 172 W

KD-55XF7005: 183 W

KD-55XF7004: 183 W

KD-55XF7003: 172 W

KD-55XF7002: 172 W

KD-55XF7000: 172 W

KD-49XF7096: 115 W

KD-49XF7093: 100 W

KD-49XF7077: 115 W

KD-49XF7073: 100 W

KD-49XF7005: 115 W

KD-49XF7004: 115 W

KD-49XF7003: 100 W

KD-49XF7002: 100 W

KD-49XF7000: 100 W

KD-43XF7096: 100 W

KD-43XF7093: 95 W

KD-43XF7077: 100 W

KD-43XF7073: 95 W

KD-43XF7005: 100 W

KD-43XF7004: 100 W

KD-43XF7003: 95 W

KD-43XF7002: 95 W

KD-43XF7000: 95 W

Promedio de consumo de energía anual\*2

KD-65XF70xx: 155 kWh

KD-55XF70xx: 162 kWh

KD-49XF70xx: 107 kWh

KD-43XF70xx: 93 kWh

Consumo de energía en modo en espera\*3\*4  
0,50 W

Resolución de la pantalla

3.840 puntos (horizontal) × 2.160 líneas (vertical)

## Dimensiones (aprox.) (an × al × prf)

Con soporte de sobremesa

KD-65XF70xx: 146,1 × 90,7 × 35,5 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 78,4 × 35,6 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 70,5 × 27,9 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 63,0 × 27,8 cm

Sin soporte de sobremesa

KD-65XF70xx: 146,1 × 84,4 × 8,0 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 72,1 × 8,0 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 64,5 × 5,8 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 57,1 × 5,8 cm

## Peso (aprox.)

Con soporte de sobremesa

KD-65XF70xx: 21,4 kg

KD-55XF70xx: 17,4 kg

KD-49XF70xx: 12,6 kg

KD-43XF70xx: 10,4 kg

Sin soporte de sobremesa

KD-65XF70xx: 20,2 kg

KD-55XF70xx: 16,2 kg

KD-49XF70xx: 12 kg

KD-43XF70xx: 9,8 kg

- \*1 No todos los televisores disponen de la tecnología DVB-T2 o DVB-S/S2 o del terminal para antena de satélite.
- \*2 Consumo de energía al año, basado en el consumo de energía de un televisor que funciona 4 horas al día durante los 365 días del año. El consumo de energía actual dependerá del uso que se haga del televisor.
- \*3 La energía especificada para el modo en espera se alcanza después de que el televisor haya completado los procesos internos necesarios.
- \*4 El consumo de energía en espera aumenta si el televisor está conectado a la red.

#### Nota

- La disponibilidad de los accesorios opcionales depende del país, la región, el modelo de televisor y el stock.
- No quite la tarjeta de protección de la ranura del CAM (módulo de acceso condicional) del televisor, a menos que vaya a introducir una tarjeta inteligente compatible en el CAM.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

### Nota sobre la función de Televisión digital

- Es posible que los servicios interactivos y las funciones de la red de televisión digital (DVB terrestre, por satélite o por cable) no estén disponibles en todos los países o regiones. Es posible que algunas funciones estén inhabilitadas o que no funcionen correctamente con algunos proveedores y entornos de red. Algunos proveedores de servicio de televisión pueden cobrar una tarifa por sus servicios.
- Este televisor es compatible con emisiones digitales con codificación MPEG-2, H.264/MPEG4 AVC y H.265/HEVC, aunque no es posible garantizar la compatibilidad con todos los operadores y señales de servicio, dado que con el tiempo pueden variar.

### Información sobre las marcas comerciales

- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "BRAVIA", BRAVIA y BRAVIA Sync son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.

- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" y el logotipo de "Blu-ray Disc" son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.
- Para obtener información sobre las patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado con licencia de DTS, Inc. DTS, su símbolo y DTS y el símbolo son marcas comerciales registradas y DTS Digital Surround es una marca comercial de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.
- TUXERA es una marca comercial registrada de Tuxera Inc. en los EEUU y otros países.
- Vewd® Core. Copyright 1995-2017 Vewd Software AS. All rights reserved.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, Wi-Fi Direct® y Miracast® son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup™ es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.
- El logotipo Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.
- Netflix es una marca registrada de Netflix, Inc.
- "YouTube" y el "Logotipo YouTube" son marcas registradas de Google Inc.

Solo para modelos vía satélite:

- DiSEqC™ es una marca comercial de EUTELSAT. Este televisor es compatible con DiSEqC 1.0. Este televisor no está diseñado para controlar antenas motorizadas.
- Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



# 4K

Actual resolution: 3840 x 2160 pixels  
Résolution actuelle: 3840 x 2160 pixels  
Risoluzione effettiva: 3840 x 2160 pixel  
Resolução do ecrã: 3840 x 2160 pixels  
Resolución real: 3840 x 2160 píxeles  
πραγματική ανάλυση: 3840 x 2160 pixels





# Inhoudsopgave

BELANGRIJK BERICHT .....	3
Veiligheidsinformatie .....	3
Voorzorgsmaatregelen .....	6
Onderdelen en bedieningselementen ..	8
Televisie .....	8
Afstandsbediening .....	9
De televisie op het internet aansluiten .....	12
Een internetverbinding tot stand brengen .....	12
Tv kijken .....	12
Films bekijken die op externe apparatuur staat .....	13
Verbindingsschema .....	13
De televisie op de wand installeren .....	15
Bijkomende informatie .....	16
Problemen oplossen .....	16
Specificaties .....	17

## Internetverbinding en privacy van de gegevens

Dit product maakt, zodra een netwerk is aangesloten, verbinding met het internet bij de eerste instelling om de internetverbinding te bevestigen en later om het homescherm te configureren. Hiervoor en voor alle andere internetverbindingen wordt uw IP-adres gebruikt. Als u wilt dat uw IP-adres helemaal niet wordt gebruikt, moet u de draadloze internetfunctie niet instellen en geen internetkabel aansluiten. Zie hiervoor de privacyinformatie die op de instel schermen wordt weergegeven voor meer details over de internetverbinding.

## Inleiding

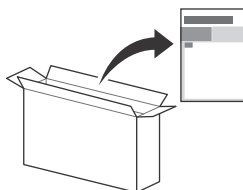
Bedankt dat u hebt gekozen voor dit Sony product. Alvorens de televisie te gebruiken, dient u deze handleiding volledig door te lezen. Bewaar de handleiding voor raadpleging in de toekomst.

## Opmerking

- Lees het onderdeel "Veiligheidsinformatie" (pagina 3) voor u de televisie gebruikt.
- De afbeeldingen en illustraties die gebruikt worden in de installatiehandleiding en in deze handleiding gelden uitsluitend als referentie en kunnen verschillen van het eigenlijke product.
- De "xx" die wordt weergegeven in de modelnaam komt overeen met een cijfer dat betrekking heeft op het ontwerp, de kleur of het tv systeem.

## De televisie op de tafelstandaard bevestigen

Zie de installatiehandleiding bovenop het kussen.



## Helpgids (Handmatig) (Alleen voor bepaalde regio's/landen/televisiemodellen)

Voor meer gedetailleerde informatie druk op **HOME** op de afstandsbediening en selecteer dan [Helpgids] in het menu [Instellingen]. U kunt ook de helpgids bekijken op uw PC of smartphone (informatie aangegeven op de achterzijde).

## Locatie van het identificatielabel

Het label met het modelnummer van de televisie, de productiedatum (jaar/maand) en de voedingsklasse bevinden zich op de achterkant van de televisie of verpakking.

Voor modellen met een bijgeleverde voedingsadapter: Het label voor het modelnummer en het serienummer van de netadapter bevinden zich aan de onderkant van de netadapter.

# WAARSCHUWING OM DE VERSPREIDING VAN VUUR TEGEN TE GAAN, HOUDT U KAARSEN OF ANDERE VUURHAARDEN ALTIJD UIT DE BUURT VAN DIT PRODUCT.



- Zet de televisie niet op hoog meubilair (bijvoorbeeld kasten of boekenkasten) zonder zowel het meubel als de televisie aan een geschikt steunpunt te verankeren.
  - Zet de televisie niet op een kleed of ander materiaal dat ligt tussen de televisie en het meubel waarop hij staat.
  - Leer kinderen dat het gevaarlijk is om op een meubel te klimmen om naar de televisie of de bediening te reiken.
- Als u uw huidige televisie blijft gebruiken en verplaatst, gelden daarvoor dezelfde overwegingen als hierboven.

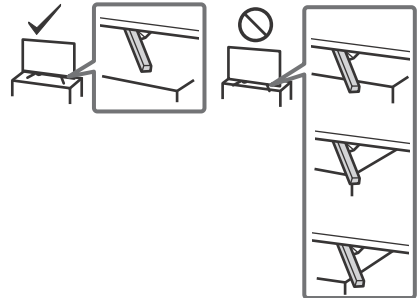
## Installatie/configuratie

Installeer en gebruik de televisie volgens de instructies hieronder om het risico op brand, elektrische schok, schade en/of letsel te vermijden.

Apparatuur die aangesloten is op de aarding van de gebouwinstallatie via de stroomaansluiting of via andere apparatuur met een aansluiting op de aarding en op een televisiedistributiesysteem met een coaxkabel, kan in sommige gevallen een brandrisico opleveren. Daarom moet de aansluiting op een televisiedistributiesysteem worden gemaakt met een apparaat dat een elektrische isolatie biedt onder een bepaald frequentiebereik (galvanische isolator, zie EN 60728-11).

## Installatie

- Het televisietoestel moet in de buurt van een goed toegankelijk stopcontact worden geplaatst.
- Plaats de televisie op een stabiel, horizontaal oppervlak om te vermijden dat hij valt en persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt.
- Plaats de televisie zodat de tafelstandaard niet buiten de rand van het televisiemeubel (niet bijgeleverd) steekt. Als de tafelstandaard buiten de rand van het televisiemeubel steekt, kan de televisie omkantelen of vallen, met verwondingen of schade aan de televisie als gevolg.



## BELANGRIJK BERICHT

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Visual Products Inc.

EU importeur: Sony Europe Limited.

Vragen aan de EU invoerder of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België.

## Opmerking voor radioapparatuur



Hierbij verklaart Sony Visual Products Inc. dat de types radioapparatuur KD-65XF7096, KD-65XF7093, KD-65XF7005, KD-65XF7004, KD-65XF7003, KD-65XF7002, KD-65XF7000, KD-55XF7096, KD-55XF7093, KD-55XF7077, KD-55XF7073, KD-55XF7005, KD-55XF7004, KD-55XF7003, KD-55XF7002, KD-55XF7000, KD-49XF7096, KD-49XF7093, KD-49XF7077, KD-49XF7073, KD-49XF7005, KD-49XF7004, KD-49XF7003, KD-49XF7002, KD-49XF7000, KD-43XF7096, KD-43XF7093, KD-43XF7077, KD-43XF7073, KD-43XF7005, KD-43XF7004, KD-43XF7003, KD-43XF7002, KD-43XF7000 conform zijn met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Deze radioapparatuur kan in de hele EU worden gebruikt zonder inbreuk te maken op de van toepassing zijnde eisen voor het gebruik van het radiospectrum.

## Veiligheidsinformatie

### WAARSCHUWING

#### Voorzichtig

Er bestaat risico op een explosie als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.

Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan te hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur en dergelijke of extreem lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

#### Stabiliteitsrisico

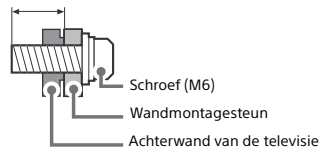
Het televisietoestel kan vallen wat ernstig persoonlijk letsel of overlijden tot gevolg kan hebben.

Zet een televisie nooit op een instabiele plaats. De televisie kan vallen en zo ernstig persoonlijk letsel of overlijden tot gevolg hebben. Veel letsel, met name bij kinderen, kan worden vermeden door eenvoudige voorzorgsmaatregelen te treffen, zoals:

- Gebruik een kast of een standaard die door de fabrikant van de televisie wordt aanbevolen.
- Gebruik alleen een meubel waar de televisie veilig op kan staan.
- Zorg ervoor dat de televisie niet uitsteekt over de rand van het meubel waarop hij staat.

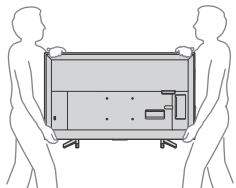
- Laat wandinstallaties alleen door gekwalificeerd servicepersoneel uitvoeren.
- Het wordt om veiligheidsredenen aanbevolen accessoires van Sony te gebruiken, zoals:  
Wandmontagesteun - SU-WL450
- Gebruik de schroeven die bij de wandmontagesteun geleverd zijn voor het bevestigen van de wandmontagesteun aan het televisietoestel. De bijgeleverde schroeven moeten worden gebruikt zoals aangegeven op de afbeelding, gemeten vanaf het bevestigingsoppervlak van de wandmontagesteun. De diameter en de lengte van de schroeven verschillen naar gelang het model van de wandmontagesteun. Het gebruik van andere schroeven dan de meegeleverde schroeven kan resulteren in interne schade van het televisietoestel of kan ertoe leiden dat de televisie valt enz.

8 mm - 12 mm



## Transport

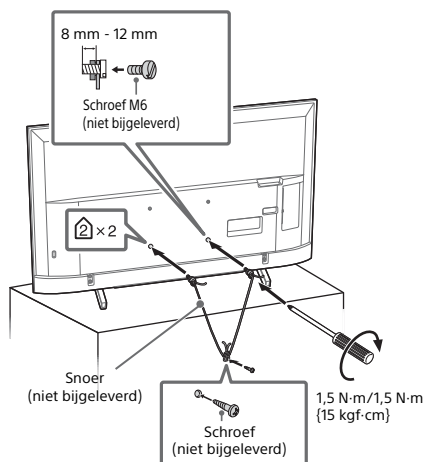
- Voordat u het televisietoestel transporteert, moet u alle snoeren loskoppelen.
- Voor het transport van een groot televisietoestel zijn twee of drie personen nodig.
- Wanneer de televisie met de hand wordt gedragen, dient u deze als volgt vast te houden. Druk niet tegen het LCD-scherm en het kader rond het scherm.
- Als u het televisietoestel optilt of verplaatst, moet u het stevig aan de onderzijde vastpakken.



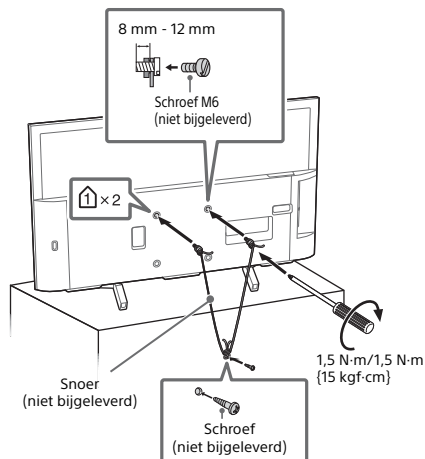
- Wanneer u het televisietoestel vervoert, mag u dit niet blootstellen aan schokken of sterke trillingen.
- Als u het televisietoestel naar de reparateur brengt of vervoert, verpakt u het in de oorspronkelijke doos en verpakkingsmaterialen.

## Bescherming tegen kantelen

KD-65/55XF70xx



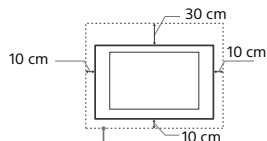
KD-49/43XF70xx



## Ventilatie

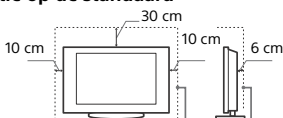
- Bedek nooit de ventilatie-openingen en steek nooit iets daardoor naar binnen.
- Houd ruimte vrij rond het televisietoestel zoals hierna wordt aangegeven.
- Het is sterk aanbevolen de wandmontagesteun van Sony te gebruiken voor een goede luchtcirculatie.

## Installatie aan de wand



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

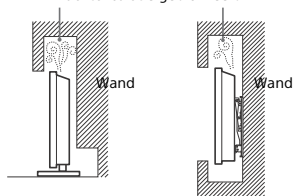
## Installatie op de standaard



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

- Voor een goede ventilatie en om ophoping van vuil en stof te voorkomen:
  - Plaats het televisietoestel niet plat op de grond en installeer het niet ondersteboven, achtersteboven of gedraaid.
  - Installeer het televisietoestel niet op een plank, kleed, bed of in een kast.
  - Dek het televisietoestel niet af met een doek, zoals gordijnen, of voorwerpen als kranten enz.
  - Installeer het televisietoestel niet zoals hierna wordt getoond.

Luchtcirculatie geblokkeerd.



## Netsnoer

Hanteer het netsnoer en het stopcontact als volgt om het risico op brand, elektrische schok of schade en/of letsel te vermijden:

- Gebruik alleen Sony-netsnoeren en geen netsnoeren van andere leveranciers.
- Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- Gebruik het televisietoestel uitsluitend op een wisselspanning van 220 V - 240 V.
- Koppel voor alle veiligheid het netsnoer los als u de kabels aansluit en let erop dat u niet over de kabels struikelt.
- Verwijder het netsnoer uit het stopcontact voordat er werkzaamheden aan het televisietoestel worden uitgevoerd of het wordt verplaatst.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en reinig deze regelmatig. Indien de stekker wordt bedekt door stof of vocht, kan de isolatie verslechteren, hetgeen brand kan veroorzaken.

## Opmerking

- Gebruik het meegeleverde netsnoer niet voor andere apparatuur.
- Zorg dat het netsnoer niet te veel wordt afgeklemd, gebogen of gedraaid. Hierdoor kunnen de draden worden blootgelegd of doorgesneden.
- Pas het netsnoer niet aan.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer.
- Trek nooit aan het netsnoer zelf als dit wordt losgekoppeld.
- Sluit niet te veel apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Gebruik geen stopcontact waarbij de stekker slecht contact maakt.

## OPMERKING OVER STROOMADAPTER (alleen modellen met bijgeleverde voedingsadapter) Waarschuwing

Stel dit toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of een elektrische schok te vermijden.

Plaats geen voorwerpen die met een vloeistof gevuld zijn, zoals een vaas, op het toestel om brand of een elektrische schok te vermijden. Installeer dit apparaat niet in een besloten ruimte zoals een boekenrek of dergelijke.

- Zorg ervoor dat het stopcontact zich in de buurt van het toestel bevindt en gemakkelijk bereikbaar is.
- Gebruik de stroomadapter en het netsnoer die bij de televisie zijn geleverd.
- Gebruik geen andere stroomadapter. Dit kan een storing veroorzaken.
- Sluit de stroomadapter aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.
- Rol het netsnoer niet op rond de stroomadapter. De draad kan doorgesneden worden en/of dit kan een storing van de mediaontvanger veroorzaken.



- Raak de stroomadapter niet met natte handen aan.
- Als u iets abnormaals aan de stroomadapter opmerkt, verwijder deze dan meteen uit het stopcontact.
- Zolang als de stekker van het toestel in het stopcontact steekt, is het toestel niet afgekoppeld van het net, zelfs als het is uitgeschakeld.
- Bij langdurig gebruik kan de stroomadapter warm worden. De adapter kan heet aanvoelen als u deze met de hand aanraakt.

## Verboden gebruik

Installeer/gebruik het televisietoestel niet op locaties, in omgevingen of situaties die hierna worden weergegeven. Het televisietoestel kan dan slecht gaan functioneren en brand, elektrische schok, schade en/of letsel veroorzaken.

### Locaties:

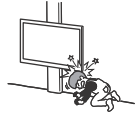
- Buiten (in direct zonlicht), aan de kust, op een schip of ander vaartuig, in een voertuig, in medische instellingen, op instabiele locaties, in de buurt van water, regen vocht of rook.

## Omgevingen:

- Locaties die heet, vochtig of zeer stoffig zijn; waar insecten kunnen binnendringen; waar het toestel kan worden blootgesteld aan mechanische trillingen, in de buurt van brandbare voorwerpen (kaarsen enz.). Stel het televisietoestel niet bloot aan druppels of spetters en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het toestel.

## Situaties:

- Het gebruik met natte handen, als de kast is verwijderd of met bewegingen wordt niet aangeraden door de fabrikant. Verwijder de stekker van het televisietoestel uit het stopcontact en ontkoppel de antenne tijdens onweer.
- Installeer de tv zodat deze uitsteekt in een open ruimte. Als een persoon of voorwerp tegen de tv botst, kan dat tot letsel of schade leiden.



- Plaats de tv in een vochtige of stoffige omgeving of in een kamer met vette rook of stoom (nabij een kookfornuis of luchtbevochtiger). Dat kan leiden tot brand, elektrische schokken of vervorming.



- Installeer de tv op plaatsen die onderworpen zijn aan extreme temperaturen, zoals rechtstreeks zonlicht, nabij een radiator of verwarming met ventilator. De tv kan oververhit raken in dergelijke omstandigheden waardoor de kast kan vervormen en/of storingen van de tv kunnen ontstaan.



- Als de tv in de kleedkamer van een openbare badruimte of hete bron wordt gehangen, kan de tv beschadigd worden door zwavel in de lucht.



- Om de beste beeldkwaliteit te garanderen, mag u het scherm niet blootstellen aan rechtstreekse lichtstralen of zonlicht.
- Vermijd het verplaatsen van de tv van een koude plaats naar een warme plaats. Plote veranderingen in de kamertemperatuur kunnen condensatie veroorzaken. Dat kan ervoor zorgen dat de beeld- en/of kleurkwaliteit van de tv slecht is. Als dat het geval is, dient u het vocht volledig te laten verdampen voordat u de tv inschakelt.

## Gebroken glas:

- Gooi niets tegen het televisietoestel. Het schermglas kan breken door de impact en ernstig letsel veroorzaken.
- Als het scherm van het televisietoestel barst, mag u het toestel pas aanraken nadat u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken. Anders kan dit een elektrische schok veroorzaken.

## Wanneer de televisie niet wordt gebruikt

- Als u het televisietoestel een aantal dagen niet gebruikt, dan moet het worden losgekoppeld van de netspanning vanwege milieu- en veiligheidsredenen.
- Als het televisietoestel nog onder spanning staat wanneer het net is uitgeschakeld, trekt u de stekker uit het stopcontact om het televisietoestel volledig uit te schakelen.
- Bepaalde televisietoestellen kunnen over functies beschikken waarvoor het toestel in de stand-by stand moet blijven om correct te werken.

## Voor kinderen

- Zorg dat kinderen niet op het televisietoestel klimmen.
- Houd kleine accessoires buiten het bereik van kinderen, zodat deze niet kunnen worden ingeslikt.

## In het geval de volgende problemen optreden...

Schakel het televisietoestel uit en verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact als een van de volgende problemen optreedt.

Vraag uw dealer of Sony-servicecentrum het toestel te laten nakijken door gekwalificeerd servicepersoneel.

### In het geval:

- het netsnoer is beschadigd.
- het netsnoer niet goed past.
- het televisietoestel is beschadigd omdat het is gevallen, er tegenaan is geslagen of er iets naar is gegooid.
- een vloeibaar of vast voorwerp door de openingen in de kast terecht is gekomen.

## Over de temperatuur van de LCD-televisie

Wanneer de LCD-televisie langdurig wordt gebruikt, worden de randen van het beeldscherm warm. U kunt daar warmte voelen bij aanraking met de hand.

## Voorzorgsmaatregelen

### Televisie kijken

- Kijk televisie met gedempt licht, omdat televisie kijken in het donker of gedurende een lange periode de ogen extra belast.
- Als u een hoofdtelefoon gebruikt, mag u het volume niet te hoog zetten om gehoorbeschadiging te voorkomen.

### LCD-scherm

- Hoewel het LCD-scherm is vervaardigd met precisietechnologie en 99,99 % of meer van de pixels werken, kunnen er toch donkere of heldere puntjes (rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een structureel kenmerk van een LCD-scherm en duidt niet op een defect.
- Druk en kras niet op het scherm en plaats geen voorwerpen op het televisietoestel. Het beeld kan hierdoor vervormen of het LCD-scherm kan beschadigen.
- Als het televisietoestel op een koude plaats wordt gebruikt, kan het beeld vlekkerig of donker zijn. Dit wijst niet op een storing. Dit verschijnsel verdwijnt wanneer de temperatuur stijgt.
- Bij langdurige weergave van stilstaande beelden kunnen spookbeelden optreden. Deze kunnen na enige tijd verdwijnen.
- Het scherm en de kast worden warm als het televisietoestel wordt gebruikt. Dit duidt niet op een defect.
- Het LCD-scherm bevat een kleine hoeveelheid vloeibare kristallen en kwik. Gooi het toestel weg volgens de geldende lokale wetgeving en voorschriften.

## Schermoppervlak/kast van het televisietoestel behandelen en reinigen

Zorg er om veiligheidsredenen voor dat u het netsnoer van het televisietoestel loskoppelt voordat u het reinigt. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om verkleuring of beschadiging van het materiaal of de coating van het scherm te voorkomen.

- Reinig het schermoppervlak/de kast met een zachte doek om stof te verwijderen. Bevochtig een zachte doek licht met een verdund reinigingsmiddel bij hardnekkige stofvorming.
- Sproei nooit water of schoonmaakmiddelen rechtstreeks op de tv. Dit kan naar de onderzijde van het scherm lopen of op uitwendige onderdelen terechtkomen en de tv binnendringen, waardoor de tv kan beschadigd raken.
- Gebruik geen schuursponsje, alkalisch/zuurhoudend reinigingsmiddel, schuurpoeder of vluchtig oplosmiddel, zoals alcohol, benzeen, thinner of insectenbestrijdingsmiddel. Het gebruik van dergelijke materialen of het langdurig in aanraking komen met rubber- of vinylmaterialen kan beschadiging van het schermoppervlak en het materiaal van de kast tot gevolg hebben.
- Het wordt aanbevolen de ventilatie-openingen regelmatig met de stofzuiger te reinigen om een goede ventilatie te handhaven.



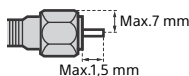
- Als u de hoek van het televisietoestel aanpast, moet u het toestel langzaam verplaatsen om te voorkomen dat het televisietoestel van de standaard schiet.

## Optionele apparatuur

- Plaats optionele onderdelen of apparatuur die elektromagnetische straling uitzendt op een afstand van het televisietoestel. Anders kan beeldvervalsing en/of ruis optreden.
- Dit toestel is getest en compatibel bevonden met de limieten vermeld in de EMC-richtlijn voor het gebruiken van een verbindingssignaal kabel korter dan 3 meter.
- Dit apparaat is getest en voldoet in combinatie met een RF-kabel korter dan 30 meter aan de voorschriften die gesteld zijn in de EMC-richtlijn voor aansluiting via ether/satelliet/CATV.

## Aanbeveling voor de F-stekker

De binnenste kabel mag maximaal 1,5 mm uit het aansluitingsdeel steken.



(Referentieafbeelding van de F-stekker)

## Waarschuwing bij gebruik van de afstandsbediening

- Let op de + en de - bij het plaatsen van de batterijen.
- Combineer geen verschillende typen batterijen, of oude en nieuwe batterijen.
- Gooi oude batterijen niet gewoon weg, maar lever ze in. In bepaalde regio's kan het verwerken van batterijen aan regels zijn gebonden. Neem hiervoor contact op met de lokale autoriteiten.
- Hanteer de afstandsbediening met zorg. Laat de afstandsbediening niet vallen, ga er niet op staan en mors er geen vloeistof op.
- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van een warmtebron, op een plek in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

## Draadloze functie van het toestel

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van medische apparatuur (pacemaker enz.), omdat dit een storing van de medische apparatuur kan veroorzaken.
- De signalen die dit toestel verzendt/ontvangt zijn gecodeerd, maar toch dient u voorzichtig te zijn met onrechtmatige interceptie. Wij kunnen niet verantwoordelijk worden gesteld voor mogelijke problemen ten gevolge hiervan.
- Dit apparaat moet worden opgesteld en bediend met inachtneming van een tussenruimte van 20 cm of meer tussen de antenne van dit apparaat en iemands lichaam.

## Wegwerpen van het televisietoestel



### **Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met gescheiden inzamelingsystemen)**

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld.

Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

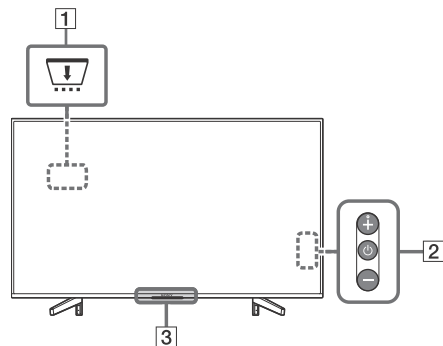


### **Verwijdering van oude batterijen (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met gescheiden-inzamelingsystemen)**

Dit symbool op de batterij of op de verpakking wijst erop dat de batterij van dit product niet als

huishoudelijk afval mag worden behandeld. Op sommige batterijen kan dit symbool worden gebruikt in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling van de batterij. Het recycleren van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient u dit product aan het eind van zijn levenscyclus in te leveren bij het juiste inzamelingspunt voor het recycleren van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recycleren van batterijen. Voor meer informatie over het recycleren van de batterij kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.


### Televisie




#### 1 CAM (Conditional Access Module)

- Biedt toegang tot betaalde televisiediensten. Voor details zie de gebruiksaanwijzing die bij de CAM is geleverd.
- Steek de smart-card niet direct in het CAM-slot van de televisie. Het moet in de Conditional Access Module worden gestoken die door uw erkende dealer wordt geleverd.
- CAM wordt in sommige landen niet ondersteund. Neem contact op met uw erkende dealer.
- Als u omschakelt naar een digitaal programma na het gebruik van internetvideo kan er een CAM-bericht verschijnen.



#### 2 (Power) / + / -

Druk kort op  om de televisie in te schakelen.

Druk lang op  totdat de televisie uitschakelt.

#### Als de televisie aanstaat, Volume

Druk op de + of - knop om het volume te verhogen/verlagen.


U kunt ook op  drukken totdat de  aanduiding wordt weergegeven. Verhoog/verlaag het volume door de + of - knop in te drukken.

#### Ingang

Druk op  totdat de  aanduiding wordt weergegeven.

Verplaats de geselecteerde ingangsbron door op de + (omhoog) of - (omlaag) knop te drukken.

#### Programma

Druk op  totdat de **PROG** aanduiding wordt weergegeven.

Selecteer het programma door op de + (omhoog) of - (omlaag) knop te drukken.

#### 3 (Sensoren/LED-indicator)

- Ontvangt signalen van de afstandsbediening. Plaats niets over de sensor. Anders kan dit de werking ervan beïnvloeden.
- Brandt oranje wanneer de [Sleep Timer]\* of [Timer Aan]\* is ingesteld, of wanneer de televisie in de fotolijstmodus\* staat.
- Brandt wit wanneer [Energiebesparend]\* is ingesteld op [Beeld uit]\*.
- Brandt wit wanneer de televisie wordt ingeschakeld.
- Brandt niet wanneer de televisie in de stand-bymodus staat.
- Knippert wanneer de afstandsbediening wordt gebruikt.
- In de opnamestand licht dit rood op.

(Alleen voor bepaalde regio's/landen/televisiemodellen)

\* Voor meer gedetailleerde informatie druk op **HOME** op de afstandsbediening en selecteer dan [Helpgids] in het menu [Instellingen].

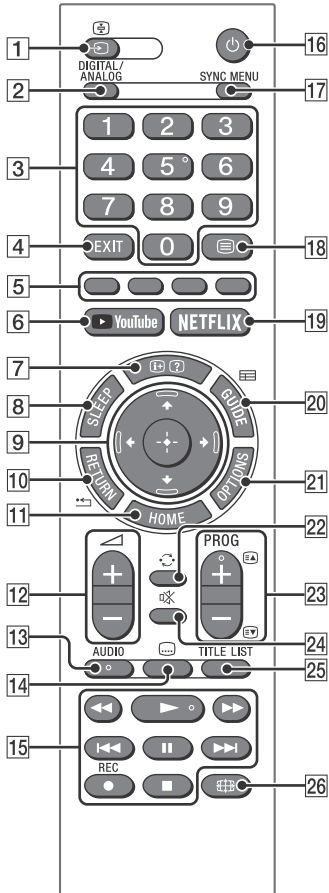
#### Opmerking

- Zorg ervoor dat de televisie volledig is uitgeschakeld voordat u het netsnoer uit het stopcontact trekt.
- Trek de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer naar de televisie volledig te onderbreken.
- Nadat u een ingang heeft geselecteerd, moet u even wachten voordat het toestel omschakelt naar deze andere ingang.



# Afstandsbediening

De vorm van de afstandsbediening, plaats, beschikbaarheid en functie van de afstandsbedieningsknop kan afhankelijk van uw regio/land/TV-model verschillen.



## 1 →/⊕ (Ingang selecteren / Tekst vasthouden)

- Om de inputbron te selecteren en weer te geven.
- Behoudt de huidige pagina in de tekstmodus.

## 2 DIGITAL/ANALOG

Om tussen de digitale en analoge input te schakelen.

## 3 Cijfertoetsen

- Om kanalen te selecteren. Voer het tweede cijfer vlug in voor kanalen hoger dan 10.
- Voer het driecijferige getal van het paginanummer in de tekstmodus in om de pagina te selecteren.

## 4 EXIT

Terugkeren naar het vorige scherm of het menu verlaten. Als een interactieve toepassingservice beschikbaar is, druk dan op afsluiten om de service te beëindigen.

## 5 Kleurtoetsen

Geeft de bedieningsgids weer (wanneer kleurtoetsen beschikbaar zijn).

## 6 ▶ YouTube (Alleen voor bepaalde regio's/landen/televisiemodellen)

Geeft toegang tot de onlineservice "YouTube".

## 7 ⊕/? (Info / tekst weergeven)

- Geeft informatie weer. Druk eenmaal op de knop om de informatie weer te geven over het programma/de input dat/die u aan het bekijken bent. Druk nogmaals om de weergave van de informatie te stoppen.
- Toont ook verborgen informatie in de tekstmodus (bv. antwoorden van een quiz).

## 8 SLEEP

Druk hier herhaaldelijk op totdat de televisie de tijd in minuten weergeeft ([Uit]/[15 min]/[30 min]/[45 min]/[60 min]/[90 min]/[120 min]) en u de tijd kunt selecteren dat de televisie ingeschakeld moet blijven, voordat de televisie uitschakelt. Druk herhaaldelijk op **SLEEP** totdat [Uit] verschijnt, om de slaaptimer te annuleren.

## 9 ⬆/⬇/↶/↷/⊙ (Item selecteren / Enter)

- Om items te selecteren of aan te passen.
- Om de geselecteerde items te bevestigen.

## 10 ↶ RETURN

- Om terug te keren naar het vorige scherm of een weergegeven menu.
- Om het afspelen van foto's/muziek-/video-bestanden te stoppen.

## 11 HOME

Om het menu weer te geven of te annuleren.

## 12 +/- (Volume)

Om het volume aan te passen.

## 13 AUDIO

Selecteer het geluid van de meertalige bron of 2-voudig geluid voor het programma dat u nu bekijkt (hangt af van het programma).

## 14 (Ondertitel)

Wijzigt de instelling van de ondertiteling.

## 15

- Gebruik de media-inhoud op de TV en het aangesloten BRAVIA Sync-compatible apparaat.
- Deze toets kan ook worden gebruikt om de afspeelservice VOD (Video on demand) te bedienen.  
De beschikbaarheid is afhankelijk van de VOD-service.

## ● REC (niet beschikbaar voor Italië)

Het huidige programma opnemen met de USB HDD-opnamefunctie.

## 16 (Televisie stand-by)

Om de televisie in te schakelen of om naar de stand-bymodus te schakelen.

## 17 SYNC MENU

Druk op deze knop om het BRAVIA Sync-menu weer te geven en selecteer vervolgens het aangesloten HDMI-apparaat in [Apparaatselectie].

De volgende opties kunnen worden geselecteerd in het BRAVIA Sync Menu.

### Apparaatbesturing:

Gebruik de [Apparaatbesturing] om de apparaten te besturen die compatibel zijn met BRAVIA Sync-beheer. Selecteer de opties uit [Start (menu)], [Optie], [Inhoud] en [Uitschakelen] om het apparaat te bedienen.

### Speakers:

Selecteer [TV-speaker] of [Audiosysteem] om het geluid van de televisie via de luidsprekers van de televisie of het aangesloten audioapparaat te laten klinken.


## TV-besturing:

Gebruik het [TV-besturing]-menu om de televisie te bedienen via het [Start (menu)] of het [Optie]-menu.

## Terugkeren naar TV:

Kies deze optie om terug te keren naar het televisieprogramma.

## 18 (Tekst)

Geeft tekst weer in de tekstmodus. Iedere keer wanneer u op  drukt, verandert de display als volgt: Tekst → Tekst over de televisieweergave (gemengde modus) → Geen tekst (Verlaten van de tekstdienst)

## 19 NETFLIX (Alleen voor bepaalde regio's/landen/televisiemodellen)

Geeft toegang tot de onlineservice "NETFLIX".

## 20 GUIDE (EPG)

Geeft de digitale EPG (Electronic Programme Guide) weer.

## 21 OPTIONS



Geeft een lijst weer die de sneltoetsen bevat naar sommige instelmenu's.

De opties in de lijst variëren afhankelijk van de huidige input en de inhoud.

## 22 (Spring)

Om terug te keren naar het vorige kanaal of input die langer dan 15 seconden bekeken werd.

## 23 PROG +/-//

- Om het volgende (+) of vorige (-) kanaal te selecteren.
- In de tekstmodus wordt de volgende () of vorige () pagina geselecteerd.

## 24 (Geluidsonderbreking)

Om het geluid te dempen. Druk nogmaals op de knop om het geluid te herstellen.

## 25 TITLE LIST (niet beschikbaar voor Italië)

Geef de titellijst weer.

## 26 (Breedbeeldmodus)

Om de schermweergave aan te passen. Druk meermaals om de gewenste scherm breedte te selecteren.

### Tip

- De knoppen met het cijfer **5**, **►**, **PROG +** en **AUDIO** hebben een voelstip. Gebruik de voelstippen als referentie wanneer u de televisie bedient.

### Opmerking

- Als de gebruiker een digitale teksttoepassing start met de 'text'-knop wanneer de ondertiteling geactiveerd is, is het mogelijk dat de ondertiteling in sommige gevallen niet meer wordt weergegeven. Wanneer de gebruiker de digitale teksttoepassing verlaat, wordt de ondertiteling automatisch opnieuw weergegeven.

## De televisie op het internet aansluiten



### Een internetverbinding tot stand brengen

Om de netwerkfuncties van de televisie te gebruiken, moet deze verbinding hebben met het internet.

**HOME** → [Systeem Settings] → [Instellingen] → [Netwerk] → [Netwerkinstellingen].


Voor meer gedetailleerde informatie druk op **HOME** op de afstandsbediening en selecteer dan [Helpgids] in het menu [Instellingen].

## Tv kijken

- 1 Druk op  op de tv of op de afstandsbediening om de tv in te schakelen.
- 2 Druk op **DIGITAL/ANALOG** om tussen de digitale en analoge ingangen te schakelen.
- 3 Druk op de cijfertoetsen of op **PROG +/-** om een televisiezender te kiezen.
- 4 Druk op  +/- om het volume aan te passen.

### In digitale modus

Er verschijnt kort een tekst met informatie. De volgende pictogrammen kunnen worden weergegeven.


 : Dataservice (uitzendtoepassing)


 : Radioservice

 : Gecodeerde/abonneeservice


 : Meerdere audiotalen beschikbaar


 : Ondertitels beschikbaar


 : Ondertitels voor doven en slechthorenden beschikbaar


 : Aanbevolen leeftijd voor huidig programma (van 3 tot 18 jaar)

 : Kinderslot

 : Digitale programmavergrensding

 : Audio voor mensen met een visuele beperking beschikbaar

 : Audio van gesproken ondertitels beschikbaar

 : Meerkanaalsaudio beschikbaar

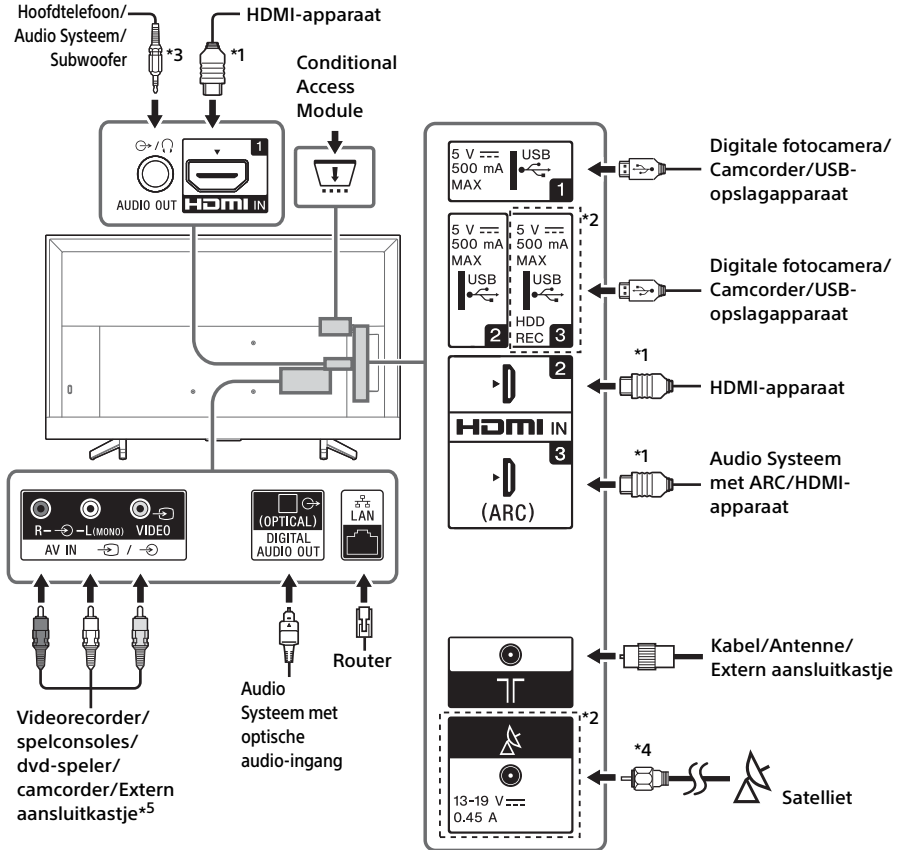
# Films bekijken die op externe apparatuur staat

## Verbindingschema

U kunt een breed gamma aan optionele apparatuur aansluiten op uw televisie.

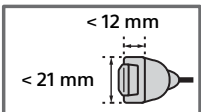
### Opmerking

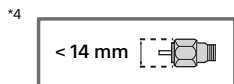
- Afhankelijk van het model van de televisie, kan het aansluiten van een groot USB-apparaat storing bij andere aangesloten apparaten veroorzaken.
- Als u een groot USB-apparaat aansluit, moet u niet meer dan 1 USB-aansluiting gebruiken.



NL

## Opmerking

- \*1    
\*2 De aansluitingen, labels en functies kunnen afhankelijk van het regio/land/model van de televisie afwijken.   
\*3 Ondersteunt alleen een 3-polige stereo mini-aansluiting.



- \*5 Gebruik voor een extern apparaat dat alleen SCART AV OUT heeft, een SCART-RCA-adapter.

## De televisie op de wand installeren

De gebruiksaanwijzing van deze televisie geeft alleen de stappen voor installatie van de televisie voor wandmontage, voordat deze op de wand wordt gemonteerd.

### **Voor klanten:**

Om redenen van productbescherming en veiligheid adviseert Sony ten stelligste dat de installatie van uw televisie wordt uitgevoerd door een Sony-verkoper of door een erkende aannemer. Probeer de televisie niet zelf te installeren.

### **Voor Sony-verkopers en aannemers:**

Schenk goed aandacht aan de veiligheid tijdens de installatie, het periodiek onderhoud en het onderzoek van dit product.

Volgende ervaring is vereist om dit product te installeren, met name om te bepalen of de wand het gewicht van de televisie kan dragen. Vertrouw de bevestiging van dit product op de wand toe aan Sony-verkopers of erkende aannemers en schenk goed aandacht aan de veiligheid tijdens de installatie. Sony is niet aansprakelijk voor schade of letsels als gevolg van onjuist handelen of onjuiste installatie.

NL

Gebruik de wandmontagesteun SU-WL450 (niet bijgeleverd) om de televisie op de wand te installeren. Bij het installeren van de wandmontagesteun raadpleegt u ook de gebruiksaanwijzing en de installatiegids die bij de wandmontagesteun zijn geleverd.



Zie voor instructies over montage van de wandmontagesteun de installatie-informatie (wandmontagesteun) op de productpagina van uw televisiemodel.  
[www.sony.eu/support/](http://www.sony.eu/support/)

## Bijkomende informatie

### Problemen oplossen

#### Wanneer het LED-indicatielampje rood knippert, telt u hoeveel keer het lampje knippert (intervaltijd is drie seconden).

Als het LED-indicatielampje rood knippert, reset u de televisie door het netsnoer gedurende twee minuten los te koppelen van de televisie en vervolgens de televisie terug in te schakelen. Als het probleem zich nog steeds voordoet, contacteert u uw verkoper of het Sony-servicecentrum en vertelt u hoeveel keer het lampje knippert (intervaltijd is drie seconden). Druk op  $\odot$  op de televisie om deze uit te schakelen, koppel het netsnoer los en informeer uw verkoper of het Sony-servicecentrum.

#### Controleer onderstaande items wanneer het LED-indicatielampje niet knippert.

Als het probleem aanhoudt, moet u de televisie laten nakijken door bevoegd onderhoudspersoneel.

### Beeld

#### Geen beeld (scherm is zwart) en geen geluid

- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Verbind de televisie met het stopcontact en druk op  $\odot$  op de televisie of op de afstandsbediening.

#### Dubbel beeld of ghosting

- Controleer de antenne-/kabelverbinding, de locatie of de richting.

#### Er verschijnt enkel sneeuw en ruis op het scherm

- Controleer of de antenne gebogen of gebroken is.
- Controleer of de antenne nog steeds bruikbaar is (drie tot vijf jaar bij normaal gebruik, één tot twee jaar aan de kust).

#### Vertekend beeld (gestippelde lijnen of strepen)

- Houd de televisie uit de buurt van elektrische geluidsbronnen, zoals auto's, motors, haardrogers of optionele apparatuur.
- Laat bij het installeren van optionele apparatuur wat ruimte tussen de apparatuur en de televisie.
- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Houd de antennekabel uit de buurt van andere verbindingkabels.

#### Beeldruis of geluid bij het bekijken van een televisiekanal

- Pas [AFT] (Automatische fine tuning) aan om een beter ontvangst te verkrijgen. Deze functie is alleen voor analoge televisiekanalen.

#### Beeldcontouren zijn vervormd

- Wijzig de huidige instelling van [Film Mode]\* naar een andere instelling.

### Algemeen

#### De televisie wordt automatisch uitgeschakeld (de televisie gaat naar de stand-bymodus)

- Controleer of de [Sleep Timer]\* geactiveerd is.
- Controleer of de [Duur]\* geactiveerd is door de [Timer Aan]\* of [Fotokader-instellingen]\*.
- Controleer of de [Inactieve TV standby]\* geactiveerd is.

#### Sommige ingangsbronnen kunnen niet worden geselecteerd

- Selecteer [AV voorkeuze]\* en [Altijd]\* voor de ingangsbron.

#### De afstandsbediening werkt niet

- Vervang de batterijen.

\* Voor meer gedetailleerde informatie druk op **HOME** op de afstandsbediening en selecteer dan [Helpgids] in het menu [Instellingen].



# Specificaties

## Systeem

### Beeldschermstelsysteem

LCD (Liquid Crystal Display)-scherm, LED-licht

### Televisiesysteem

Hangt af van uw land-/regioselectie/TV-model

Analoog: B/G, D/K, I

Digitaal: DVB-T/DVB-C  
DVB-T2\*1

Satelliet\*1: DVB-S/DVB-S2

### Kleur-/videosysteem

Analoog: PAL/SECAM/NTSC3.58 (alleen video)/

NTSC4.43 (alleen video)

Digitaal: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC

HP/MP@L5.0, H.265/HEVC MP/Main10@L5.1 (4K 60fps)

### Beschikbare kanalen

Hangt af van uw land-/regioselectie/TV-model

Analoog: UHF/VHF/Kabel

Digitaal: UHF/VHF/Kabel

Satelliet\*1: IF-frequentie 950-2.150 MHz

### Geluidsuitgang

10 W + 10 W

### Draadloze technologie

#### Frequentieband(en)

Draadloze LAN (IEEE802.11b/g/n)	
Frequentiebereik	Uitgangsvermogen
2.400 - 2.483,5 MHz	< 20,0 dBm

### Softwareversie

TV: v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_ / v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_\*

Zie [Klantondersteuning] onder het [Instellingen] menu.

Alle updates in de toekomst van software/firmware voor deze apparatuur/accessoires/onderdelen zullen nooit tot gevolg hebben dat deze niet meer voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

\* Alleen voor bepaalde landen/regio's/televisiemodellen.

## Ingangs/uitgangsaansluitingen

### Antenne/kabel

75 ohm externe aansluiting voor VHF/UHF

### Satellietantenne\*1

Vrouwelijke connector type F, 75 ohm.

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tone, Enkel kabeldistributiesysteem EN50494.

### / AV IN

Video/audio-ingang (RCA-aansluitingen)

### HDMI IN 1/2/3 (ARC) (ondersteuning voor 4K-resolutie, compatibel met HDCP 2.2)

HDMI-video: 4096 x 2160p (24, 50, 60 Hz), 3840 x 2160p (24, 25, 30, 50, 60 Hz), 1080p (30, 50, 60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30, 50, 60 Hz), 720/24p, 576p, 576i, 480p, 480i

\* HDMI IN 2 en IN 3 bieden ondersteuning voor HDMI-indelingen van hoge kwaliteit zoals 4K 60p/50p 4:2:0 10 bit, 4:4:4, 4:2:2.

PC-ingang: (resolutie (horizontale frequentie, verticale frequentie))

640 x 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 x 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 x 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 x 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

1.152 x 864, 67,5 kHz, 75 Hz

1.600 x 900, 55,9 kHz, 60 Hz

1.680 x 1.050, 65,3 kHz, 60 Hz

\*1.920 x 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

\* Wanneer de 1080p tijdsinstellingen worden toegepast op de HDMI input wordt hij behandeld als video timing en niet als PC timing voor schermformaat.

### Audio:

Tweekanaals lineaire PCM: 32/44,1/48 kHz / 20/24 bits, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### ARC (Audio Return Channel) (alleen HDMI IN 3)

Tweekanaals lineaire PCM: 48 kHz 16 bits, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitale optische aansluiting (Tweekanaals lineaire PCM: 48 kHz 16 bits, Dolby Digital, DTS)

### AUDIO OUT / (stereo mini-aansluiting)

Hoofdtelefoon, audio-uitgang, subwoofer

### 1, 2, 3 (HDD REC) (Functie niet beschikbaar in Italië)

USB-poort


### 

CAM-sleuf (Conditional Access Module)

### DC IN 19.5 V (alleen modellen met

bijgeleverde voedingsadapter)

Ingang voedingsadapter

 LAN (afhankelijk van de land-/gebied)  
10BASE-T/100BASE-TX-stekker (Afhankelijk van de besturingsomgeving van het netwerk kan de verbindingssnelheid variëren. De communicatiesnelheid en -kwaliteit van 10BASE-T/100BASE-TX worden niet gegarandeerd voor deze tv.)

## Andere

Optionele accessoires

Wandmontagesteun: SU-WL450

Bedrijfstemperatuur

0 °C – 40 °C

Bedrijfsvochtigheid

10 % – 80 % RH (niet-condenserend)

## Stroom, productspecificaties en overig

Stroomvereisten

m.u.v. van modellen met een bijgeleverde voedingsadapter

220 V - 240 V AC, 50 Hz

alleen modellen met bijgeleverde

voedingsadapter

19,5 V DC met voedingsadapter

Waarde: Input 220 V - 240 V AC, 50 Hz

Energie-efficiëntieklasse

KD-65XF70xx: A+

KD-55XF70xx: A

KD-49XF70xx: A

KD-43XF70xx: A

Schermgrootte (diagonaal gemeten) (ong.)

KD-65XF70xx: 163,9 cm / 65 inch

KD-55XF70xx: 138,8 cm / 55 inch

KD-49XF70xx: 123,2 cm / 49 inch

KD-43XF70xx: 108,0 cm / 43 inch

Stroomverbruik

In [Standaard]-modus

KD-65XF70xx: 106 W

KD-55XF70xx: 111 W

KD-49XF70xx: 73 W

KD-43XF70xx: 64 W

In [Levendig]-modus

KD-65XF7096: 182 W

KD-65XF7093: 171 W

KD-65XF7005: 182 W

KD-65XF7004: 182 W

KD-65XF7003: 171 W

KD-65XF7002: 171 W

KD-65XF7000: 171 W

KD-55XF7096: 183 W

KD-55XF7093: 172 W

KD-55XF7077: 183 W

KD-55XF7073: 172 W

KD-55XF7005: 183 W

KD-55XF7004: 183 W

KD-55XF7003: 172 W

KD-55XF7002: 172 W

KD-55XF7000: 172 W

KD-49XF7096: 115 W

KD-49XF7093: 100 W

KD-49XF7077: 115 W

KD-49XF7073: 100 W

KD-49XF7005: 115 W

KD-49XF7004: 115 W

KD-49XF7003: 100 W

KD-49XF7002: 100 W

KD-49XF7000: 100 W

KD-43XF7096: 100 W

KD-43XF7093: 95 W

KD-43XF7077: 100 W

KD-43XF7073: 95 W

KD-43XF7005: 100 W

KD-43XF7004: 100 W

KD-43XF7003: 95 W

KD-43XF7002: 95 W

KD-43XF7000: 95 W

Gemiddeld jaarlijks energieverbruik\*<sup>2</sup>

KD-65XF70xx: 155 kWh

KD-55XF70xx: 162 kWh

KD-49XF70xx: 107 kWh

KD-43XF70xx: 93 kWh

Stand-by stroomverbruik\*<sup>3x4</sup>

0,50 W

Beeldschermresolutie

3.840 punten (horizontaal) × 2.160 lijnen (verticaal)

## Afmetingen (ong.) (b × h × d)

met tafelstandaard

KD-65XF70xx: 146,1 × 90,7 × 35,5 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 78,4 × 35,6 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 70,5 × 27,9 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 63,0 × 27,8 cm

zonder tafelstandaard

KD-65XF70xx: 146,1 × 84,4 × 8,0 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 72,1 × 8,0 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 64,5 × 5,8 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 57,1 × 5,8 cm

## Gewicht (ong.)

met tafelstandaard

KD-65XF70xx: 21,4 kg

KD-55XF70xx: 17,4 kg

KD-49XF70xx: 12,6 kg

KD-43XF70xx: 10,4 kg

zonder tafelstandaard

KD-65XF70xx: 20,2 kg

KD-55XF70xx: 16,2 kg

KD-49XF70xx: 12 kg

KD-43XF70xx: 9,8 kg

- <sup>1</sup> Niet alle tv-sets beschikken over DVB-T2- of DVB-S/ S2-technologie of een satellietantenneaansluiting.
- <sup>2</sup> Jaarlijks energieverbruik, gebaseerd op het energieverbruik van een televisie die 4 uur per dag werkt gedurende 365 dagen. Het werkelijke energieverbruik hangt af van hoe vaak de televisie wordt gebruikt.
- <sup>3</sup> Het gespecificeerde stand-byvermogen wordt bereikt nadat de televisie de noodzakelijke interne processen beëindigt.
- <sup>4</sup> Het stroomverbruik tijdens stand-by neemt toe als uw televisie aangesloten is op het netwerk.

#### Opmerking

- De beschikbaarheid van optionele accessoires hangt af van het land/de regio/het televisiemodel/stock.
- Verwijder de namaakkaart uit de TV CAM (Conditional Access Module)-sleuf alleen om een smartcard in de CAM te plaatsen.
- Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

### Opmerkingen betreffende de digitale televisiefunctie

- Digitale televisie (DVB, ether, satelliet en kabel), interactieve diensten en netwerkfuncties zijn wellicht niet in alle landen of gebieden beschikbaar. Sommige functies kunnen niet zijn ingeschakeld of werken wellicht niet goed bij bepaalde aanbieders en netwerkomgevingen. Bepaalde aanbieders van televisiediensten kunnen voor hun service kosten in rekening brengen.
- Deze televisie ondersteunt digitale uitzendingen met gebruik van MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC en H.265/HEVC codecs, maar ondersteuning van alle bedienings-/onderhoudssignalen die in de loop der tijd kunnen wijzigen, kan niet worden gegarandeerd.

### Informatie over handelsmerken

- De begrippen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.
- Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- "BRAVIA", BRAVIA en BRAVIA Sync zijn handelsmerken of geregistreerde merken van Sony Corporation.

- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" en het "Blu-ray Disc" logo zijn handelsmerken van Blu-ray Disc Association.
- Raadpleeg <http://patents.dts.com> voor meer informatie over DTS-patenten. Gefabriceerd onder licentie van DTS, Inc. DTS, het overeenkomstige symbool en DTS gecombineerd met het overeenkomstige symbool zijn gedeponeerde handelsmerken, en DTS Digital Surround is een handelsmerk van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.
- TUXERA is een gedeponeerd handelsmerk van Tuxera Inc. in de VS en andere landen.
- Vewd® Core. Copyright 1995-2017 Vewd Software AS. All rights reserved.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, Wi-Fi Direct® en Miracast® zijn geregistreerde handelsmerken van Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup™ is een handelsmerk van Wi-Fi Alliance.
- Het Wi-Fi CERTIFIED™-logo is een keurmerk van de Wi-Fi Alliance.
- Netflix is een geregistreerd handelsmerk van Netflix, Inc.
- "YouTube" en het "YouTube-logo" zijn geregistreerde handelsmerken van Google Inc.

#### Enkel voor satellietmodellen:

- DiSEqC™ is een handelsmerk van EUTELSAT.  
Deze tv biedt ondersteuning voor DiSEqC 1.0. Deze tv is niet geschikt voor het aansturen van gemotoriseerde antennes.
- Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de betreffende eigenaren.

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



**4K**

Actual resolution: 3840 x 2160 pixels  
Résolution actuelle: 3840 x 2160 pixels  
Risoluzione effettiva: 3840 x 2160 pixel  
Resolução do ecrã: 3840 x 2160 pixels  
Resolución real: 3840 x 2160 píxeles  
πραγματική ανάλυση: 3840 x 2160 pixels



# Inhaltsverzeichnis

WICHTIGER HINWEIS .....	3
Sicherheitsinformationen .....	3
Sicherheitsmaßnahmen .....	6
Teile und Steuerelemente .....	8
Fernsehgerät .....	8
Fernbedienung .....	9
Verbinden des Fernsehgeräts mit dem Internet .....	12
Einrichten der Internetverbindung .....	12
Fernsehempfang .....	12
Bilder von angeschlossenen Geräten anschauen .....	13
Verbindungsdiagramm .....	13
Montieren des Fernsehgeräts an der Wand .....	15
Weitere Informationen .....	16
Störungsbehebung .....	16
Technische Daten .....	17

## Internetverbindung und Datenschutz

Dieses Produkt verbindet sich bei Ersteinrichtung mit dem Internet, sobald eine Netzwerkverbindung besteht, um die Internetverbindung zu prüfen und später den Startbildschirm zu konfigurieren. Ihre IP-Adresse wird bei dieser und allen anderen Internetverbindungen verwendet. Wenn Sie überhaupt nicht möchten, dass Ihre IP-Adresse verwendet wird, richten Sie die WLAN-Internetfunktion nicht ein und schließen kein Internet-Kabel an. Weitere Informationen zu Internetverbindungen entnehmen Sie bitte den in den Einrichtungsbildschirmen angezeigten Informationen zum Datenschutz.

## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Sony entschieden haben.

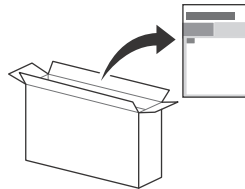
Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das Fernsehgerät verwenden, und bewahren Sie es auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

### Hinweis

- Lesen Sie sich vor der Bedienung des Fernsehgeräts die „Sicherheitsinformationen“ durch (Seite 3).
- Darstellungen und Abbildungen, die im Einrichtungshandbuch und in dieser Anleitung verwendet werden, dienen nur der Referenz und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
- Das „xx“ in der Modellbezeichnung steht für eine Ziffer, die auf das Design, eine Farbvariante oder das Fernsehsystem hinweist.

## Befestigen des Tischständers am Fernsehgerät

Siehe Einrichtungshandbuch oben auf dem Kissen.



## Hilfe (Manuell) (Nur in bestimmten Regionen/Ländern bzw. für bestimmte Fernsehmodelle)

Für detailliertere Informationen drücken Sie **HOME** auf der Fernbedienung und wählen dann [Hilfe] unter dem Menü [Einstellungen]. Sie können die Hilfe auch von Ihrem PC oder Smartphone aus aufrufen (Informationen finden Sie auf der hinteren Umschlagseite).

## Position des Bezeichnungsschildes

Aufkleber für Fernsehgerät-Modellnummer, Herstellungsdatum (Jahr/Monat) und Betriebsspannung befinden sich auf der Rückseite des Fernsehgeräts oder auf der Verpackung.

Für Modelle mit mitgeliefertem Netzteil:

Die Aufkleber mit der Modellnummer und Seriennummer des Netzteils befinden sich an der Unterseite des Netzteils.

# WARNUNG

UM FEUERGEFAHR ZU VERMEIDEN, HALTEN SIE KERZEN UND JEGLICHE OFFENEN FLAMMEN JEDERZEIT VON DIESEM GERÄT FERN.



## WICHTIGER HINWEIS

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Visual Products Inc. hergestellt.

EU Importeur: Sony Europe Limited.

Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien.

## Hinweis für Funkgeräte

Hiermit erklärt Sony Visual Products Inc., dass die Funkanlagentypen KD-65XF7096, KD-65XF7093, KD-65XF7005, KD-65XF7004, KD-65XF7003, KD-65XF7002, KD-65XF7000, KD-55XF7096, KD-55XF7093, KD-55XF7077, KD-55XF7073, KD-55XF7005, KD-55XF7004, KD-55XF7003, KD-55XF7002, KD-55XF7000, KD-49XF7096, KD-49XF7093, KD-49XF7077, KD-49XF7073, KD-49XF7005, KD-49XF7004, KD-49XF7003, KD-49XF7002, KD-49XF7000, KD-43XF7096, KD-43XF7093, KD-43XF7077, KD-43XF7073, KD-43XF7005, KD-43XF7004, KD-43XF7003, KD-43XF7002, KD-43XF7000 der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>



Dieses Rundfunkgerät ist in der EU ohne Verstoß gegen die geltenden Bestimmungen zur Nutzung von Funkfrequenzen einsetzbar.

## Sicherheitsinformationen

### WARNUNG

#### Achtung

Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird. Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze, wie Sonnenlicht, einem Feuer oder Ähnlichem oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt werden, der zu einer Explosion oder einem Austritt von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

#### Stabilitätsgefahr

Ein Fernseher kann herunterfallen und dadurch schwere oder sogar tödliche Körperverletzungen verursachen. Stellen Sie einen Fernseher niemals auf einem instabilen Untergrund auf. Ein Fernseher kann herunterfallen und dadurch schwere oder sogar tödliche Körperverletzungen verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere von Kindern, können vermieden werden, indem einfache Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden, wie z. B.:

- Verwendung von Regalen oder Sockeln, die vom Hersteller des Fernsehers empfohlen werden.
- Ausschließliche Verwendung von Möbeln, die den Fernseher sicher tragen können.
- Sicherstellung, dass der Fernseher nicht über den Rand des unterstützenden Möbelstücks übersteht.

- Keine Aufstellung des Fernsehers auf hohen Möbelstücken (z. B. Schränken oder Bücherregalen) ohne Verankerung des Möbelstücks und des Fernsehers auf einem geeigneten Träger.
- Keine Aufstellung des Fernsehers auf Tüchern oder anderen Materialien, die sich evtl. zwischen dem Fernseher und dem unterstützenden Möbelstück befinden.
- Aufklärung von Kindern über die Gefahren beim Klettern auf Möbelstücke, um den Fernseher oder seine Regler zu erreichen. Wenn Sie Ihren vorhandenen Fernseher behalten und an einem anderen Ort aufstellen, sollten die gleichen Hinweise wie oben genannt beachtet werden.

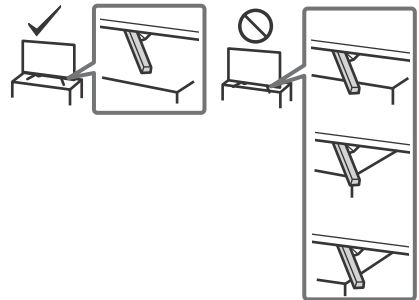
### Installation/Einstellung

Installieren und benutzen Sie das Fernsehgerät unter Berücksichtigung der im Folgenden angegebenen Anweisungen, um alle Risiken wie Feuer, Stromschlag oder Beschädigungen und/oder Verletzungen zu vermeiden.

Geräte, die über den Netzanschluss oder über andere Geräte mit Schutzerdungsanschluss an die Schutzerdung der Gebäudeinstallation und über Koaxialkabel an ein Fernsehverteilsystem angeschlossen sind, können unter Umständen eine Brandgefahr darstellen. Der Anschluss an ein Fernsehverteilsystem muss daher über eine Einrichtung erfolgen, die unterhalb eines bestimmten Frequenzbereichs (Trennwandler, siehe EN 60728-11) eine galvanische Trennung gewährleistet.

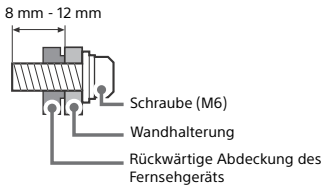
### Installation

- Das Fernsehgerät sollte neben einer frei zugänglichen Netzsteckdose installiert werden.
- Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Oberfläche, um zu verhindern, dass es herunterfällt und Personenschäden oder Sachschäden verursacht.
- Stellen Sie das Fernsehgerät so auf, dass der Tischständer des Fernsehgeräts nicht über den Fernsehständer (nicht mitgeliefert) hinausragt. Wenn der Tischständer über den Fernsehständer hinausragt, kann das Fernsehgerät umkippen und herunterfallen, was zu Verletzungen bzw. Schäden am Fernsehgerät führen kann.



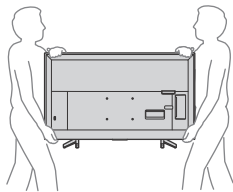
- Wandeinbauten sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Aus Sicherheitsgründen wird dringend empfohlen, ausschließlich Sony Zubehörteile zu verwenden, inklusive: Wandhalterung – SU-WL450

- Verwenden Sie unbedingt die Schrauben im Lieferumfang der Wandhalterung, wenn Sie die Wandhalterung am Fernsehgerät befestigen. Die mitgelieferten Schrauben sind, gemessen von der Befestigungsfläche der Wandhalterung, wie in der Abbildung dargestellt, konstruiert. Durchmesser und Länge der Schrauben variieren je nach Modell der Wandmontagehalterung. Durch die Verwendung anderer als der mitgelieferten Schrauben kann das Fernsehgerät beschädigt werden oder herunterfallen.



### Transport

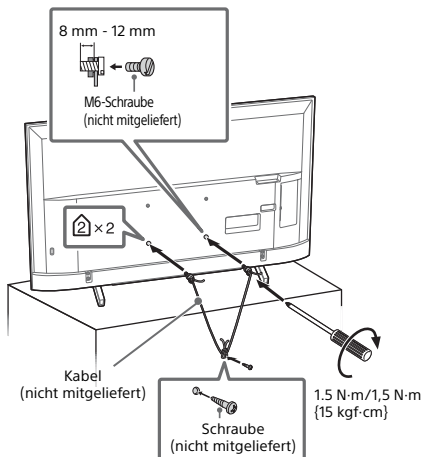
- Vor dem Transport des Fernsehgeräts ziehen Sie bitte alle Kabel aus dem Gerät.
- Zum Transport eines großen Fernsehgeräts sind zwei oder drei Personen nötig.
- Wenn Sie das Fernsehgerät ohne Hilfsmittel transportieren, halten Sie es wie unten dargestellt. Üben Sie weder auf den LCD-Bildschirm noch auf den Bildschirmrahmen Druck aus.
- Halten Sie das Fernsehgerät sicher an der Unterseite fest, wenn Sie es anheben oder transportieren.



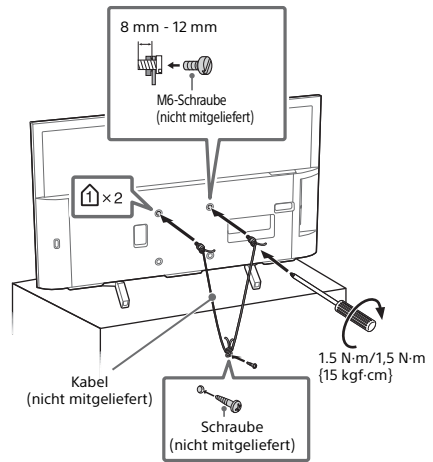
- Setzen Sie das Fernsehgerät beim Transport weder Stößen noch starken Erschütterungen aus.
- Wenn Sie das Fernsehgerät für Reparaturen oder bei einem Umzug transportieren müssen, verpacken Sie es mithilfe der Originalverpackungsmaterialien im Originalkarton.

### Verhinderung des Umkippens

KD-65/55XF70xx



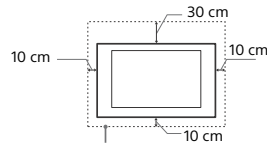
KD-49/43XF70xx



### Luftzirkulation

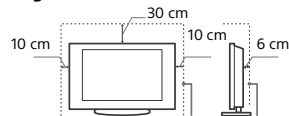
- Decken Sie nie die Lüftungsöffnungen ab und stecken Sie nichts in das Gehäuse.
- Lassen Sie ausreichend Platz um das Fernsehgerät (siehe Abbildung).
- Es wird dringend empfohlen, die offizielle Sony Wandmontagehalterung zu verwenden, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

### Installation an der Wand



Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.

### Aufstellung auf dem Standfuß

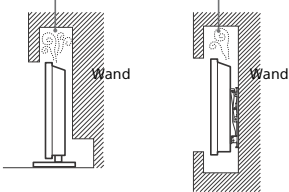


Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.



- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten und Staub- oder Schmutzablagerungen zu vermeiden:
  - Stellen Sie das Fernsehgerät weder flach noch auf dem Kopf stehend, falsch herum oder seitwärts geneigt auf.
  - Stellen Sie das Fernsehgerät weder auf einem Regal, einem Teppich, einem Bett oder in einem Schrank auf.
  - Decken Sie das Fernsehgerät nicht mit Decken oder Vorhängen ab und legen Sie keine Gegenstände wie Zeitungen usw. darauf.
  - Installieren Sie das Fernsehgerät nicht wie auf der Abbildung gezeigt.

Die Luftzirkulation wird unterbunden.



## Netz Kabel

Um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und/oder Verletzungen auszuschließen, sollten Sie das Netzkabel und den Stecker wie hier angegeben handhaben:

- Verwenden Sie ausschließlich die von Sony und keinen anderen Anbietern gelieferte Netzkabel.
- Stecken Sie den Stecker ganz in die Netzsteckdose.
- Dieses Fernsehgerät ist ausschließlich für den Betrieb an 220 V - 240 V Wechselstrom ausgelegt.
- Trennen Sie das Gerät zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt vom Netzstrom, wenn Sie Kabel an dem Gerät anschließen, und stolpern Sie nicht über die Kabel.
- Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose, bevor Sie das Fernsehgerät reparieren oder transportieren.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen fern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie ihn regelmäßig. Wenn der Stecker verstaubt ist und sich Feuchtigkeit ablagert, kann die Isolierung leiden und es besteht Feuergefahr.

## Hinweis

- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten.
- Klemmen, biegen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Die blanken Adern im Inneren des Kabels könnten freiliegen oder brechen.
- Nehmen Sie am Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, selbst wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose herausziehen.
- Achten Sie darauf, nicht zu viele andere Geräte an dieselbe Netzsteckdose anzuschließen.
- Verwenden Sie eine Netzsteckdose, in der der Stecker fest sitzt.

## HINWEIS ZUM NETZTEIL (nur Modelle mit mitgeliefertem Netzteil)

### Warnung

- Um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu reduzieren, sollten Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, auf das Gerät, um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder an einem ähnliche Ort.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Netzsteckdose in der Nähe des Geräts befindet und leicht zugänglich ist.
- Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte Netzteil und Netzkabel.
- Verwenden Sie keine anderen Netzteile. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.

- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Netzteil. Andernfalls kann die Litze im Inneren durchtrennt werden und/oder es kann zu einer Fehlfunktion des Medienreceivers kommen.



- Berühren Sie das Netzteil nicht mit feuchten Händen.
- Sollten am Netzteil irgendwelche Störungen auftreten, lösen Sie das Netzteil sofort von der Netzsteckdose.
- Solange eine Verbindung zur Netzsteckdose besteht, ist das Gerät nicht vom Netzstrom getrennt, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde.
- Da sich das Netzteil erwärmt, wenn es längere Zeit verwendet wird, kann es sich sehr heiß anfühlen, wenn Sie es mit der Hand berühren.

## Verbotene Nutzung

Installieren Sie das Fernsehgerät weder an Standorten, in Umgebungen noch in Situationen wie den hier aufgeführten, da dies zu Fehlfunktionen des Fernsehgeräts und Feuer, Elektroschock, Beschädigungen und/oder Verletzungen führen kann.

### Standorte:

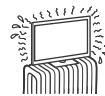
- Im Freien (in direktem Sonnenlicht), am Meer, auf einem Schiff oder Boot, im Innern eines Fahrzeugs, in medizinischen Einrichtungen, an instabilen Standorten, in der Nähe von Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder Rauch.

### Umgebungen:

- An heißen, feuchten oder übermäßig staubigen Orten, an denen Insekten in das Gerät eindringen können; an denen es mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist, neben brennbaren Objekten (Kerzen usw.). Das Fernsehgerät darf weder Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, zum Beispiel Vasen, auf dem Fernsehgerät abgestellt werden.

### Situationen:

- Mit nassen Händen, ohne Gehäuse oder mit anderem als vom Hersteller empfohlenen Zubehör benutzen. Trennen Sie das Fernsehgerät bei Gewitter von der Netzsteckdose und der Antenne.
- Das Fernsehgerät wird so aufgestellt, dass es frei in einen offenen Raum hineinragt. Andernfalls besteht die Gefahr, dass eine Person oder ein Gegenstand dagegenstößt und es kann zu Verletzungen oder Sachschäden kommen.
- Das Fernsehgerät wird an einem feuchten oder staubigen Ort oder in einem Raum mit fettigem Rauch oder Dampf aufgestellt (in der Nähe von Kochstellen oder Luftfeuchtern). Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags oder das Gerät kann sich verformen.
- Das Fernsehgerät wird an Orten mit extremen Temperaturen aufgestellt, etwa in direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung oder eines Warmluftauslasses. Andernfalls kann sich das Fernsehgerät überhitzen und das Gehäuse kann sich verformen und/oder es kommt zu Fehlfunktionen am Fernsehgerät.



- Wenn das Fernsehgerät in der Umkleidekabine eines Schwimmbads oder Thermalbads aufgestellt wird, kann das Fernsehgerät durch Schwefeldämpfe usw. beschädigt werden.
- Für eine optimale Bildqualität schützen Sie den Bildschirm vor direkter Beleuchtung oder direktem Sonnenlicht.



- Bringen Sie das Fernsehgerät möglichst nicht von einem kalten in einen warmen Raum. Bei plötzlichen Temperaturschwankungen kann sich Feuchtigkeit niederschlagen. Dies kann die Bild- und/oder Farbqualität am Fernsehgerät beeinträchtigen. Lassen Sie die Feuchtigkeit in einem solchen Fall vor dem Einschalten des Fernsehgeräts vollständig verdunsten.

### Bruchstücke:

- Werfen Sie nichts gegen das Fernsehgerät. Das Glas des Bildschirms könnte durch den Aufprall zerbrechen und schwere Verletzungen verursachen.
- Falls die Oberfläche des Fernsehgeräts zerspringt, ziehen Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät berühren. Andernfalls könnte es zu einem elektrischen Schlag kommen.

### Wenn das Gerät nicht benutzt wird

- Zum Schutz der Umwelt und aus Sicherheitsgründen empfiehlt es sich, das Fernsehgerät vom Stromnetz zu trennen, wenn es mehrere Tage nicht benutzt wird.
- Da das Fernsehgerät auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden ist, wenn es nur ausgeschaltet wurde, muss der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Fernsehgerät vollkommen auszuschalten.
- Bei einigen Fernsehgeräten gibt es möglicherweise Funktionen, für die das Fernsehgerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet sein muss.

### Kinder

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht auf das Fernsehgerät klettern.
- Bewahren Sie kleine Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese nicht irrtümlicherweise verschluckt werden.

### Falls folgende Probleme auftreten...

**Schalten** Sie das Fernsehgerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald eines der folgenden Probleme auftritt.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder das Sony Kundendienstzentrum, um es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen zu lassen.

#### Wenn:

- Das Netzkabel beschädigt ist.
- Der Stecker nicht fest in der Netzsteckdose sitzt.
- Das Fernsehgerät durch Fallen, Stoßen oder einen geworfenen Gegenstand beschädigt ist.
- Flüssigkeit oder Fremdkörper durch die Öffnungen in das Fernsehgerät gelangen.

### Hinweis zur Temperatur des LCD-TVs

Wenn der LCD-TV längere Zeit genutzt wird, erwärmt sich der Bereich um den Bildschirm herum. Dieser Bereich kann sich heiß anfühlen, wenn Sie ihn mit der Hand berühren.

## Sicherheitsmaßnahmen

### Fernsehen

- Schauen Sie bei gemäßigter Beleuchtung fern. Durch falsche Beleuchtung oder langes Fernsehen werden die Augen belastet.
- Stellen Sie beim Verwenden von Kopfhörern die Lautstärke moderat ein. Andernfalls kann es zu Gehörschäden kommen.

### LCD-Bildschirm

• Obwohl bei der Herstellung des LCD-Bildschirms mit hochpräziser Technologie gearbeitet wird und der Bildschirm 99,99 % und mehr effektive Pixel besitzt, ist es möglich, dass dauerhaft einige schwarze oder leuchtende Punkte (rot, grün oder blau) sichtbar sind. Es handelt sich dabei um eine strukturelle Eigenschaft von LCD-Bildschirmen und nicht um eine Fehlfunktion.

- Stoßen Sie nicht gegen den Filter an der Vorderseite, zerkratzen Sie ihn nicht und stellen Sie nichts auf dieses Fernsehgerät. Das Bild kann ungleichmäßig werden und der LCD-Bildschirm kann beschädigt werden.
- Wenn dieses Fernsehgerät an einem kalten Ort verwendet wird, kommt es möglicherweise zu Schmierstreifen im Bild oder das Bild wird dunkel. Dabei handelt es sich nicht um ein Versagen. Diese Effekte verschwinden, wenn die Temperatur steigt.
- Wenn Standbilder längere Zeit angezeigt werden, kann es zu Doppelbildern kommen. Dieser Effekt verschwindet in der Regel nach einigen Augenblicken.
- Bildschirm und Gehäuse erwärmen sich, wenn das Fernsehgerät in Betrieb ist. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der LCD-Bildschirm enthält eine kleine Menge Flüssigkristalle. Befolgen Sie bei der Entsorgung die bei Ihnen geltenden Entsorgungsrichtlinien.

## Pflegen und Reinigen der Bildschirmoberfläche bzw. des Gehäuses des Fernsehgeräts

Trennen Sie das Netzkabel unbedingt von der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

- Um Materialschäden oder Schäden an der Bildschirmbeschichtung zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen.
- Entfernen Sie Staub vorsichtig mit einem weichen Tuch von der Bildschirmoberfläche bzw. dem Gehäuse. Bei stärkerer Verschmutzung feuchten Sie ein weiches Tuch leicht mit einer milden Reinigungslösung an und wischen dann über den Bildschirm.
- Sprühen Sie niemals Wasser oder Reinigungsmittel direkt auf das Fernsehgerät. Es kann bis zur Unterseite des Bildschirms oder der Außenteile laufen und in das Fernsehgerät gelangen und so Schäden am Fernsehgerät verursachen.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, keine alkalischen/säurehaltigen Reinigungsmittel, kein Scheuerpulver oder flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Verdünnung oder Insektizide. Wenn Sie solche Mittel verwenden oder das Gerät längere Zeit mit Gummi- oder Vinylmaterialien in Berührung kommt, kann es zu Schäden an der Bildschirm- oder der Gehäuseoberfläche kommen.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, wird regelmäßiges Staubsaugen der Lüftungsöffnungen empfohlen.
- Wenn Sie den Winkel des Fernsehgeräts einstellen, bewegen Sie das Fernsehgerät mit Vorsicht, damit es nicht verrutscht oder vom Ständer fällt.

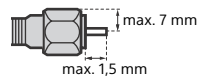


### Sonderzubehör

- Halten Sie Zusatzteile oder Geräte mit elektromagnetischer Strahlung von dem Fernsehgerät fern. Andernfalls können Bild- und/oder Tonstörungen auftreten.
- Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die EMV-Richtlinie, sofern ein Signalverbindungskabel von unter 3 m Länge verwendet wird.
- Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die EMV-Richtlinie, sofern ein HF-Kabel von unter 30 m Länge für den terrestrischen/Satelliten-/CATV-Eingang verwendet wird.

### Empfehlung für Stecker des F-Typs

Der Vorsprung der inneren Leitung ab dem Verbindungsteil darf höchstens 1,5 mm betragen.



(Referenzabbildung für Stecker des F-Typs)

## Vorsichtshinweis zum Umgang mit der Fernbedienung

- Achten Sie beim Einsetzen von Batterien auf die richtige Polung.
- Verwenden Sie Batterien unterschiedlicher Typen nicht gemeinsam und auch nicht alte und neue Batterien zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltschonend. Beachten Sie bitte geltende Entsorgungsrichtlinien für Batterien. Wenden Sie sich ggf. an die zuständige Behörde.
- Behandeln Sie die Fernbedienung sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen, treten Sie nicht darauf und schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht neben einer Wärmequelle, unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem feuchten Ort auf.

## Drahtlosfunktion des Geräts

- Das Gerät darf nicht in der Nähe medizinischer Geräte (Schrittmacher usw.) betrieben werden, da dies deren Funktionsweise beeinträchtigen kann.
- Obwohl dieses Gerät verschlüsselte Signale sendet/empfängt, müssen Sie sich vor nicht autorisiertem Empfang von Signalen schützen. Für etwaige Probleme diesbezüglich kann keine Haftung übernommen werden.
- Dieses Gerät sollte in einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne dieses Geräts und dem Körper einer Person installiert und betrieben werden.

## Entsorgen des Fernsehgeräts



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

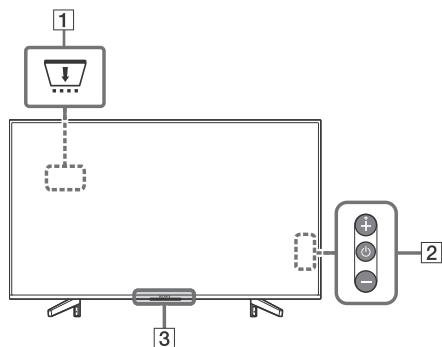
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



**Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Auf einigen Akkus/Batterien wird dieses Symbol eventuell mit einem zusätzlichen chemischen Symbol verwendet. Das chemische Symbol für Blei (Pb) wird hinzugefügt, wenn die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie/der Akku korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

## Fernseherät



### 1 CAM (Zugangskontrollmodul)

- Ermöglicht den Zugriff auf zahlungspflichtige TV-Dienste. Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung im Lieferumfang des CAM.
- Stecken Sie die Smart-Card nicht direkt in den CAM-Steckplatz des Fernsehgeräts. Sie muss in das Conditional Access Module eingesetzt werden, das Sie von Ihrem autorisierten Händler erhalten haben.
- CAM wird in einigen Ländern/Gebieten nicht unterstützt. Fragen Sie dazu einen autorisierten Händler.
- Möglicherweise wird eine CAM-Meldung angezeigt, wenn Sie nach der Wiedergabe von Internetvideos zu einem Digitalprogramm umschalten.

### 2 (Betrieb) / + / -

Drücken Sie kurz , um das Fernsehgerät einzuschalten.  
Drücken Sie lange , bis das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.

#### Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist, Lautstärke

Drücken Sie die Taste + oder -, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern. Sie können auch drücken, bis die Benachrichtigung angezeigt wird. Erhöht/verringert die Lautstärke durch Drücken der Taste + oder -.

#### Input

Drücken Sie , bis die Benachrichtigung angezeigt wird. Wechselt die ausgewählte Eingangsquelle durch Drücken der Taste + (auf) oder - (ab).

#### Programm

Drücken Sie , bis die Benachrichtigung **PROG** angezeigt wird. Wählen Sie das Programm durch Drücken der Taste + (auf) oder - (ab).

### 3 (Sensoren/LED-Anzeige)

- Empfängt Signale von der Fernbedienung. Bedecken Sie den Sensor nicht. Dies kann seine Funktion beeinträchtigen.
- Leuchtet bernsteinfarben auf, wenn der [Abschalttimer]\* oder [Einschalttimer]\* eingestellt ist oder sich das Fernsehgerät im Modus „Bilderrahmen“\* befindet.
- Leuchtet weiß, wenn [Energie sparen]\* auf [Bild aus]\* eingestellt ist.
- Leuchtet weiß, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
- Leuchtet nicht, wenn sich das Fernsehgerät im Bereitschaftsmodus befindet.
- Blinkt, während die Fernbedienung betätigt wird.
- Leuchtet im Aufnahmemodus rot auf.

(Nur in bestimmten Regionen/Ländern bzw. für bestimmte Fernsehmodelle)

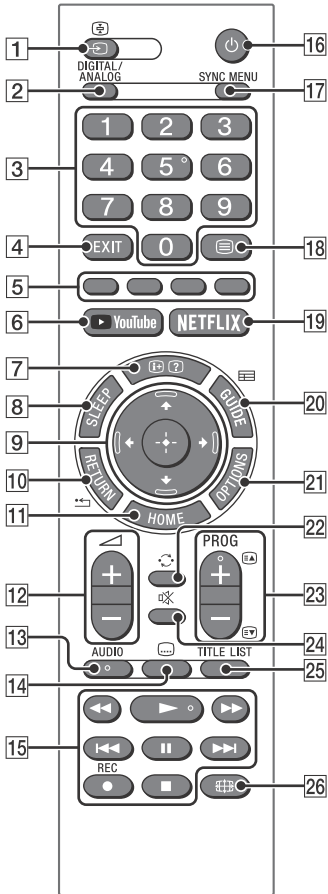
\* Für detailliertere Informationen drücken Sie **HOME** auf der Fernbedienung und wählen dann [Hilfe] unter dem Menü [Einstellungen].

#### Hinweis

- Achten Sie darauf, dass das Fernsehgerät vollständig ausgeschaltet ist, bevor Sie das Netzkabel abziehen.
- Um das Fernsehgerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Warten Sie beim Durchführen der Eingangsauswahl einen Augenblick, bis auf den anderen Eingang umgestellt wurde.

# Fernbedienung

Die Form der Fernbedienung sowie die Position, Verfügbarkeit und Funktion der Fernbedienungstasten können abhängig von Region/Land/Fernsehgerät-Modell variieren.



## 1 (Eingangsauswahl / Text halten)

- Zeigt die Eingangsquelle an und wählt sie aus.
- Hält im Textmodus bei der aktuellen Seite an.

## 2 DIGITAL/ANALOG

Schaltet zwischen digitalem und analogem Eingang um.

## 3 Zifferntasten

- Wählt die Kanäle aus. Geben Sie für Zahlen von 10 und darüber die beiden Ziffern rasch hintereinander ein.
- Geben Sie im Textmodus die dreistellige Seitennummer ein, um die Seite auszuwählen.

## 4 EXIT

Keht zum vorherigen Bildschirm zurück oder beendet das Menü. Wenn ein Dienst einer interaktiven Anwendung verfügbar ist, drücken Sie diese Option, um den Dienst zu beenden.

## 5 Farbtasten

Zeigt einen Bedienungsleitfaden an (wenn Farbtasten verfügbar sind).

## 6 YouTube (Nur in bestimmten Regionen/Ländern bzw. für bestimmte Fernsehmodelle)

Ruft den „YouTube“-Online-Service auf.

## 7 (Info / Textanzeige)

- Zeigt Informationen an. Ein einmaliges Drücken zeigt Informationen zum derzeit angeschauten Programm/Eingang an. Ein erneutes Drücken beendet die Anzeige auf dem Bildschirm.
- Im Textmodus werden ausgeblendete Informationen angezeigt (z. B. Antworten auf Quizfragen).

## 8 SLEEP

Drücken Sie die Taste mehrmals, bis das Fernsehgerät die Zeit in Minuten anzeigt ([Aus]/[15 min]/[30 min]/[45 min]/[60 min]/[90 min]/[120 min]), die es eingeschaltet bleiben soll, bevor es sich ausschaltet. Um den Abschalttimer abzubrechen, drücken Sie mehrmals **SLEEP**, bis [Aus] angezeigt wird.

## 9 (Auswahl / Eingabe)

- Wählen Sie Elemente aus oder stellen Sie sie ein.
- Bestätigen Sie die ausgewählten Elemente.

## 10 RETURN

- Kehrt zum vorherigen Bildschirm eines angezeigten Menüs zurück.
- Hält die Wiedergabe an, wenn Foto-/Musik-/Video-Dateien wiedergegeben werden.

## 11 HOME

Zeigt das Menü an oder hebt die Anzeige auf.

## 12 +/- (Lautstärke)

Stellt die Lautstärke ein.

## 13 AUDIO

Wählen Sie für das aktuelle Programm den Ton der mehrsprachigen Quelle oder Zweitton aus (abhängig von der Programmquelle).

## 14 (Untertitel)

Ändert die Untertitel-Einstellung.

## 15

- Bedient Medieninhalte im Fernsehgerät und im angeschlossenen BRAVIA Sync-fähigem Gerät.
- Diese Taste kann auch für die Wiedergabe von VOD-Diensten (Video-on-Demand) verwendet werden.  
Die Verfügbarkeit ist vom VOD-Dienst abhängig.

### ● REC (nicht verfügbar für Italien)

Zeichnet das aktuelle Programm mit der USB-Festplattenaufzeichnungsfunktion auf.

## 16 (TV-Bereitschaft)

Schaltet das Fernsehgerät ein oder schaltet es in den Bereitschaftsmodus.

## 17 SYNC MENU

Drücken Sie hier, um das BRAVIA Sync-Menü anzuzeigen und das angeschlossene HDMI-Gerät unter [Geräteauswahl] auszuwählen. Im BRAVIA Sync-Menü können die folgenden Optionen ausgewählt werden.

### Gerätesteuerung:

Verwenden Sie die [Gerätesteuerung], um Geräte zu bedienen, die mit BRAVIA Sync – Steuerung kompatibel sind. Wählen Sie Optionen aus [Home (Menü)], [Optionen], [Inhaltsliste] und [Ausschalten] aus, um das Gerät zu bedienen.

### Lautsprecher:

Wählt [TV-Lautsprecher] oder [Audiosystem] für die Ausgabe des Fernsehgerätesons an den TV-Lautsprechern oder einem angeschlossenen Audiogerät aus.

### TV-Steuerung:


Verwenden Sie das Menü [TV-Steuerung], um das Fernsehgerät über das Menü [Home (Menü)] oder [Optionen] zu bedienen.

### Zurück zu TV:

Wählen Sie diese Option, um zum Fernsehprogramm zurückzukehren.

## 18 (Text)

Im Textmodus wird ausgestrahlter Text angezeigt.

Mit jedem Drücken von  durchläuft die Anzeige folgende Elemente:

Text → Text über TV-Bild (Mischmodus) → Kein Text (Textdienst beenden)

## 19 NETFLIX (Nur in bestimmten Regionen/ Ländern bzw. für bestimmte Fernsehmodelle)

Ruft den „NETFLIX“-Online-Service auf.

## 20 GUIDE (EPG)

Zeigt den Digital EPG (digitale elektronische Programmzeitschrift) an.



## 21 OPTIONS

Zeigt eine Liste an, die Tastenkürzel zu einigen Einstellungsmenüs enthält. Die aufgeführten Optionen sind je nach aktuellem Eingang und Inhalt unterschiedlich.

## 22 (Springen)

Kehrt zum vorherigen Kanal oder Eingang zurück, wenn dieser für mehr als 15 Sekunden angeschaut wurde.

## 23 PROG +/- / /

- Wählt den nächsten (+) oder vorherigen (-) Kanal.
- Wählt im Textmodus die nächste () oder vorherige () Seite.

## 24 (Stumm)

Stellt den Ton stumm. Ein erneutes Drücken hebt die Stummschaltung auf.

## 25 TITLE LIST (nicht verfügbar für Italien)

Zeigt die Titelliste an.

## 26 (Wide-Modus)

Stellt die Bildschirmanzeige ein. Drücken Sie sie mehrmals, um den gewünschten Wide-Modus auszuwählen.

### Tipp

- Die Zifferntasten **5**, **▶**, **PROG +** und **AUDIO** verfügen über Tastpunkte. Verwenden Sie die Tastpunkte als Bezugspunkte beim Bedienen des Fernsehgeräts.

### Hinweis

- Wenn Untertitel ausgewählt wurden und der Benutzer über die Text-Taste eine digitale Textanwendung startet, kann es unter bestimmten Bedingungen vorkommen, dass die Untertitel nicht mehr angezeigt werden. Wenn Sie die digitale Textanwendung beenden, wird die Dekodierung der Untertitel automatisch wieder aufgenommen.

## Verbinden des Fernsehgeräts mit dem Internet



### Einrichten der Internetverbindung

Um die Netzwerkfunktionen Ihres Fernsehgeräts verwenden zu können, muss es mit dem Internet verbunden sein.

**HOME** → [Systemeinstellungen] → [Grundeinstellungen] → [Netzwerk] → [Netzwerkeinstellung].













Für detailliertere Informationen drücken Sie **HOME** auf der Fernbedienung und wählen dann [Hilfe] unter dem Menü [Einstellungen].

## Fernsehempfang

- 1 Drücken Sie  am Fernsehgerät oder auf der Fernbedienung, um das Fernsehgerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie **DIGITAL/ANALOG**, um zwischen den digitalen und analogen Eingängen umzuschalten.
- 3 Drücken Sie die Zifferntasten oder **PROG +/-**, um einen Fernsehkanal auszuwählen.
- 4 Drücken Sie  +/-, um die Lautstärke einzustellen

### Im Digitalmodus

Für kurze Zeit wird ein Informationsfeld eingeblendet. In diesem Feld werden möglicherweise folgende Symbole angezeigt.

- : Datendienst (Angebot des Senders)
- : Radiosender
- : Verschlüsselter Dienst bzw. nur für Abonnenten
- : Mehrere Audiosprachen verfügbar
- : Untertitel verfügbar
- : Untertitel und/oder Ton für Hörgeschädigte verfügbar
- : Empfohlenes Mindestalter für die aktuelle Sendung (3 bis 18 Jahre)
- : Kindersicherung
- : Digitale Programmsperre
- : Audio für Sehbehinderte verfügbar
- : Sprachausgabe für Untertitel verfügbar
- : Mehrkanalaudio verfügbar

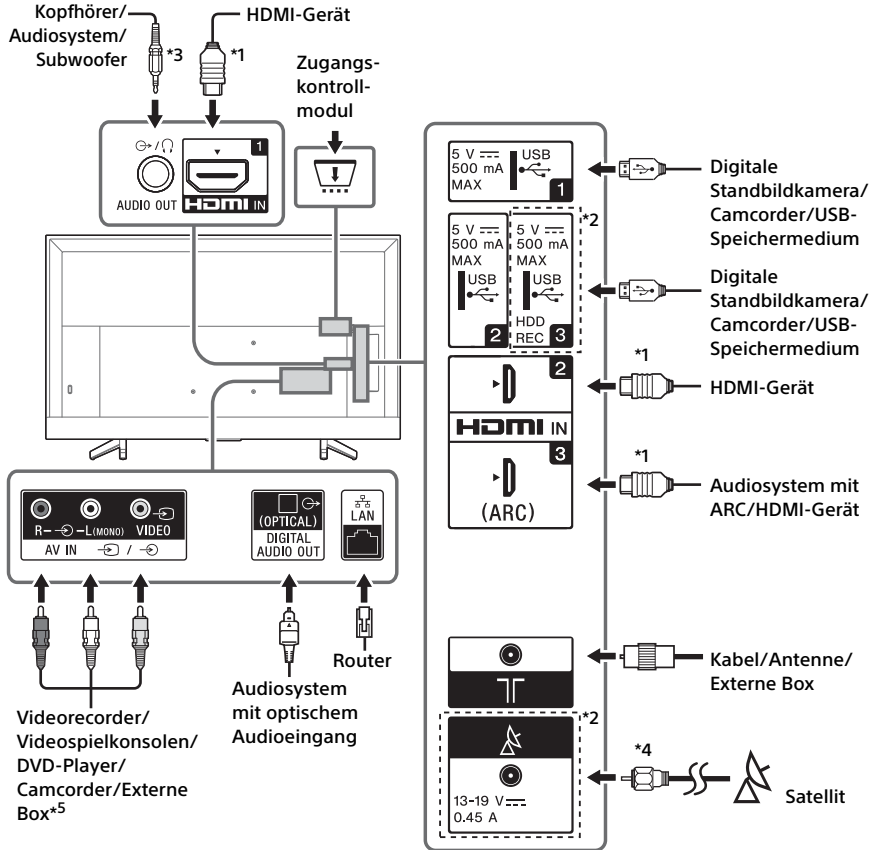


## Verbindungsdiagramm

Sie können eine breite Palette optionaler Geräte an Ihr Fernsehgerät anschließen.

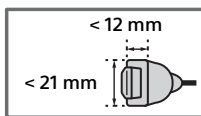
### Hinweis

- Je nach Modell des Fernsehgeräts kann der Anschluss eines großen USB-Geräts andere angeschlossene Geräte daneben stören.
- Wenn Sie ein großes USB-Gerät anschließen, schließen Sie es nur an die Buchse USB 1 an.



## Hinweis

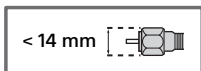
\*1



\*2 Anschlüsse, Bezeichnungen und Funktionen können je nach Region, Land und Modell des Fernsehgeräts variieren.

\*3 Unterstützt nur 3-polige Stereo-Miniklinke.

\*4



\*5 Für ein externes Gerät, das nur einen Anschluss vom Typ SCART AV OUT hat, verwenden Sie einen SCART-Cinch-Adapter.

# Montieren des Fernsehgeräts an der Wand

Die Anleitung dieses Fernsehgeräts enthält nur die Schritte, um das Fernsehgerät für die Wandmontage vorzubereiten, bevor es an der Wand angebracht wird.

## **An die Kunden:**

Aus Gründen des Produktschutzes und aus Sicherheitsgründen empfiehlt Sony dringend, die Montage des Fernsehgeräts von Sony-Händlern oder lizenzierten Fachleuten durchführen zu lassen. Versuchen Sie nicht, es selbst zu montieren.

## **An Sony-Händler und -Fachleute:**

Widmen Sie während der Montage, der regelmäßigen Wartung und der Überprüfung dieses Produkts Ihre volle Aufmerksamkeit der Sicherheit.

Für die Montage dieses Produkts ist ausreichendes Fachwissen erforderlich, insbesondere um die Stärke der Wand zu bestimmen, die dem Gewicht des Fernsehgeräts standhalten kann. Achten Sie darauf, dass Sie die Befestigung des Produkts an der Wand Sony-Händlern oder lizenzierten Fachleuten überlassen, und achten Sie während der Montage ausreichend auf die Sicherheit. Sony haftet nicht für Schäden oder Verletzungen durch eine fehlerhafte Handhabung oder unsachgemäße Montage.

DE

Verwenden Sie die Wandhalterung SU-WL450 (nicht mitgeliefert), um das Fernsehgerät an der Wand zu montieren.


Wenn Sie die Wandhalterung montieren, beachten Sie auch die Bedienungsanleitung und die Installationsanleitung im Lieferumfang der Wandhalterung.



Anleitungen zur Montage der Wandhalterung finden Sie in den Installationshinweisen (Wandhalterung) auf der Produktseite Ihres Fernsehgerätmodells.  
[www.sony.eu/support/](http://www.sony.eu/support/)

### Störungsbehebung

#### Wenn die LED-Anzeige rot blinkt, zählen Sie, wie oft sie blinkt (die Intervallzeit beträgt drei Sekunden).


Wenn die LED-Anzeige rot blinkt, setzen Sie das Fernsehgerät zurück, indem Sie das Netzkabel zwei Minuten lang vom Fernsehgerät trennen und das Fernsehgerät dann wieder einschalten. Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Sony-Kundendienst und geben Sie an, wie oft die LED-Anzeige rot blinkt (die Intervallzeit beträgt drei Sekunden). Drücken Sie  am Fernsehgerät, um es auszuschalten, trennen Sie das Netzkabel und informieren Sie Ihren Händler oder den Sony-Kundendienst.

#### Wenn die LED-Anzeige nicht blinkt, prüfen Sie die folgenden Elemente.

Wenn das Problem bestehen bleibt, lassen Sie Ihr Fernsehgerät von einem qualifizierten Techniker warten.

### Bild

#### Kein Bild (Bildschirm ist dunkel) und kein Ton

- Prüfen Sie die Antennen- oder Kabelverbindung.
- Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Netzsteckdose und drücken Sie  am Fernsehgerät oder an der Fernbedienung.

#### Doppelbilder oder Ghosting

- Prüfen Sie die Antennen-/Kabelverbindung, die Position oder die Ausrichtung.

#### Auf dem Bildschirm sind nur Schnee und Rauschen zu sehen

- Prüfen Sie, ob die Antenne beschädigt oder verbogen ist.
- Prüfen Sie, ob die Antenne das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat (drei bis fünf Jahre im normalen Gebrauch, ein bis zwei Jahre am Meer).

#### Verzerrtes Bild (punktierte Linien oder Streifen)

- Halten Sie das Fernsehgerät von elektrischen Rauschquellen wie etwa Fahrzeugen, Motorrädern, Haartrocknern oder optionalen Geräten fern.
- Lassen Sie beim Installieren von optionalen Geräten etwas Abstand zwischen dem optionalen Gerät und dem Fernsehgerät.
- Prüfen Sie die Antennen- oder Kabelverbindung.
- Halten Sie das Antennenkabel von anderen Anschlusskabel fern.

#### Bild- oder Tonrauschen beim Anschauen eines Fernsehsenders

- Stellen Sie [AFT] (Automatic Fine Tuning, automatische Feinabstimmung) ein, um einen besseren Empfang zu erhalten. Diese Funktion ist nur für analoge Fernsehkanäle gedacht.

#### Verzerrte Bildkonturen

- Ändern Sie die gegenwärtige Einstellung von [Film Modus]\* auf andere Einstellungen.

### Allgemeines

#### Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch aus (das Fernsehgerät tritt in den Bereitschaftsmodus ein)

- Prüfen Sie, ob der [Abschalttimer]\* aktiviert ist.
- Prüfen Sie, ob die [Dauer]\* mit [Einschalttimer]\* oder [Bilderrahmen-Einstellungen]\*.
- Prüfen Sie, ob der [TV-Standby nach Nichtbenutzung]\* aktiviert ist.

#### Einige Eingangsquellen lassen sich nicht auswählen

- Wählen Sie [AV-Einstellungen]\* und wählen Sie [Immer]\* der Eingangsquelle.

#### Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Ersetzen Sie die Batterien.

\* Für detailliertere Informationen drücken Sie **HOME** auf der Fernbedienung und wählen dann [Hilfe] unter dem Menü [Einstellungen].

# Technische Daten

## System

### Bildschirmsystem

LCD (Flüssigkristallbildschirm), LED-Hintergrundlicht

### Fernsehnorm

Abhängig von Landes-/Gebietsauswahl/

Fernsehgerätemodell

Analog: B/G, D/K, I

Digital: DVB-T/DVB-C  
DVB-T2\*1

Satellite\*1: DVB-S/DVB-S2

### Farb-/Videosystem

Analog: PAL/SECAM/NTSC3.58 (nur video)/

NTSC4.43 (nur video)

Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC

HP/MP@L5.0, H.265/HEVC MP/Main10@L5.1  
(4K 60 Bilder/s)

### Kanalbereich

Abhängig von Landes-/Gebietsauswahl/

Fernsehgerätemodell

Analog: UHF/VHF/Kabel

Digital: UHF/VHF/Kabel

Satellite\*1: IF Frequenz 950-2.150 MHz

### Tonausgänge

10 W + 10 W

### Wireless-Technologie

#### Frequenzbänder

WLAN (IEEE802.11b/g/n)	
Frequenzbereich	Ausgangsleistung
2.400 - 2483,5 MHz	< 20,0 dBm

### Software-Version

TV: v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_ / v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_\*

Siehe [Kundenservice & Hilfe] unter dem Menü [Grundeinstellungen].

Eventuelle zukünftige Aktualisierungen der Software/Firmware für dieses Gerät/Zubehör/Bauteil werden nie deren Erfüllung der Richtlinie 2014/53/EG beeinträchtigen.

\* Nur in bestimmten Ländern/Regionen bzw. für bestimmte Fernsehmodelle.

## Eingangs-/Ausgangsbuchsen

### Antenne/Kabel

75 Ohm, externer Anschluss für VHF/UHF

### Satellitenantenne\*1

Buchsenanschluss des F-Typs, 75 Ohm.  
DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz Ton,  
Einzelkabelverteilung EN50494.

### AV IN

Video-/Audioeingang (Cinchstecker)

### HDMI IN 1/2/3 (ARC) (unterstützt 4K-Auflösung, HDCP 2.2-kompatibel)

HDMI-Video: 4096 × 2160p (24, 50, 60 Hz),  
3840 × 2160p (24, 25, 30, 50, 60 Hz), 1080p (30,  
50, 60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30,  
50, 60 Hz), 720/24p, 576p, 576i, 480p, 480i

\* HDMI IN 2 und IN 3 unterstützen High-Quality-HDMI-  
Formate wie etwa 4K 60p/50p 4:2:0 10 bit, 4:4:4,  
4:2:2.

PC-Eingang: (Auflösung (Horizontalfrequenz,  
Vertikalfrequenz))

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

1.152 × 864, 67,5 kHz, 75 Hz

1.600 × 900, 55,9 kHz, 60 Hz

1.680 × 1.050, 65,3 kHz, 60 Hz

\* 1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

\* Das 1080p-Timing wird als Video-Timing und nicht  
als Computer-Timing für das Bildschirmformat  
behandelt, wenn es auf den HDMI-Eingang  
angewendet wird.

### Audio:

Zweikanal linear PCM: 32/44,1/48 kHz 16/20/  
24 Bit, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### ARC (Audiorückkanal) (nur HDMI IN 3)

Zweikanal linear PCM: 48 kHz 16 Bit, Dolby Digital,  
Dolby Digital Plus, DTS

### DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Digitale optische Buchse (Zweikanal linear PCM:  
48 kHz 16 Bit, Dolby Digital, DTS)

### AUDIO OUT (Stereo-Minibuchse)

Kopfhörer, Audio-Ausgang, Subwoofer

### HDD REC (Funktion nicht verfügbar in Italien)

USB-Anschluss



CAM-Slot (Zugangskontrollmodul)

### DC IN 19.5 V (nur Modelle mit mitgeliefertem Netzteil) Netzteileingang



## LAN (Je nach Land/Gebiet)

10BASE-T/100BASE-TX-Anschluss (Je nach Betriebsumgebung des Netzwerks kann die Verbindungsgeschwindigkeit variieren. 10BASE-T/100BASE-TX-Kommunikationsrate und Kommunikationsqualität können für dieses Fernsehgerät nicht garantiert werden.)

## Sonstiges

Optionales Zubehör

Wandhalterung: SU-WL450

Betriebstemperatur

0 °C – 40 °C

Luftfeuchtigkeit beim Betrieb

10 % – 80 % RLF (nicht kondensierend)

## Stromversorgung, Produktdatenblatt und anderes

Stromversorgung

außer Modell mit mitgeliefertem Netzteil

220 V - 240 V Wechselstrom, 50 Hz

nur Modelle mit mitgeliefertem Netzteil

19,5 V Gleichstrom mit Netzteil

Bemessung: Eingang 220 V - 240 V

Wechselspannung, 50 Hz

Energieeffizienzklasse

KD-65XF70xx: A+

KD-55XF70xx: A

KD-49XF70xx: A

KD-43XF70xx: A

Bildschirmgröße (diagonal gemessen) (ca.)

KD-65XF70xx: 163,9 cm / 65 Zoll

KD-55XF70xx: 138,8 cm / 55 Zoll

KD-49XF70xx: 123,2 cm / 49 Zoll

KD-43XF70xx: 108,0 cm / 43 Zoll

Leistungsaufnahme

Im [Standard]-Modus

KD-65XF70xx: 106 W

KD-55XF70xx: 111 W

KD-49XF70xx: 73 W

KD-43XF70xx: 64 W

Im [Brillant]-Modus

KD-65XF7096: 182 W

KD-65XF7093: 171 W

KD-65XF7005: 182 W

KD-65XF7004: 182 W

KD-65XF7003: 171 W

KD-65XF7002: 171 W

KD-65XF7000: 171 W

KD-55XF7096: 183 W

KD-55XF7093: 172 W

KD-55XF7077: 183 W

KD-55XF7073: 172 W

KD-55XF7005: 183 W

KD-55XF7004: 183 W

KD-55XF7003: 172 W

KD-55XF7002: 172 W

KD-55XF7000: 172 W

KD-49XF7096: 115 W

KD-49XF7093: 100 W

KD-49XF7077: 115 W

KD-49XF7073: 100 W

KD-49XF7005: 115 W

KD-49XF7004: 115 W

KD-49XF7003: 100 W

KD-49XF7002: 100 W

KD-49XF7000: 100 W

KD-43XF7096: 100 W

KD-43XF7093: 95 W

KD-43XF7077: 100 W

KD-43XF7073: 95 W

KD-43XF7005: 100 W

KD-43XF7004: 100 W

KD-43XF7003: 95 W

KD-43XF7002: 95 W

KD-43XF7000: 95 W

Durchschnittlicher jährlicher Energieverbrauch\*2

KD-65XF70xx: 155 kWh

KD-55XF70xx: 162 kWh

KD-49XF70xx: 107 kWh

KD-43XF70xx: 93 kWh

Leistungsaufnahme in Bereitschaft\*3\*4

0,50 W

Anzeigeauflösung

3.840 Punkte (horizontal) × 2.160 Zeilen (vertikal)

## Abmessungen (ca.) (B × H × T)

mit Tischständer

KD-65XF70xx: 146,1 × 90,7 × 35,5 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 78,4 × 35,6 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 70,5 × 27,9 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 63,0 × 27,8 cm

ohne Tischständer

KD-65XF70xx: 146,1 × 84,4 × 8,0 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 72,1 × 8,0 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 64,5 × 5,8 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 57,1 × 5,8 cm

## Gewicht (ca.)

mit Tischständer

KD-65XF70xx: 21,4 kg

KD-55XF70xx: 17,4 kg

KD-49XF70xx: 12,6 kg

KD-43XF70xx: 10,4 kg

ohne Tischständer

KD-65XF70xx: 20,2 kg

KD-55XF70xx: 16,2 kg

KD-49XF70xx: 12 kg

KD-43XF70xx: 9,8 kg

- <sup>\*1</sup> Nicht alle Fernsehgeräte verfügen über DVB-T2- oder DVB-S/S2-Technologie oder Satellitenantennenanschlüsse.
- <sup>\*2</sup> Energieverbrauch pro Jahr, basierend auf der Leistungsaufnahme des Fernsehers bei 4 Betriebsstunden am Tag für 365 Tage. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Fernsehers ab.
- <sup>\*3</sup> Die spezifizierte Leistungsaufnahme bei Bereitschaft wird erreicht, wenn das Fernsehgerät die notwendigen internen Verarbeitungen abgeschlossen hat.
- <sup>\*4</sup> Die angegebene Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb wird erreicht, nachdem das Fernsehgerät die notwendigen internen Prozesse abgeschlossen hat.

#### Hinweis

- Die Verfügbarkeit von optionalem Zubehör hängt von Land/Region/Fernsehgerätemodell/Vorrätigkeit ab.
- Entfernen Sie nicht die Dummykarte aus dem Einschub TV CAM (Zugangskontrollmodul), außer Sie möchten eine Smartcard einsetzen, die in einem CAM sitzt.
- Design und technische Daten unterliegen unangekündigten Änderungen.

### Anmerkungen zu Funktionen für digitale Sender

- Digitalfernsehen (terrestrisches DVB-T, Satellit und Kabel), interaktive Dienste und Netzwerkfunktionen sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen verfügbar. Einige Funktionen sind möglicherweise bei einigen Anbietern und in manchen Netzwerkumgebungen nicht aktiviert oder funktionieren evtl. nicht ordnungsgemäß. Einige TV-Dienstleister verlangen u. U. eine Gebühr für ihre Dienste.
- Dieses Fernsehgerät unterstützt Digitalrundfunk mit MPEG-2-, H.264/MPEG-4 AVC- und H.265/HEVC-Codecs. Eine Kompatibilität mit allen Betreibern/Dienstsignalen, die sich im Laufe der Zeit ändern können, kann jedoch nicht garantiert werden.

### Informationen zu Warenzeichen

- Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

- „BRAVIA“, BRAVIA und BRAVIA Sync sind Marken oder eingetragene Marken der Sony Corporation.
- „Blu-ray Disc“, „Blu-ray“ und das „Blu-ray Disc“-Logo sind Marken der Blu-ray Disc Association.
- Die DTS-Patente finden Sie unter <http://patents.dts.com>. Hergestellt unter Lizenz von DTS, Inc. DTS, das Symbol, & DTS und das Symbol zusammen sind eingetragene Markenzeichen und DTS Digital Surround ist ein Markenzeichen von DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.
- TUXERA ist ein eingetragenes Markenzeichen der Tuxera Inc. in den USA und in anderen Ländern.
- Vewd® Core. Copyright 1995-2017 Vewd Software AS. All rights reserved.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, Wi-Fi Direct® und Miracast® sind eingetragene Marken der Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup™ ist eine Marke der Wi-Fi Alliance.
- Das Wi-Fi CERTIFIED™-Logo ist ein Gütezeichen der Wi-Fi Alliance.
- Netflix ist eine eingetragene Marke von Netflix, Inc.
- „YouTube“ und das „YouTube-Logo“ sind eingetragene Marken von Google Inc.

#### Nur für Satellitenmodelle:

- DiSEqC™ ist ein Markenzeichen der EUTELSAT. Dieses Fernsehgerät unterstützt DiSEqC 1.0. Dieses Fernsehgerät eignet sich nicht zum Steuern von Motorantennen.
- Alle anderen Marken befinden sich im Besitz ihrer jeweiligen Eigentümer.

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



**4K**

Actual resolution: 3840 x 2160 pixels  
Résolution actuelle: 3840 x 2160 pixels  
Risoluzione effettiva: 3840 x 2160 pixel  
Resolução do ecrã: 3840 x 2160 pixels  
Resolución real: 3840 x 2160 píxeles  
πραγματική ανάλυση: 3840 x 2160 pixels





# Índice

AVISO IMPORTANTE .....	3
Informações de segurança .....	3
Precauções .....	6
Peças e Controlos .....	8
Televisor .....	8
Telecomando .....	9
Ligar o televisor à Internet .....	12
Definição da ligação à Internet .....	12
Ver televisão .....	12
Visualizar imagens do Equipamento ligado .....	13
Diagrama de ligações .....	13
Instalar o televisor na parede .....	15
Informações adicionais .....	16
Resolução de problemas .....	16
Características técnicas .....	17

## Ligação de Internet e Privacidade de dados

Este produto liga-se à Internet durante a configuração inicial assim que a rede é ligada de forma a confirmar a ligação à Internet e posteriormente para configurar o ecrã Inicial. O seu endereço IP é utilizado nestas e todas as outras ligações à Internet. Se não quiser que o seu endereço IP seja utilizado, não configure a função de Internet sem fios e não ligue um cabo de Internet. Consulte as informações de privacidade apresentadas nos ecrãs de configuração para mais informações acerca das ligações à Internet.

## Introdução

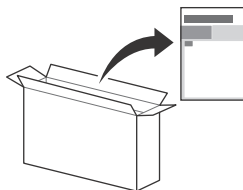
Obrigado por escolher este produto Sony. Antes de utilizar o televisor, leia este manual com atenção e guarde-o para futuras consultas.

### Nota

- Antes de utilizar o televisor, leia "Informações de segurança" (página 3).
- As imagens e ilustrações utilizadas no Guia de configuração e neste manual destinam-se a ser utilizadas apenas como referência e podem ser diferentes do produto real.
- O "xx" que aparece no nome do modelo corresponde a um dígito numérico relacionado com o design, a cor ou o sistema de televisão.

## Fixar o Suporte de Fixação para Mesas ao televisor

Consulte o Guia de Configuração em cima da bolsa de ar.



## Guia de ajuda (Manual) (Apenas em determinadas regiões/países/modelos de televisor)

Para informações mais detalhadas, carregue **HOME** no telecomando, depois seleccione [Guia de ajuda] no menu [Parâmetros]. Também pode verificar o Guia de Ajuda a partir do seu PC ou smartphone (informações indicadas na contracapa).

## Localização da etiqueta de identificação

As etiquetas com o N.º de Modelo, a Data de Fabrico (ano/mês) e a classificação de Alimentação do televisor encontram-se na parte traseira do televisor ou na embalagem.

Para modelos com transformador de corrente fornecido: As etiquetas para o n.º de modelo e o n.º de série do transformador de corrente estão situadas na base do mesmo.

## AVISO

# PARA EVITAR INCÊNDIOS, MANTENHA VELAS E OUTRAS FONTES DE CHAMA ABERTA SEMPRE AFASTADAS DESTA PRODUTO.



- Não colocar o televisor com panos ou outros materiais que fiquem entre o televisor e o mobiliário de suporte.
  - Educar as crianças para os perigos de subir ao mobiliário para alcançar o televisor ou os comandos.
- Se o seu televisor está a ser guardado e mudado de sítio, devem ser aplicadas as mesmas considerações.

## Instalação/Programação

Instale e utilize o televisor conforme as instruções abaixo para evitar todo o risco de incêndio, choque elétrico ou avaria e/ou feridas.

O aparelho ligado à instalação do edifício com proteção à terra através da alimentação elétrica ou através de outro aparelho com uma ligação de proteção à terra - e a um sistema de distribuição de televisão usando um cabo coaxial, pode em algumas circunstâncias criar perigo de incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão deve ser fornecida através de um dispositivo que fornece isolamento elétrico abaixo de uma certa gama de frequência (isolador galvânico, ver EN 60728-11).

## Instalação

- O televisor deve ser instalado perto de uma tomada de corrente elétrica facilmente acessível.
- Coloque o televisor numa superfície nivelada e estável, para evitar que caia e provoque ferimentos pessoais ou danos na propriedade.
- Instale o televisor de forma a que o suporte de fixação para mesas do televisor não fique de fora do suporte do televisor (não fornecido). Se o suporte de fixação para mesas ficar de fora do suporte do televisor, poderá levar a que o aparelho caia e provoque ferimentos pessoais ou danos no televisor.

PT

## AVISO IMPORTANTE

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Visual Products Inc.

Importador na UE: Sony Europe Limited.

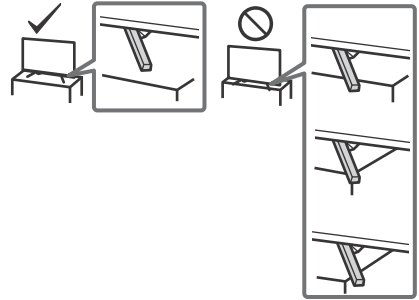
Questões ao importador na UE ou relacionadas com a conformidade do produto na Europa devem ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica.

## Aviso para Equipamento Rádio

A Sony Visual Products Inc. declara que os tipos de equipamento de rádio KD-65XF7096, KD-65XF7093, KD-65XF7005, KD-65XF7004, KD-65XF7003, KD-65XF7002, KD-65XF7000, KD-55XF7096, KD-55XF7093, KD-55XF7077, KD-55XF7073, KD-55XF7005, KD-55XF7004, KD-55XF7003, KD-55XF7002, KD-55XF7000, KD-49XF7096, KD-49XF7093, KD-49XF7077, KD-49XF7073, KD-49XF7005, KD-49XF7004, KD-49XF7003, KD-49XF7002, KD-49XF7000, KD-43XF7096, KD-43XF7093, KD-43XF7077, KD-43XF7073, KD-43XF7005, KD-43XF7004, KD-43XF7003, KD-43XF7002, KD-43XF7000 estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>



Este equipamento de rádio pode ser operado na UE sem infringir os requisitos aplicáveis sobre a utilização de espectro de rádio.



## Informações de segurança

### AVISO

#### Cuidado

Risco de explosão caso a pilha seja substituída por uma de tipo incorreto.

As pilhas não podem ser expostas a calor excessivo, como à luz do sol, perto do fogo ou situações semelhantes ou a uma pressão de ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou fuga de líquido inflamável ou gás.

#### Perigo de Estabilidade

O televisor pode cair, causando ferimentos pessoais ou morte. Nunca coloque o televisor num local instável. O televisor pode cair, causando ferimentos pessoais ou morte. Muitos ferimentos, em particular nas crianças, podem ser evitados tomando simples precauções como:

- Utilizar caixas ou bases recomendadas pelo fabricante do televisor.
- Utilizar apenas mobiliário que consiga suportar em segurança o televisor.
- Assegurar que o televisor não se encontra na extremidade do mobiliário de suporte.
- Não colocar o televisor em mobiliário alto (por exemplo, armários ou estantes) sem fixar ambos, o mobiliário e o televisor, a um suporte adequado.

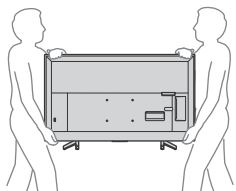
- Só técnicos de assistência qualificadas devem realizar as instalações de parede.
- Por razões de segurança, recomendamos fortemente que utilize acessórios da Sony, a incluir: Suporte de parede – SU-WL450
- Certifique-se de que utiliza os parafusos fornecidos com o suporte de parede quando instalar o suporte de parede no televisor. Os parafusos fornecidos têm a dimensão indicada pela ilustração quando medidos a partir da superfície de fixação do suporte de parede. O diâmetro e o comprimento dos parafusos são diferentes dependendo do modelo de Suporte para montagem na parede. A utilização de parafusos diferentes dos fornecidos pode provocar avarias internas no televisor ou fazer com que caia, etc.

8 mm - 12 mm



## Transporte

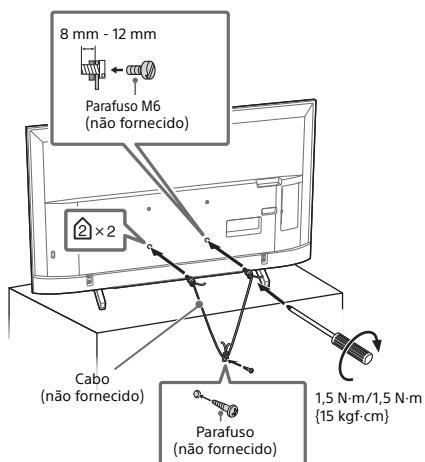
- Antes de transportar o televisor, desligue todos os cabos.
- São necessárias duas ou mais pessoas para transportar um televisor de tamanho grande.
- Ao transportar manualmente o televisor, segure-o conforme é apresentado abaixo. Não faça pressão sobre o painel LCD nem sobre a moldura em redor do ecrã.
- Quando levantar ou mover o televisor, segure-o firmemente pela parte de baixo.



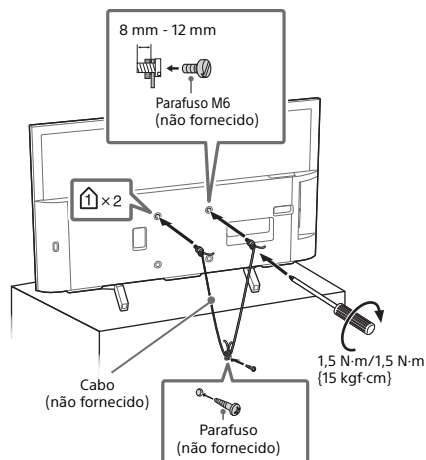
- Não exponha o televisor a choques ou vibrações excessivas durante o transporte.
- Se tiver que transportar o televisor ou levá-lo para reparações, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais.

## Prevenção de quedas

KD-65/55XF70xx



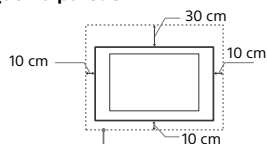
KD-49/43XF70xx



## Ventilação

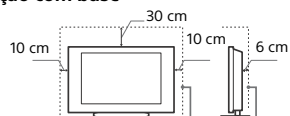
- Nunca tape os orifícios de ventilação nem introduza nenhum objeto na caixa.
- Deixe espaço à volta do televisor como mostrado abaixo.
- Recomendamos fortemente que utilize o suporte de parede da Sony para permitir uma circulação de ar adequada.

## Instalação na parede



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

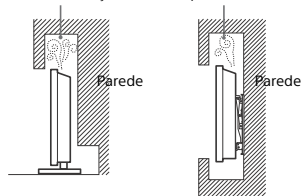
## Instalação com base



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

- Para assegurar uma ventilação adequada e evitar a acumulação de sujidade ou poeira:
  - Não instale o televisor em posição horizontal, às avessas, para trás ou de lado.
  - Não coloque o televisor numa estante, num tapete, numa cama ou num armário.
  - Não tape o televisor com panos, por exemplo, cortinas nem com outros objetos, como jornais, etc.
  - Não instale o televisor como mostrado abaixo.

Circulação de ar bloqueada.



## Cabo de alimentação

Manipule o cabo de alimentação e a tomada da seguinte maneira para evitar todo o risco de incêndio, choque elétrico ou avaria e/ou feridas:

- Utilize apenas um cabo de alimentação fornecido pela Sony e não por outros fornecedores.
- Introduza a ficha na tomada até ao fim.
- Este televisor funciona apenas com corrente alternada de 220 V - 240 V.
- Por motivos de segurança, desligue o cabo de alimentação e evite que os seus pés fiquem entre os cabos quando efetuar as ligações.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica antes de trabalhar com o televisor ou de deslocá-lo.
- Afaste o cabo de alimentação de fontes de calor.
- Desligue a ficha e limpe-a regularmente. Se a ficha estiver húmida e coberta de pó, o isolamento pode ficar danificado, o que pode provocar um incêndio.

### Nota

- Não utilize o cabo de alimentação fornecido em qualquer outro equipamento.
- Não entale, dobre ou torça o cabo à força. Os fios principais podem ficar descarnados ou ser cortados.
- Não modifique o cabo de alimentação.
- Não coloque objetos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação quando o desligar.
- Não ligue muitos aparelhos à mesma tomada.
- Não utilize uma tomada de corrente que não esteja bem presa à parede.

## NOTA SOBRE O TRANSFORMADOR DE CORRENTE (apenas modelos com adaptador de alimentação fornecido)

### Atenção

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou humidade.

Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, não coloque recipientes com líquidos, como jarras, em cima do aparelho. Não instale este equipamento num espaço fechado, como uma estante ou uma unidade semelhante.

- Certifique-se de que a tomada de corrente elétrica está instalada perto do equipamento e é de fácil acesso.
- Certifique-se de que utiliza o transformador de corrente e o cabo de alimentação fornecidos.
- Não utilize outro transformador de corrente. Poderá provocar uma avaria.
- Ligue o transformador de corrente a uma tomada de corrente elétrica de fácil acesso.
- Não enrolar o cabo de alimentação à volta do transformador de corrente. O fio do núcleo poderá quebrar e/ou provocar uma avaria no recetor multimédia.



- Não toque no transformador de corrente com as mãos molhadas.
- Se notar alguma anomalia no transformador de corrente, desligue-o imediatamente da tomada de corrente elétrica.
- Enquanto estiver ligado à tomada de corrente elétrica, o aparelho não está desligado da fonte de alimentação, mesmo que o próprio aparelho tenha sido desligado.
- Uma vez que o transformador de corrente fica quente quando é utilizado durante um longo período de tempo, poderá sentir a superfície quente ao tocar com a mão.

## Utilização proibida

Não instale/utilize o televisor em locais, ambientes ou situações como os listados abaixo, ou, caso contrário, o televisor pode funcionar mal e provocar um incêndio, choque elétrico, avaria e/ou feridas.

### Localizações:

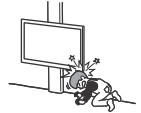
- Ao ar livre (sob a luz solar direta), perto do mar, num navio ou outra embarcação, dentro de um veículo, em instituições médicas, locais instáveis, perto de água, chuva, humidade ou fumo.

## Ambientes:

- Locais quentes, húmidos ou com muito pó; onde possam entrar insetos; onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas, perto de objetos de fogo (velas, etc.). O televisor não deve ser exposto à água ou salpicos e não devem ser colocados quaisquer objetos que contenham líquidos, como por exemplo vasos, em cima do televisor.

## Situações:

- Utilize o televisor quando tiver as mãos molhadas, com a tampa retirada, ou com acessórios não recomendados pelo fabricante. Desligue o televisor da tomada de corrente e da antena durante as trovoadas.
- Instalar o televisor de modo a ficar saliente para um espaço aberto. Poderão ocorrer ferimentos ou danos provocados pelo facto de uma pessoa ou objeto bater no televisor.



- Colocar o televisor num local húmido ou poeirento ou numa divisão onde existam vapores ou fumos oleosos (perto de fogões ou humidificadores). Poderá ocorrer incêndio, choque elétrico ou deformação.
- Instalar o televisor em locais sujeitos a temperaturas extremas, como locais expostos à luz solar direta ou perto de aquecedores ou saídas de ar quente. O televisor poderá sobreaquecer nessa situação, o que pode causar a deformação da caixa e/ou uma avaria do televisor.



- Se o televisor for colocado no balneário de uma piscina pública ou estância termal, o televisor poderá ficar danificado pelo enxofre presente no ar, etc.



- Para uma melhor qualidade de imagem, não exponha o ecrã a iluminação ou luz solar direta.
- Evite deslocar o televisor de um local frio para um local quente. As variações de temperatura do local podem provocar a condensação da humidade. Isto pode fazer como que o televisor apresente uma imagem de fraca qualidade e/ou fraca cor. Se isto acontecer, deixe que a humidade se evapore completamente antes de ligar o televisor.

## Peças danificadas:

- Não lance nada contra o televisor. O vidro do ecrã pode partir-devido ao impacto e provocar ferimentos graves.
- Se a superfície do televisor rachar, não toque nela até ter desligado o cabo de alimentação. Caso contrário, isto pode causar um choque elétrico.

## Quando não estiver a ser utilizado

- Se não vai utilizar o televisor durante vários dias, deve desligá-lo da alimentação por razões ambientais e de segurança.
- Como o televisor não está desligado da alimentação quando está apenas em estado de desligado, retire a ficha da tomada para desligar o televisor completamente.
- Alguns televisores possuem funções que precisam que o televisor fique no modo de espera (standby) para funcionarem corretamente.

## Para as crianças

- Não deixe as crianças subir para o televisor.
- Mantenha os acessórios fora do alcance das crianças, para que não possam ser engolidos por engano.

## Se ocorrerem os seguintes problemas...

**Desligue** o televisor e retire a ficha da tomada imediatamente se algum dos seguintes problemas ocorrer.

Dirija-se a um agente ou centro de assistência Sony para enviar o televisor a um técnico de assistência qualificado para verificação.

### Quando:

- O cabo de alimentação estiver danificado.
- A tomada de corrente não estiver bem presa à parede.
- O televisor estiver danificado por ter caído, ter sofrido uma pancada ou ter sido lançada alguma coisa contra ele.
- Se algum líquido ou objeto sólido penetrar nos orifícios da caixa.

## Acerca da Temperatura do Televisor LCD

Quando o televisor LCD é utilizado durante um período de tempo prolongado, a área em volta do painel aquece. Poderá sentir a superfície quente ao tocar com a mão.

## Precauções

### Ver televisão

- Veja televisão com uma luz ambiente adequada, pois uma luz fraca ou ver televisão durante um longo período de tempo prejudica a vista.
- Se utilizar auscultadores, não regule o volume para um nível demasiado alto, para evitar lesões auditivas.

### Ecrã LCD

- Embora o ecrã LCD seja fabricado com uma tecnologia de alta precisão e 99,99 % ou mais dos pixels sejam efetivos, podem aparecer sistematicamente pontos pretos ou pontos brilhantes de luz (vermelha, azul ou verde). Não se trata de uma avaria, mas sim de uma característica da estrutura do LCD.
- Não carregue nem risque o filtro frontal, nem coloque objetos em cima do televisor. Pode danificar o ecrã LCD ou a imagem ficar irregular.
- Se utilizar o televisor num local frio, as imagens podem ficar escuras ou com manchas. Não se trata de uma avaria. Este fenómeno desaparece logo que subir a temperatura.
- Se visualizar imagens fixas continuamente, pode produzir-se uma imagem fantasma. Essa imagem desaparece pouco depois.
- Durante a utilização do televisor, o ecrã e a caixa aquecem. Isso não é sinónimo de avaria.
- O ecrã LCD contém uma pequena quantidade de cristais líquidos. Para se desfazer deles, cumpra as regulamentações e imposições locais.

### Utilizar e limpar o ecrã/a caixa do televisor

Desligue o cabo de alimentação que liga o televisor à tomada de corrente elétrica antes de limpar.

Para evitar a degradação do material ou a degradação do revestimento do ecrã, respeite as seguintes precauções.

- Limpe o pó do ecrã/da caixa com cuidado com um pano de limpeza macio. Se não conseguir limpar bem o pó, humedezca ligeiramente um pano macio numa solução de detergente suave.
- Nunca pulverize água ou detergente diretamente sobre o televisor. Pode pingar para a base do ecrã ou para as peças exteriores e infiltrar-se no televisor, podendo causar danos no mesmo.
- Não utilize esfregões abrasivos, líquidos de limpeza alcalinos/ácidos, pós de limpeza ou solventes voláteis, como álcool, benzina, diluente ou inseticida. Se utilizar este tipo de materiais ou mantiver um contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil danifica a superfície do ecrã e o material da caixa.
- É recomendado passar periodicamente o aspirador pelos orifícios de ventilação para assegurar uma ventilação adequada.
- Quando ajustar o ângulo do televisor, mova-o lentamente de forma a impedir que o televisor se desloque ou se separe da base.

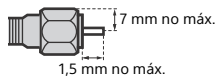


## Equipamento opcional

- Coloque os componentes opcionais ou qualquer equipamento que emita radiação eletromagnética longe do televisor. Caso contrário, pode aparecer distorção da imagem e/ou som com ruído.
- Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre os limites estabelecidos pela Diretiva EMC, utilizando um cabo de sinal de ligação com menos de 3 metros.
- Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre os limites estabelecidos pela Diretiva EMC, utilizando um cabo de RF com menos de 30 metros para o terminal terrestre/satélite/CATV.

## Recomendação da ficha do tipo F

A projeção do cabo interno a partir da parte de ligação deve ser inferior a 1,5 mm.



(Desenho de referência da ficha do tipo F)

## Cuidados ao manusear o telecomando

- Respeite a polaridade correta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de proteção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, num local exposto à luz solar direta ou numa sala húmida.

## Função Sem Fios da unidade

- Não utilize este aparelho na proximidade de equipamentos médicos (pacemakers, etc.), pois pode provocar uma avaria nesses equipamentos.
- Embora esta unidade transmita/receba sinais codificados, esteja atento à possibilidade de interceção não autorizada. Não nos responsabilizamos por problemas resultantes desse facto.
- Este equipamento deve ser instalado e colocado em funcionamento, mantendo uma separação de segurança de 20 cm ou mais entre a antena deste dispositivo e o corpo da pessoa.

## Eliminação do televisor



### Tratamento de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado.

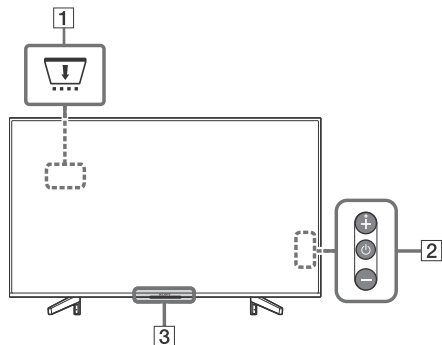
Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto do produto. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



### **Tratamento de pilhas e baterias no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na pilha ou bateria ou na embalagem, indica que a pilha ou bateria não deve ser tratada como resíduo urbano indiferenciado. Em determinadas pilhas e baterias, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. O símbolo químico para chumbo (Pb) é adicionado se a pilha ou bateria contiver mais de 0,004 % de chumbo. Ao garantir uma eliminação adequada destas pilhas ou baterias, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto destas pilhas ou baterias. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha ou bateria integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil da pilha ou bateria, deposite-a num ponto de recolha apropriado, de forma a garantir o tratamento adequado da mesma. Para todas as outras pilhas ou baterias, consulte as instruções do produto sobre a remoção da mesma. Deposite a pilha ou bateria num ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem desta pilha ou bateria, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu a pilha ou bateria.

### Televisor



#### 1 CAM (Módulo de Acesso Condicional)

- Oferece acesso a serviços de TV pagos. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com o CAM.
- Não introduza o smart card diretamente na ranhura CAM do televisor. Deve ser encaixado no Módulo de Acesso Condicional fornecido pelo seu revendedor autorizado.
- O CAM não é suportado em alguns países/áreas. Consulte o seu revendedor autorizado.
- Poderá surgir uma mensagem do CAM quando passar para um programa digital após utilizar o vídeo da Internet.

#### 2 (Alimentação) / + / -

Carregue brevemente para ligar o televisor.  
Carregue ininterruptamente até o televisor desligar.

#### Quando o televisor está ligado, Volume

Carregue o botão + ou - para aumentar/diminuir o volume.

Pode também premir até a notificação ser apresentada. Aumenta/Diminui o volume premindo o botão + ou -.

#### Entrada

Carregue até a notificação ser apresentada.

Mova a fonte da entrada selecionada premindo o botão + (cima) ou - (baixo).

#### Programa

Carregue até a notificação **PROG** ser apresentada.

Selecione o programa premindo o botão + (cima) ou - (baixo).

#### 3 (Sensores/Indicador LED)

- Recebe sinais do telecomando. Não coloque nada por cima do sensor. Fazê-lo poderá afetar o seu funcionamento.
- Ilumina-se a âmbar quando o [Temp. Desligar]\* ou [Temp. Ligar]\* for definido ou quando o televisor estiver em modo Modo Moldura de Foto\*.
- Ilumina-se a branco quando [Poupar Energia]\* for definido para [Imagem Desligada]\*.
- Ilumina-se a branco quando o televisor está ligado.
- Não se ilumina quando o televisor está no modo de espera.
- Pisca enquanto o telecomando está a ser utilizado.
- As luzes ficam vermelhas em modo de gravação.

(Apenas em determinadas regiões/países/modelos de televisor)

\* Para informações mais detalhadas, carregue **HOME** no telecomando, depois selecione [Guia de ajuda] no menu [Parâmetros].

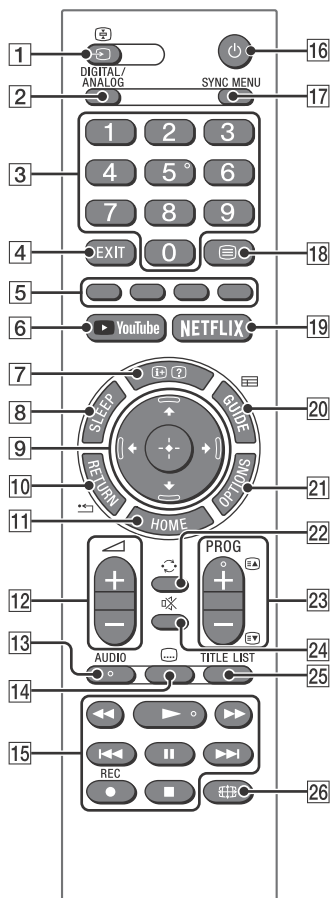
#### Nota

- Verifique se o televisor está completamente desligado antes de desligar o cabo de alimentação CA.
- Para desligar completamente o televisor da alimentação CA, puxe a ficha da tomada elétrica CA.
- Ao efetuar a seleção da entrada, aguarde um pouco para ser realizada a mudança para outra entrada.



# Telecomando

O formato, localização, disponibilidade e função do botão do telecomando pode variar dependendo do região/país/modelo do televisor.



## 1 →/Ⓜ (Seleção de entrada/Fixação de Teletexto)

- Exibe e seleciona a fonte de entrada.
- No modo de Teletexto, fixa a página atual.

## 2 DIGITAL/ANALOG

Altera entre entrada digital ou analógica.

## 3 Botões numéricos

- Seleciona canais. Para os números de canal 10 e acima, introduza o dígito seguinte rapidamente.
- No modo de Teletexto, introduz o número da página de três dígitos para a selecionar.

## 4 EXIT

Regressa ao ecrã anterior ou sai do menu. Quando está disponível um serviço de Aplicação Interativa, pressione para sair do serviço.

## 5 Botões coloridos

Exibe o guia de operação (quando os botões coloridos estão disponíveis).

## 6 YouTube (Apenas em determinadas regiões/países/modelos de televisor)

Acede ao serviço online "YouTube".

## 7 ⓘ/? (Apresentação de texto/Informações)

- Apresenta informações. Carregue uma vez para apresentar informações acerca do programa/entrada que estiver a visualizar. Carregue novamente para remover o visor do ecrã.
- No modo de teletexto, apresenta informações ocultas (por ex. respostas de um passatempo).

## 8 SLEEP

Carregue repetidamente até que o televisor apresente o tempo em minutos ([Desativar]/[15 min]/[30 min]/[45 min]/[60 min]/[90 min]/[120 min]) que deseja que o televisor permaneça ligado antes de desligar. Para cancelar o temporizador Desligar, carregue em **SLEEP** repetidamente até surgir [Desativar].

## 9 ↵/↵/↵/↵/Ⓜ (Selecionar item/Enter)


- Seleciona ou ajusta os itens.
- Confirma os itens selecionados.

## 10 ↵ RETURN

- Regressa ao ecrã anterior de qualquer menu visualizado.
- Para a reprodução ao reproduzir ficheiros de vídeo/música/fotografias.

## 11 HOME


Apresenta ou cancela o menu.

**12**  **+/- (Volume)**

Regula o volume.

**13** **AUDIO**

Selecione o som das fontes multi-idiomas ou som estéreo para o programa que está atualmente a ser visualizado (Depende da fonte do programa).

**14**  **(Legenda)**


Altera a definição de legenda.

**15** 

- Opere o conteúdo multimédia no televisor e dispositivo BRAVIA Sync compatível ligado.
- Esta tecla também pode ser utilizada para operar a reprodução do serviço VOD (Video on demand). A disponibilidade está dependente do serviço VOD.

**● REC (Não disponível para Itália)**

Grava o programa atual com a função de gravação HDD USB.

**16**  **(Televisor em modo de espera (standby))**

Liga o televisor ou muda para modo de espera (standby).

**17** **SYNC MENU**

Carregue para apresentar o Menu BRAVIA Sync e, em seguida, selecione o equipamento HDMI ligado a partir de [Seleção de dispositivos]. As opções que se seguem podem ser selecionadas a partir do Menu BRAVIA Sync.

**Controlo de Dispositivos:**

Utilize [Controlo de Dispositivos] para operar equipamento ligado que é compatível com o Controlo de BRAVIA Sync. Selecionar opções entre [Home (Menu)], [Opções], [Lista de Conteúdos] e [Desligar] para operar o equipamento.

**Altifalante:**

Selecione [Altifalante TV] ou [Sistema de Áudio] para transmitir o som do televisor das colunas do televisor ou de equipamento áudio ligado.

**Controlo de TV:**


Utilize o menu [Controlo de TV] para operar o televisor entre o menu [Home (Menu)] ou [Opções].

**Regressar a TV:**

Selecione esta opção para voltar ao programa de televisão.

**18**  **(Teletexto)**

Em modo de Teletexto, exhibe a transmissão de teletexto.

Sempre que carrega em , o visor muda ciclicamente da seguinte forma:

Teletexto → Teletexto por cima da imagem do televisor (modo misto) → Sem teletexto (sair do serviço de Teletexto)

**19** **NETFLIX (Apenas em determinadas regiões/países/modelos de televisor)**

Acede ao serviço online "NETFLIX".


**20**  **GUIDE (EPG)**

Apresenta o Digital EPG (Guia de programas eletrónico).



**21** **OPTIONS**



Apresenta uma lista que contém atalhos para alguns menus de definição.


As opções listadas variam consoante a entrada e conteúdo atuais.

**22**  **(Saltar)**

Regressa ao canal ou entrada anterior visualizado durante mais de 15 segundos.

**23** **PROG +/-**  

- Seleciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).
- No modo de Teletexto, seleciona a página anterior () ou seguinte ()

**24**  **(Silêncio)**

Corta o som. Carregue novamente para restaurar o som.


**25** **TITLE LIST (Não disponível para Itália)**

Apresenta a lista de títulos.

**26**  **(Modo Panorâmico)**

Ajusta a apresentação do ecrã. Carregue repetidamente para selecionar o modo panorâmico pretendido.

**Sugestão**

- Os botões **5**, , **PROG +** e **AUDIO** têm pontos em relevo. Utilize os pontos táteis como referências ao utilizar o televisor.

## Nota

- Se forem selecionadas legendas e se o utilizador iniciar uma aplicação de texto digital através da tecla 'texto', as legendas poderão, em determinadas circunstâncias, parar de ser exibidas. Quando o utilizador sai da aplicação de texto digital, a descodificação de legendas será automaticamente retomada.

## Ligar o televisor à Internet



### Definição da ligação à Internet

O televisor tem de estar ligado à Internet para utilizar as funcionalidades da rede.

**HOME** → [Definições do Sistema] → [Configurar] → [Rede] → [Configuração de Rede].













Para informações mais detalhadas, carregue **HOME** no telecomando, depois selecione [Guia de ajuda] no menu [Parâmetros].

## Ver televisão

- 1 Carregue em  no televisor ou no telecomando para ligar o televisor.
- 2 Carregue em **DIGITAL/ANALOG** para alternar entre as entradas digital e analógica.
- 3 Carregue nos botões numéricos ou em **PROG +/-** para selecionar um canal de televisão.
- 4 Carregue em  +/- para ajustar o volume.

### No modo digital

Uma faixa de informação aparece brevemente. Os ícones seguintes podem ser indicados na faixa.

- : Serviço de dados (aplicação de transmissão)
- : Serviço de rádio
- : Serviço de codificação/assinatura
- : Idiomas de áudio múltiplos disponíveis
- : Legendas disponíveis
- : Legendas e/ou áudio disponíveis para pessoas com problemas auditivos
- : Idade mínima recomendada para este programa (de 3 a 18 anos)
- : Bloqueio Parental
- : Bloquear Programa Digital
- : Áudio disponível para pessoas com deficiência visual
- : Áudio de legendas faladas disponível
- : Áudio multi-canal disponível

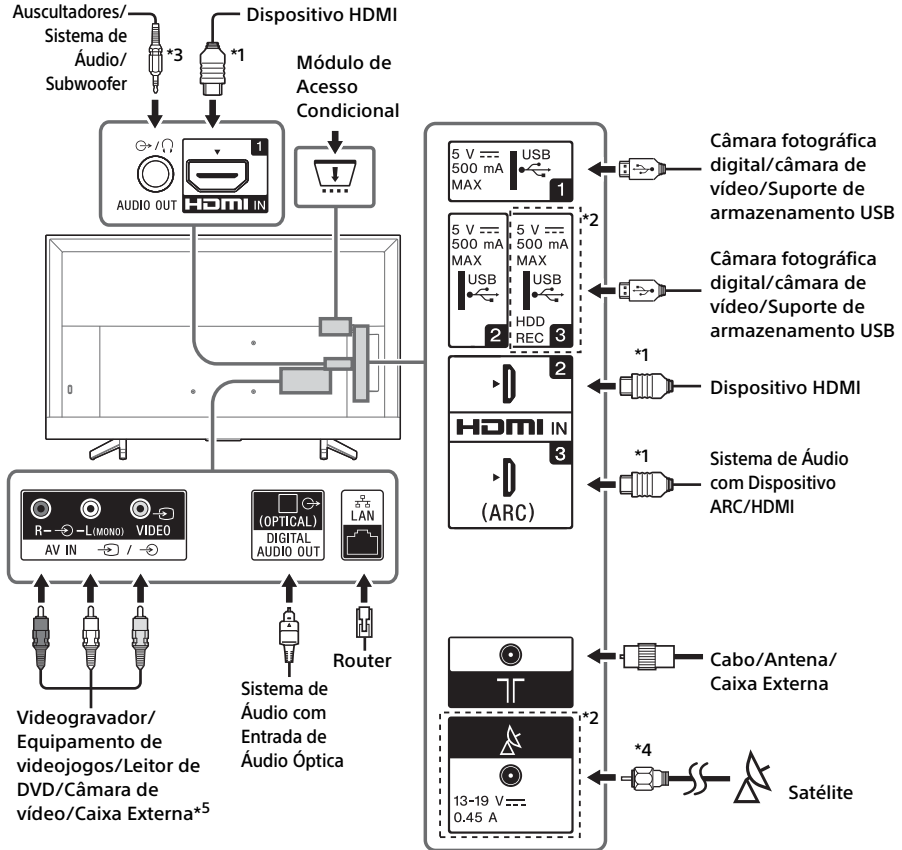
# Visualizar imagens do Equipamento ligado

## Diagrama de ligações

Podemos ligar uma grande variedade de equipamentos opcionais ao televisor.

### Nota

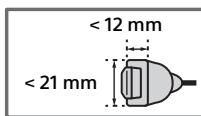
- Dependendo do modelo do televisor, ligar um grande dispositivo USB pode interferir com outros dispositivos ligados perto.
- Ao ligar um dispositivo USB grande, ligue apenas 1 tomada USB.



PT

## Nota

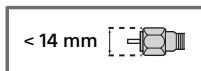
\*1



\*2 Terminais, etiquetas e funções podem variar dependendo da região/país/modelo do televisor.

\*3 Suporta apenas uma mini-tomada estéreo de 3 polos.

\*4



\*5 Para um dispositivo externo que só tenha SCART AV OUT, utilize um adaptador SCART-RCA.

## Instalar o televisor na parede

Este manual de instruções do televisor fornece apenas os passos para preparar o televisor para a instalação na Parede antes deste ser instalado na parede.

### **Para os clientes:**

Para proteção do produto e por razões de segurança, a Sony recomenda vivamente que a instalação do seu televisor seja efetuada por agentes Sony ou contratantes licenciados. Não tente instalá-lo por si próprio.

### **Para os agentes e contratantes da Sony:**

Preste total atenção às medidas de segurança durante a instalação, manutenção periódica e análise deste produto.

É necessária uma formação técnica adequada para instalar este produto, especialmente para determinar a resistência da parede para suportar o peso do televisor. Certifique-se de que a instalação deste produto na parede é efetuada por agentes Sony ou por contratantes licenciados e preste atenção às medidas de segurança durante a instalação. A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados pela utilização indevida ou instalação incorreta.


Utilize o suporte de parede SU-WL450 (não fornecido) para instalar o televisor na parede. Ao instalar o suporte de parede, consulte também as Instruções de operação e o guia de instalação fornecidos com o suporte de parede.



Para obter instruções sobre a instalação do Suporte de Parede, veja a Informação de Instalação (Suporte de Parede) na página do produto para o modelo do seu televisor.  
[www.sony.eu/support/](http://www.sony.eu/support/)

### Resolução de problemas

**Quando o indicador LED estiver a piscar a vermelho, anote o número de vezes que pisca (o tempo de intervalo é de três segundos).**


Se o indicador LED piscar a vermelho, reinicie o televisor desligando a o cabo de alimentação CA do televisor por dois minutos e, em seguida, ligue o televisor. Se o problema persistir, contacte o seu agente ou centro de assistência Sony indicando o número de vezes que o indicador LED pisca a vermelho (intervalo de tempo é de três segundos). Carregue em  no televisor para o desligar, desligue o cabo de alimentação CA e informe o seu agente ou centro de assistência Sony.

**Quando o indicador LED não estiver a piscar, verifique os itens seguintes.**

Se o problema persistir, mande reparar o televisor por um técnico de assistência qualificado.

### Imagem

**Não aparece imagem (o ecrã está escuro) e não há som**

- Verifique a ligação da antena/cabo.
- Ligue o televisor à tomada CA e carregue em  no televisor ou no telecomando.

**Aparecem duas imagens ou efeito fantasma**

- Verifique a ligação da antena/cabo, a localização ou a direção.

**Só aparece chuva e ruído no ecrã**

- Verifique se a antena está partida ou dobrada.
- Verifique se a antena alcançou o final da sua vida útil (tem uma duração de três a cinco anos em condições de utilização normal e de um a dois anos num local perto do mar).

**Imagem distorcida (linhas tracejadas ou riscas)**

- Afaste o televisor de fontes de interferências elétricas, como automóveis, motocicletas, secadores para o cabelo ou equipamento opcional.
- Quando instalar equipamento opcional, deixe algum espaço entre o equipamento e o televisor.
- Verifique a ligação da antena/cabo.
- Mantenha o cabo da antena afastado de outros cabos de ligação.

**Interferências na imagem ou no som ao visualizar um canal de televisão**

- Ajuste [AFT] (Sintonia Fina Automática) para melhorar a receção da imagem. Esta função destina-se apenas para canais de televisão analógicos.

**Os contornos da imagem estão distorcidos**

- Altere a definição atual de [Modo Filme]\* para outras definições.

### Geral

**O televisor desliga-se automaticamente (o televisor entra no modo de espera (standby))**

- Verifique se o [Temp. Desligar]\* está ativado.
- Verifique se [Duração]\* é ativada pelo [Temp. Ligar]\* ou [Definições de Fotograma de Imagem]\*.
- Verifique se o [Modo espera de TV inativo]\* está ativado.

**Algumas fontes de entrada não podem ser selecionadas**

- Exibe [Tomada AV]\* e seleciona [Sempre]\* para a fonte de entrada.

**O telecomando não funciona**

- Substitua as pilhas.

\* Para informações mais detalhadas, carregue **HOME** no telecomando, depois selecione [Guia de ajuda] no menu [Parâmetros].



# Características técnicas

## Sistema

### Sistema do ecrã

Ecrã LCD (Visor de cristais líquidos),  
Retroluminação LED

### Sistema de televisão

Dependendo da seleção de país/área/modelo de  
televisior

Analógico: B/G, D/K, I

Digital: DVB-T/DVB-C

DVB-T2\*1

Satélite\*1: DVB-S/DVB-S2

### Sistema de cor/vídeo

Analógico: PAL/SECAM/NTSC3.58 (apenas vídeo)/  
NTSC4.43 (apenas vídeo)

Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC  
HP/MP@L5.0, H.265/HEVC MP/Main10@L5.1  
(4K 60fps)

### Cobertura de canais

Dependendo da seleção de país/área/modelo de  
televisior

Analógico: Cabo UHF/VHF

Digital: Cabo UHF/VHF

Satélite\*1: Frequência IF 950-2.150 MHz

### Saída de som

10 W + 10 W

### Tecnologia sem fios

#### Frequência da banda(s)

LAN sem fios (IEEE802.11b/g/n)	
Gama de frequência	Potência de Saída
2.400 - 2.483,5 MHz	< 20,0 dBm

### Versão do Software

TV: v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_ / v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_\*

Consulte [Apoio ao cliente] no menu  
[Configurar].

Quaisquer atualizações do software/firmware  
para este equipamento/acessórios/  
componentes nunca irão afetar a sua  
conformidade com a Diretiva 2014/53/EU no  
futuro.

\* Apenas em determinados países/regiões/modelos  
de televisior.

## Tomadas de entrada/saída

### Antena/Cabo

Terminal externo de 75 ohm para VHF/UHF

### Antena de satélite\*1

Conector Fêmea Tipo-F, 75 ohm.

DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V e tom 22 kHz,

Distribuição por um Cabo EN50494.

### AV IN

Entrada de vídeo/áudio (tomadas RCA)

### HDMI IN 1, IN 2, IN 3 (ARC) (Suporte para resolução 4K, compatível com HDCP 2.2)

HDMI Vídeo: 4096 × 2160p (24, 50, 60 Hz),

3840 × 2160p (24, 25, 30, 50, 60 Hz), 1080p (30,

50, 60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30,

50, 60 Hz), 720/24p, 576p, 576i, 480p, 480i

\* As entradas HDMI IN 2 e IN 3 suportam os formatos  
HDMI de alta qualidade, como 4K 60p/50p 4:2:0  
10 bits, 4:4:4, 4:2:2.

Entrada de PC: (Resolução (Frequência horizontal,  
Frequência vertical))

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

1.152 × 864, 67,5 kHz, 75 Hz

1.600 × 900, 55,9 kHz, 60 Hz

1.680 × 1.050, 65,3 kHz, 60 Hz

\* 1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

\* Quando aplicada à entrada HDMI, a temporização  
1080p será tratada como uma temporização de  
vídeo e não como uma temporização de PC para o  
formato do ecrã.

### Áudio:

PCM linear de dois canais: 32/44,1/48 kHz/16/

20 /24 bits, Dolby Digital, Dolby Digital Plus,

DTS

### ARC (Audio Return Channel) (apenas HDMI IN 3)

PCM linear de dois canais: 48 kHz 16 bits, Dolby

Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Tomada digital ótica (PCM linear de dois canais:

48 kHz 16 bits, Dolby Digital, DTS)

### AUDIO OUT (mini-tomada estéreo)

Auscultadores, Saída de áudio, Subwoofer

1, 2, 3 (HDD REC) (Função não  
disponível em Itália)


Porta USB

### CAM

Ranhura CAM (Módulo de Acesso Condicional)

DC IN 19.5 V (apenas para modelos com  
adaptador de corrente fornecido)

Entrada do adaptador de alimentação

 LAN (Dependendo da do seu país/área)  
Conector 10BASE-T/100BASE-TX (Dependendo do ambiente de operação da rede, a velocidade de ligação pode variar. A taxa de comunicação e qualidade de comunicação do modelo 10BASE-T/100BASE-TX não são garantidas no caso deste televisor.)

## Outros

Acessórios opcionais

Suporte de parede: SU-WL450

Temperatura de operação

0 °C – 40 °C

Humidade operacional

10 % – 80 % RH (não condensada)

## Potência, Ficha do produto e outros

Requisitos de energia

exceto modelo com adaptador de corrente fornecido

220 V - 240 V CA, 50 Hz

apenas modelos com adaptador de corrente fornecido

19,5 V DC com adaptador de alimentação.

Capacidade nominal: Entrada 220 V - 240 V CA, 50 Hz

Classe de eficiência energética

KD-65XF70xx: A+

KD-55XF70xx: A

KD-49XF70xx: A

KD-43XF70xx: A

Dimensões do ecrã (medido diagonalmente) (aprox.)

KD-65XF70xx: 163,9 cm / 65 polegadas

KD-55XF70xx: 138,8 cm / 55 polegadas

KD-49XF70xx: 123,2 cm / 49 polegadas

KD-43XF70xx: 108,0 cm / 43 polegadas

Consumo de energia

No modo [Standard]

KD-65XF70xx: 106 W

KD-55XF70xx: 111 W

KD-49XF70xx: 73 W

KD-43XF70xx: 64 W

No modo [Vívido]

KD-65XF7096: 182 W

KD-65XF7093: 171 W

KD-65XF7005: 182 W

KD-65XF7004: 182 W

KD-65XF7003: 171 W

KD-65XF7002: 171 W

KD-65XF7000: 171 W

KD-55XF7096: 183 W

KD-55XF7093: 172 W

KD-55XF7077: 183 W

KD-55XF7073: 172 W

KD-55XF7005: 183 W

KD-55XF7004: 183 W

KD-55XF7003: 172 W

KD-55XF7002: 172 W

KD-55XF7000: 172 W

KD-49XF7096: 115 W

KD-49XF7093: 100 W

KD-49XF7077: 115 W

KD-49XF7073: 100 W

KD-49XF7005: 115 W

KD-49XF7004: 115 W

KD-49XF7003: 100 W

KD-49XF7002: 100 W

KD-49XF7000: 100 W

KD-43XF7096: 100 W

KD-43XF7093: 95 W

KD-43XF7077: 100 W

KD-43XF7073: 95 W

KD-43XF7005: 100 W

KD-43XF7004: 100 W

KD-43XF7003: 95 W

KD-43XF7002: 95 W

KD-43XF7000: 95 W

Consumo de energia médio anual<sup>2</sup>

KD-65XF70xx: 155 kWh

KD-55XF70xx: 162 kWh

KD-49XF70xx: 107 kWh

KD-43XF70xx: 93 kWh

Consumo de energia no modo de espera (standby)\*<sup>3,4</sup>

0,50 W

Resolução do ecrã

3.840 pontos (horizontal) × 2.160 linhas (vertical)

## Dimensões (aprox.) (larg. × alt. × prof.)

com suporte de fixação para mesas

KD-65XF70xx: 146,1 × 90,7 × 35,5 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 78,4 × 35,6 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 70,5 × 27,9 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 63,0 × 27,8 cm

sem suporte de fixação para mesas

KD-65XF70xx: 146,1 × 84,4 × 8,0 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 72,1 × 8,0 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 64,5 × 5,8 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 57,1 × 5,8 cm

## Peso (aprox.)

com suporte de fixação para mesas

KD-65XF70xx: 21,4 kg

KD-55XF70xx: 17,4 kg

KD-49XF70xx: 12,6 kg

KD-43XF70xx: 10,4 kg

sem suporte de fixação para mesas

KD-65XF70xx: 20,2 kg

KD-55XF70xx: 16,2 kg

KD-49XF70xx: 12 kg

KD-43XF70xx: 9,8 kg

- <sup>1</sup> Nem todos os televisores possuem tecnologia DVB-T2 ou DVB-S/S2 ou terminal de antena de satélite.
- <sup>2</sup> Consumo de energia por ano, com base no consumo de energia verificado com o televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real irá depender da forma como o televisor é utilizado.
- <sup>3</sup> A energia em modo de espera (standby) especificada é atingida depois de o televisor concluir os processos internos necessários.
- <sup>4</sup> O consumo de energia em modo de espera (standby) irá aumentar quando o televisor estiver ligado à rede.

#### Nota

- A disponibilidade dos acessórios opcionais depende do país/região/modelo do televisor/stock.
- Não retire o cartão fictício da ranhura CAM do televisor (Módulo de Acesso Condicional), exceto quando for para introduzir um smart card instalado no CAM.
- O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

### Aviso para a função de televisão digital

- A Televisão Digital (DVB terrestre, satélite e cabo), serviços interativos e funções de rede, podem não estar disponíveis em todos os países e áreas. Algumas funções podem não ser permitidas ou podem não funcionar corretamente com alguns fornecedores e ambientes de rede. Alguns fornecedores de serviço de Televisão podem cobrar uma taxa pelos seus serviços.
- Este televisor suporta transmissão digital utilizando codecs MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC e H.265/HEVC, mas a compatibilidade com todos os sinais do operador/serviço, que pode mudar com o tempo, não pode ser garantida.

### Informação sobre marcas comerciais

- Os termos HDMI e High-Definition Multimedia Interface e o logotipo HDMI são marcas ou marcas registradas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, e o símbolo double-D são marcas registradas da Dolby Laboratories.
- "BRAVIA", BRAVIA e BRAVIA Sync são marcas comerciais e marcas registradas da Sony Corporation.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" e o logótipo "Blu-ray Disc" são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.

- Para obter informações sobre patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença da DTS, Inc. DTS, o símbolo, & DTS e o símbolo em conjunto são marcas comerciais registradas e Digital Surround é uma marca comercial da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.
- TUXERA é uma marca comercial registada da Tuxera Inc. nos EUA e outros países.
- Vewd® Core. Copyright 1995-2017 Vewd Software AS. All rights reserved.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, Wi-Fi Direct® e Miracast® são marcas comerciais registradas da Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup™ é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance.
- O Logótipo Wi-Fi CERTIFIED™ é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.
- Netflix é uma marca comercial registada da Netflix, Inc.
- "YouTube" e o logótipo "YouTube" são marcas comerciais registradas da Google Inc.

#### Apenas para modelos de satélite:

- DiSEqC™ é uma marca comercial da EUTELSAT. Este televisor suporta DiSEqC 1.0. Este televisor não se destina ao controlo de antenas motorizadas.
- Todas as outras marcas registradas são propriedade dos seus respetivos proprietários.



**4K**

Actual resolution: 3840 x 2160 pixels  
Résolution actuelle: 3840 x 2160 pixels  
Risoluzione effettiva: 3840 x 2160 pixel  
Resolução do ecrã: 3840 x 2160 pixels  
Resolución real: 3840 x 2160 píxeles  
πραγματική ανάλυση: 3840 x 2160 pixels



# Sommario

NOTA IMPORTANTE .....	3
Informazioni di sicurezza .....	3
Precauzioni .....	6
Parti e comandi .....	8
Televisore .....	8
Telecomando .....	10
Connessione del televisore a Internet .....	13
Operazioni preliminari alla connessione a Internet .....	13
Uso del televisore .....	13
Visualizzazione di immagini da dispositivi collegati .....	14
Diagramma di collegamento .....	14
Installazione del televisore a parete .....	16
Informazioni aggiuntive .....	17
Risoluzione dei problemi .....	17
Caratteristiche tecniche .....	18

## Connessione Internet e privacy dei dati

Questo prodotto si connette a Internet durante la configurazione iniziale non appena si collega una rete, al fine di verificare la connessione a Internet e, in seguito, per configurare la schermata Home. L'indirizzo IP viene utilizzato in questa e in tutte le altre connessioni a Internet. Se non si desidera utilizzare l'indirizzo IP, non configurare la funzione Internet wireless e non collegare un cavo Internet. Consultare le informazioni sulla privacy presentate nelle schermate di configurazione per ulteriori dettagli sulle connessioni a Internet.

## Introduzione

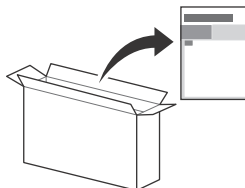
Grazie per avere scelto questo prodotto Sony. Prima di mettere in funzione il televisore, si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per farvi riferimento in futuro.

### Nota

- Prima di utilizzare il televisore, leggere le "Informazioni di sicurezza" (pagina 3).
- Le immagini e le illustrazioni utilizzate nella Guida di installazione e nel presente manuale servono esclusivamente come riferimento e potrebbero differire dal prodotto effettivo.
- La "xx" che appare sul nome del modello corrisponde a un carattere numerico correlato al design, al colore o al sistema TV.

## Fissaggio del supporto da tavolo al televisore

Fare riferimento alla Guida di installazione sopra l'involucro di protezione.



## Guida (Manuale) (Solo su modelli di televisore e in regioni/paesi limitati)

Per informazioni più dettagliate, premere **HOME** sul telecomando, quindi selezionare [Guida] nel menu [Impostazioni]. È inoltre possibile controllare la Guida da PC o smartphone (informazioni fornite nel retro copertina).

## Ubicazione della targhetta di identificazione

Le etichette indicanti il numero di modello, la data di produzione (anno/mese) e la tensione di alimentazione del televisore sono ubicate sul retro del televisore o della confezione.

Per modelli con adattatore di rete in dotazione: Le etichette relative all'adattatore di rete, al numero del modello e al numero di serie si trovano sul lato inferiore dell'adattatore di rete.

# AVVERTIMENTO PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDI, TENERE QUESTO PRODOTTO SEMPRE LONTANO DA CANDELE O ALTRE FIAMME LIBERE.



## NOTA IMPORTANTE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Visual Products Inc.

Importatore UE: Sony Europe Limited.

Richieste all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D11935 Zaventem, in Belgio.

## Avviso per apparecchiature radio

Il fabbricante, Sony Visual Products Inc., dichiara che i tipi di apparecchiatura radio KD-65XF7096, KD-65XF7093, KD-65XF7003, KD-65XF7004, KD-65XF7003, KD-65XF7002, KD-65XF7000, KD-55XF7096, KD-55XF7093, KD-55XF7077, KD-55XF7073, KD-55XF7005, KD-55XF7004, KD-55XF7003, KD-55XF7002, KD-55XF7000, KD-49XF7096, KD-49XF7093, KD-49XF7077, KD-49XF7073, KD-49XF7005, KD-49XF7004, KD-49XF7003, KD-49XF7002, KD-49XF7000, KD-43XF7096, KD-43XF7093, KD-43XF7077, KD-43XF7073, KD-43XF7005, KD-43XF7004, KD-43XF7003, KD-43XF7002, KD-43XF7000 sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Questa apparecchiatura radio può essere utilizzata nell'UE senza violare i requisiti applicabili per l'uso dello spettro radio.



- Non posizionando il televisore su un pannello o altri materiali situati tra il televisore e il mobile che lo sostiene.
  - Educando i bambini sui pericoli impliciti nel salire sui mobili per raggiungere i comandi del televisore.
- Se il televisore esistente viene mantenuto e trasferito, si applicano le stesse considerazioni menzionate in precedenza.

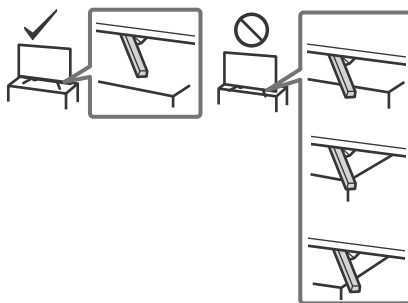
## Installazione/Impostazione

Installare e utilizzare il televisore attenendosi alle istruzioni di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni.

Gli apparecchi collegati alla terra di protezione dell'impianto dell'edificio tramite collegamento di rete o altri apparecchi con collegamento alla terra di protezione - e ad un sistema di distribuzione televisiva con cavo coassiale, potrebbero, in alcuni casi, creare rischi di incendi. Il collegamento ad un sistema di distribuzione televisiva deve pertanto essere fornito tramite un dispositivo che fornisce isolamento elettrico al di sotto di un determinato intervallo di frequenza (isolatore galvanico, vedere EN 60728-11).

### Installazione

- Il televisore deve essere installato in prossimità di una presa di rete facilmente accessibile.
- Posizionare il televisore su una superficie stabile e piana, per evitare che possa rovesciarsi e causare lesioni personali o danni materiali.
- Installare il televisore in modo che il relativo supporto da tavolo non sporga dal supporto del televisore (non in dotazione). Se il supporto da tavolo sporge dal supporto del televisore, il televisore potrebbe rovesciarsi o cadere e causare danni alle persone o al televisore stesso.



IT

## Informazioni di sicurezza

### ATTENZIONE

#### Avvertenza

Rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo non corretto.

Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili oppure a pressione atmosferica estremamente bassa che può causare esplosioni o perdita di liquidi infiammabili o gas.

#### Pericolo di stabilità

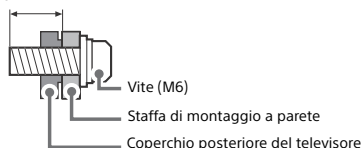
Il televisore potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o la morte.

Non collocare il televisore in una posizione instabile. Il televisore potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o la morte. Molte lesioni, in particolare ai bambini, possono essere evitate adottando semplici precauzioni, tra cui:

- Utilizzando mobili o supporti consigliati dal fabbricante del televisore.
- Utilizzando esclusivamente mobili in grado di sostenere con sicurezza il televisore.
- Assicurandosi che il televisore non fuoriesca dal bordo del mobile che lo sostiene.
- Non posizionando il televisore su mobili alti (ad esempio, armadi o librerie), senza fissare il mobile e il televisore su un supporto adatto.

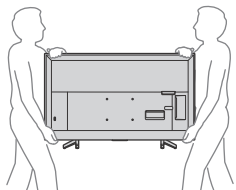
- Per l'installazione su staffa a parete rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
  - Per motivi di sicurezza, si consiglia caldamente di utilizzare esclusivamente accessori Sony, compresi: Staffa di montaggio a parete - SU-WL450
  - Accertarsi di utilizzare le viti in dotazione con la staffa di montaggio a parete durante il fissaggio della staffa di montaggio a parete al televisore. Le viti in dotazione sono come appaiono nell'illustrazione, misurate dalla superficie di fissaggio della staffa di montaggio a parete.
- Il diametro e la lunghezza delle viti differiscono in base al modello di staffa per il montaggio a parete. L'uso di viti diverse da quelle in dotazione può determinare danni interni al televisore o provocarne la caduta, ecc.

8 mm - 12 mm



## Trasporto

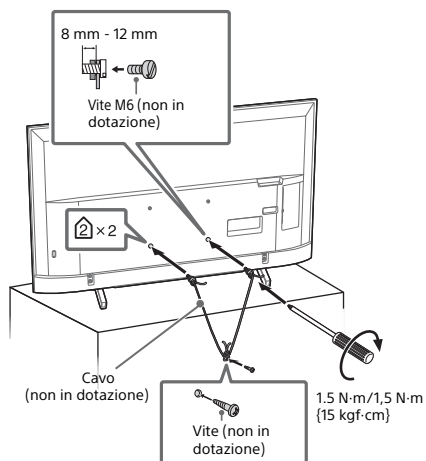
- Prima di trasportare il televisore, scollegare tutti i cavi.
- Per trasportare un televisore di grandi dimensioni sono necessarie due o tre persone.
- Quando si trasporta il televisore manualmente, tenerlo come mostrato sotto. Non praticare pressione sul pannello LCD e sulla cornice intorno allo schermo.
- Quando si solleva o si sposta il televisore, tenerlo saldamente dal lato inferiore.



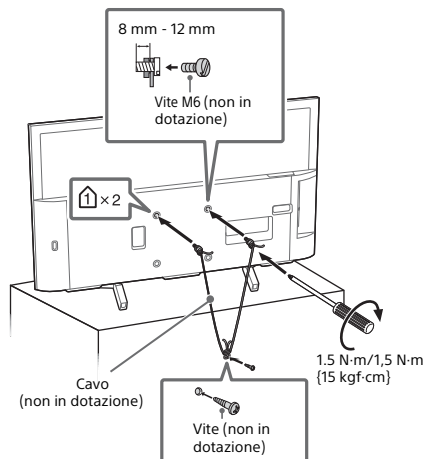
- Durante il trasporto, non sottoporre il televisore a urti o vibrazioni eccessive.
- Nel caso in cui si renda necessario trasportare il televisore per farlo riparare o per un trasloco, richiederlo sempre nell'imballaggio originale.

## Prevenzione delle cadute

KD-65/55XF70xx



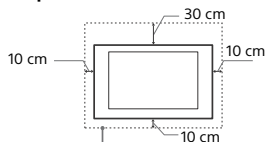
KD-49/43XF70xx



## Ventilazione

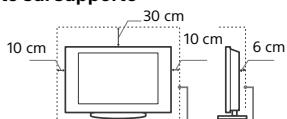
- Non coprire i fori di ventilazione o inserire oggetti nel mobile.
- Lasciare un po' di spazio intorno al televisore.
- Si raccomanda caldamente di utilizzare la staffa di montaggio a parete Sony al fine di consentire un'adeguata circolazione dell'aria.

## Installato a parete



Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

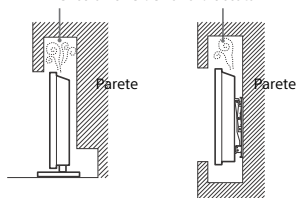
## Installato sul supporto



Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

- Per garantire una ventilazione adeguata ed evitare l'accumulo di sporcizia e polvere:
  - Non posare il televisore piatto, né installarlo in posizione capovolta, girato all'indietro o lateralmente.
  - Non posizionare il televisore su uno scaffale o dentro un armadio.
  - Non coprire il televisore con tessuti od oggetti, come per esempio tende, giornali e simili.
  - Non installare il televisore nel modo indicato di seguito.

Circolazione dell'aria bloccata.





## Cavo di alimentazione

Maneggiare il cavo e la presa di rete nel modo indicato di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni:

- Utilizzare soltanto cavi di alimentazione forniti da Sony, non di altre marche.
- Inserire completamente la spina nella presa di rete.
- Utilizzare il televisore esclusivamente con alimentazione da 220 V - 240 V CA.
- Prima di effettuare i collegamenti, per motivi di sicurezza assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione e prestare attenzione a non rimanere impigliati nei cavi con i piedi.
- Disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima di effettuare operazioni sul televisore o di spostarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore.
- Scollegare e pulire regolarmente la spina del cavo di alimentazione. Se la spina è ricoperta di polvere ed è esposta a umidità, l'isolamento potrebbe deteriorarsi e provocare un incendio.

## Nota

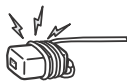
- Non utilizzare il cavo di alimentazione fornito su altri apparecchi.
- Non sottoporre a pressione, piegare o attorcigliare eccessivamente il cavo di alimentazione. I fili interni potrebbero scoprirsi o danneggiarsi.
- Non modificare il cavo di alimentazione.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per disinserirlo.
- Non collegare un numero eccessivo di apparecchiature alla medesima presa di rete.
- Non utilizzare una presa di rete inadeguata alla spina in uso.

## NOTA SULL'ADATTATORE DI RETE (solo modelli con adattatore di rete in dotazione)

### Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non appoggiare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come vasi o simili. Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o mobili simili.

- Assicurarsi che la presa di corrente sia installata vicino all'apparecchio e che sia facilmente accessibile.
- Accertarsi di utilizzare l'adattatore di rete e il cavo di alimentazione in dotazione.
- Non utilizzare altri adattatori di rete. In caso contrario, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento.
- Collegare l'adattatore di rete a una presa di corrente facilmente accessibile.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'adattatore di rete. Diversamente i fili del cavo potrebbero spezzarsi e/o potrebbero verificarsi problemi di funzionamento del ricevitore.



- Non toccare l'adattatore di rete con le mani bagnate.
- In caso di anomalie dell'adattatore di rete, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente.
- L'apparecchio non è scollegato dall'alimentazione di rete fino a quando non viene scollegato dalla presa di corrente, anche nel caso in cui sia stato spento.
- Poiché l'adattatore di rete si scalda dopo un uso prolungato, se lo si tocca è possibile scottarsi.

## Uso proibito

Non installare/utilizzare il televisore in luoghi, ambienti o situazioni come quelle elencate di seguito: il televisore potrebbe presentare un malfunzionamento e provocare incendi, scosse elettriche, danni e/o lesioni.

### Luoghi:

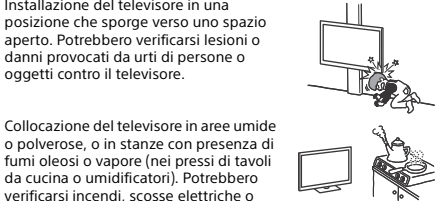
- All'aperto (esposto alla luce solare diretta), in spiaggia, su imbarcazioni, all'interno di un veicolo, in ambiente medico, in posizioni instabili, esposto all'acqua, pioggia, umidità o fumo.

## Ambienti:

- Luoghi caldi, umidi o eccessivamente polverosi; esposti all'ingresso di insetti; dove potrebbero essere soggetti a vibrazioni meccaniche; nelle vicinanze di oggetti infiammabili (candele, ecc.). Non esporre il televisore a sgocciolamento o spruzzi e non posizionarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come per esempio vasi.

## Situazioni:

- Utilizzare con mani umide, armadio rimosso o con accessori. Durante i temporali scollegare il televisore dalla presa di rete e dall'antenna.
- Installazione del televisore in una posizione che sporge verso uno spazio aperto. Potrebbero verificarsi lesioni o danni provocati da urti di persone o oggetti contro il televisore.
- Collocazione del televisore in aree umide o polverose, o in stanze con presenza di fumi oleosi o vapore (nei pressi di tavoli da cucina o umidificatori). Potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o deformazioni.
- Installazione del televisore in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate, ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di radiatori o di ventole di riscaldamento. In tali condizioni il televisore potrebbe surriscaldarsi con conseguente deformazione del rivestimento e/o problemi di funzionamento.



- Se collocato nello spogliatoio di un bagno pubblico o di un centro termale, il televisore potrebbe venire danneggiato dalla presenza di zolfo nell'aria, ecc.



- Per una qualità di immagine ottimale, evitare l'esposizione dello schermo a un'illuminazione diretta o alla luce del sole.
- Evitare di spostare il televisore da un ambiente freddo a un ambiente caldo. I cambiamenti improvvisi di temperatura ambientale possono portare alla formazione di condensa. Ciò potrebbe far sì che il televisore visualizzi immagini di scarsa qualità e/o con colori insoddisfacenti. Nel caso, lasciare evaporare completamente l'umidità prima di accendere il televisore.

## Rottura di componenti:

- Non tirare oggetti contro il televisore. Il vetro dello schermo potrebbe rompersi a causa dell'impatto e provocare lesioni gravi.
- Se la superficie del televisore si rompe, non toccarla finché non è stato scollegato il cavo di alimentazione. In caso contrario, potrebbero generarsi scosse elettriche.

## Periodi di inutilizzo

- Qualora si preveda di non utilizzare il televisore per numerosi giorni, esso dovrà essere scollegato dalla presa di rete per motivi ambientali e di sicurezza.
- Anche se spento, il televisore non è scollegato dalla rete elettrica; per scollegare completamente il televisore, estrarre la spina dalla presa di rete.
- Alcuni televisori potrebbero disporre di funzioni che per operare correttamente richiedono di lasciare il televisore in standby.

## Bambini

- Impedire ai bambini di salire sul televisore.
- Tenere gli accessori di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini, affinché non vengano accidentalmente ingeriti.

## Qualora si verificano i seguenti problemi...

**Spegner**e il televisore e disinserire immediatamente il cavo di alimentazione qualora si verificano i seguenti problemi.

Rivolgersi al proprio rivenditore o a Sony per fare controllare il televisore da personale opportunamente qualificato.

### Quando:

- Il cavo di alimentazione è danneggiato.
- La presa di rete è inadeguata alla spina in uso.
- Il televisore è danneggiato per una caduta, un urto o un oggetto lanciato.
- All'interno del televisore sono penetrate sostanze liquide o oggetti solidi.

## Informazioni sulla temperatura del TV LCD

Quando il TV LCD viene utilizzato per periodi di tempo prolungati, il pannello attorno al monitor si surriscalda. Se si tocca con una mano è possibile scottarsi.

## Precauzioni

### Visione del televisore

- Si consiglia la visione del televisore in condizioni di luce adatta, in quanto condizioni di luce scarsa o periodi prolungati danneggiano la vista.
- Onde evitare danni all'udito, durante l'uso delle cuffie regolare il volume a livelli moderati.

### Schermo LCD

- Per quanto lo schermo LCD sia realizzato con tecnologia ad alta precisione e disponga del 99,99 % od oltre di pixel effettivi, potranno comparire ripetutamente punti neri o luminosi (rossi, blu o verdi) sullo schermo. Ciò costituisce una caratteristica di fabbricazione dello schermo LCD e non è un problema di funzionamento.
- Non spingere o graffiare il filtro anteriore e non posizionare oggetti sopra al televisore. L'immagine potrà risultare non uniforme o lo schermo LCD danneggiato.
- Se il televisore viene utilizzato in un luogo freddo, le immagini potrebbero risultare distorte o più scure del normale. Ciò non indica un guasto. Non si tratta di un problema di funzionamento, bensì di un fenomeno che scompare con l'aumento della temperatura.
- Se vengono visualizzati in modo continuo fermi immagine, è possibile che si presentino un'immagine residua. Tale immagine scompare dopo alcuni istanti.
- Durante l'uso del televisore, lo schermo e il rivestimento si scaldano. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Lo schermo LCD contiene piccole quantità di cristalli liquidi. Per lo smaltimento attenersi ai regolamenti e alle normative locali.

## Cura e pulizia della superficie dello schermo e del rivestimento

Verificare di avere disinserito il cavo di alimentazione collegato al televisore dalla presa di rete prima di procedere alla pulizia.

Per evitare il degradamento del materiale e del rivestimento dello schermo, prendere le seguenti precauzioni.

- Per rimuovere la polvere dalla superficie dello schermo e dal rivestimento, utilizzare un panno morbido e procedere con delicatezza. Se la polvere persiste, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra diluita.
- Non spruzzare acqua o detergente direttamente sul televisore. Potrebbe gocciolare verso la parte inferiore dello schermo o altre parti esterne entrando nel televisore e causando danni al funzionamento.
- Non utilizzare spugnette abrasive, detersivi alcalini o acidi, polveri abrasive o solventi volatili quali alcool, benzene, diluenti o insetticidi. L'uso di tali materiali o il contatto prolungato con gomma o materiali vinilici potrebbero danneggiare la superficie dello schermo e il materiale di rivestimento del televisore.



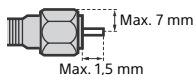
- Si consiglia di passare di tanto in tanto l'aspirapolvere sulle aperture di ventilazione per garantire una ventilazione adeguata.
- Per regolare l'angolazione del televisore, spostarlo lentamente in modo da evitare che muovendolo scivoli dalla base.

## Apparecchiature opzionali

- Mantenere i componenti opzionali o eventuali apparecchiature che emettono radiazioni elettromagnetiche lontano dal televisore. In caso contrario, si potranno verificare distorsioni dell'immagine e/o disturbi dell'audio.
- Il presente apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti dalla Direttiva EMC utilizzando un cavo del segnale di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.
- Il presente apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti dalla Direttiva EMC utilizzando un cavo RF di lunghezza inferiore a 30 metri per terminale terrestre/satellite/CATV.

## Raccomandazione spina tipo F

La sporgenza del filo interno dall'elemento di collegamento deve essere inferiore a 1,5 mm.



(Figura di riferimento della spina tipo F)

## Precauzione per l'uso del telecomando

- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero avere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarlo sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

## Funzione Wireless dell'unità

- Non utilizzare l'unità in prossimità di apparecchiature medicali (pacemaker e simili), in quanto ciò potrebbe provocare anomalie di funzionamento a tali dispositivi.
- Anche se questa unità trasmette/riceve segnali codificati, fare attenzione alle intercettazioni non autorizzate. Si declina ogni responsabilità per gli eventuali inconvenienti che dovessero verificarsi.
- Questo apparecchio deve essere installato e azionato con una distanza minima di almeno 20 cm o più tra l'antenna del dispositivo e il corpo della persona.

## Smaltimento del televisore



**Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)**

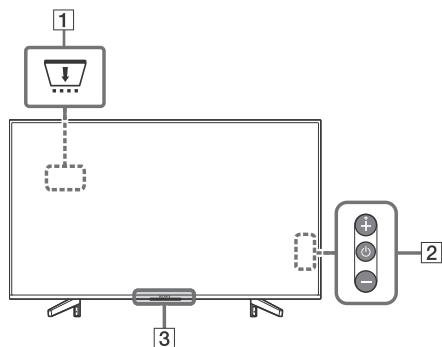
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.



**Smaltimento delle batterie esauste  
(applicabile in tutti i Paesi  
dell'Unione Europea e negli altri  
Paesi con sistema di raccolta  
differenziata)**

Questo simbolo sulla batteria o sull'imballo indica che la batteria fornita con il prodotto non deve essere trattata come un normale rifiuto domestico. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è aggiunto se la batteria contiene più dello 0,004 % di piombo. Assicurandovi che queste batterie siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero essere causate dal trattamento inappropriato delle medesime batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali. Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare il prodotto a fine vita in un centro di raccolta idoneo per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie in un centro di raccolta idoneo per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di queste batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.


### Televisore




#### 1 CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale)

- Consente l'accesso ai servizi televisivi a pagamento. Per i dettagli, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con il CAM.
- Non inserire la smart card direttamente nell'alloggiamento CAM del televisore. Deve essere inserita nel Conditional Access Module (modulo di accesso condizionale) fornito dal proprio rivenditore autorizzato.
- Il CAM non è supportato in alcune nazioni/aree. Verificare con il proprio rivenditore autorizzato.
- Può apparire un messaggio CAM quando si passa a un programma digitale dopo aver usato il video Internet.

#### 2 (Accensione) / + / -



Premere brevemente  per accendere il televisore.

Premere a lungo  per spegnere il televisore.



**Quando il televisore è acceso,**

##### **Volume**

Premere il tasto + o - per aumentare/ridurre il volume.


È anche possibile premere  finché non viene visualizzata la notifica . Consente di aumentare/ridurre il volume premendo il tasto + o -.

##### **Ingresso**

Premere  finché non viene visualizzata la notifica .

Consente di spostare la sorgente di ingresso selezionata premendo il tasto + (su) o - (giù).

##### **Programma**

Premere  finché non viene visualizzata la notifica **PROG.**

Selezionare il programma premendo il tasto + (su) o - (giù).

#### 3 (Sensori/Indicatore LED)

- Riceve i segnali dal telecomando.  
Non posizionare alcun oggetto davanti al sensore.  
In caso contrario, il suo funzionamento potrebbe risentirne.
- Si illumina in giallo quando il [Spegnimento programmato]\* o [Accensione programmata]\* è impostato oppure quando il televisore è in modalità Photo Frame\*.
- Si illumina in bianco quando [Risparmio Energetico]\* è impostato su [Disattiva immagine]\*.
- Si illumina in bianco quando il televisore è acceso.
- Non si illumina quando il televisore è in modalità standby.
- Lampeggia quando il telecomando è in uso.
- Si illumina di rosso in modalità di registrazione.

(Solo su modelli di televisore e in regioni/paesi limitati)

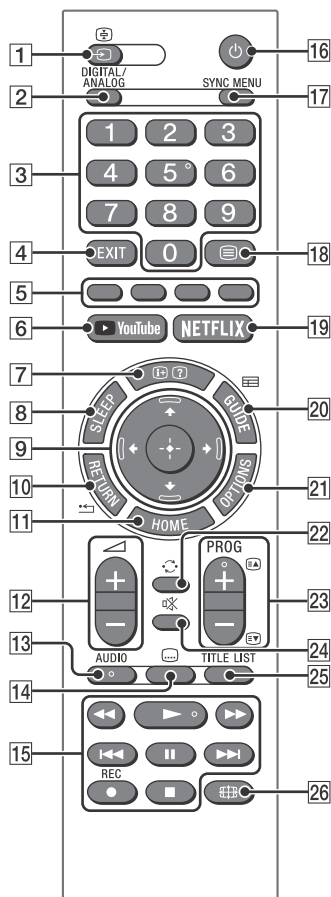
\* Per informazioni più dettagliate, premere **HOME** sul telecomando, quindi selezionare [Guida] nel menu [Impostazioni].

**Nota**

- Accertarsi che il televisore sia completamente spento prima di scollegare il cavo di alimentazione CA.
- Per scollegare completamente il televisore dall'alimentazione CA, estrarre la spina dalla presa di rete.
- Dovendo selezionare l'ingresso attendere qualche secondo per passare a un altro ingresso.

# Telecomando

La forma del telecomando, l'ubicazione, la disponibilità e la funzione del tasto del telecomando possono variare a seconda della regione/nazione/del modello di televisore.



## 1 (Selezione ingresso / Fermo Testo)

- Consente di visualizzare e selezionare la sorgente di ingresso.
- In modalità Testo consente di bloccare la pagina corrente.

## 2 DIGITAL/ANALOG

Consente di passare dall'ingresso digitale a quello analogico e viceversa.

## 3 Tasti numerici

- Consentono di selezionare i canali. Per i canali dal 10 in avanti, inserire la seconda cifra rapidamente.
- In modalità Testo, inserire il numero di pagina a tre cifre per selezionare la pagina.

## 4 EXIT

Consente di tornare alla schermata precedente o di uscire dal menu. Quando è disponibile un servizio di Applicazione Interattiva, premere per uscire dal servizio.

## 5 Tasti colorati

Consente di visualizzare la guida di funzionamento (quando sono disponibili i tasti colorati).

## 6 YouTube (Solo su modelli di televisore e in regioni/paesi limitati)

Accede al servizio online "YouTube".

## 7 (Informazioni / Visualizzazione testo nascosto)

- Consente di visualizzare le informazioni. Premere una volta per visualizzare le informazioni sul programma/ingresso che si sta guardando. Premere nuovamente per eliminare la visualizzazione.
- In modalità Testo, rivela informazioni nascoste (per es. risposte a quiz).

## 8 SLEEP

Premere più volte finché il televisore non visualizzerà il tempo in minuti ([Disattivato]/[15 min]/[30 min]/[45 min]/[60 min]/[90 min]/[120 min]) che si desidera che il televisore resti acceso prima di spegnersi. Per annullare il timer di spegnimento, premere più volte **SLEEP** finché non appare [Disattivato].

## 9 (Selezione voce / Invio)

- Consente di selezionare o regolare le voci.
- Consente di confermare le voci selezionate.

## 10 RETURN

- Consente di tornare alla schermata precedente di qualsiasi menu visualizzato.
- Consente di interrompere la riproduzione di file di foto/musicali/video.

## 11 HOME

Consente di visualizzare o annullare il menu.

## 12 +/- (Volume)

Consente di regolare il volume.

## 13 AUDIO

Consente di selezionare l'audio per sorgenti multilingue o il doppio audio per il programma che si sta guardando (a seconda della sorgente del programma).

## 14 (Sottotitoli)

Modifica l'impostazione dei sottotitoli.

## 15

- Consentono di utilizzare i contenuti multimediali sul televisore e sul dispositivo compatibile BRAVIA Sync collegato.
- Questo tasto può anche essere utilizzato per azionare la riproduzione del servizio VOD (Video on demand).  
La disponibilità dipende dal servizio VOD.

## ● REC (Non disponibile per l'Italia)

Registra il programma corrente con la funzione di registrazione USB HDD.

## 16 (Standby televisore)

Consente di accendere il televisore o di accedere alla modalità standby.

## 17 SYNC MENU

Premere per visualizzare il menu BRAVIA Sync e per selezionare il dispositivo HDMI collegato da [Selezione dispositivi]. Dal menu BRAVIA Sync è possibile selezionare le seguenti opzioni.

### Controllo dispositivi:

Selezionare l'opzione [Controllo dispositivi] per controllare dispositivi compatibili con la funzione Controllo BRAVIA Sync. Scegliere le opzioni tra [Home (menu)], [Opzioni], [Elenco contenuti] e [Spegnimento] per controllare il dispositivo.

### Altoparlanti:

Selezionare [Altoparlante TV] o [Sistema Audio] per trasmettere l'audio del televisore dagli altoparlanti del televisore o dal dispositivo audio collegato.

### Controllo TV:


Utilizzare il menu [Controllo TV] per controllare il televisore da [Home (menu)] o dal menu [Opzioni].

### Torna a TV:

Selezionare questa opzione per tornare al programma televisivo.

## 18 (Testo)

In modalità Testo vengono visualizzate le informazioni del Televideo.

A ogni pressione del tasto , lo schermo cambia secondo la sequenza seguente:

Testo → Testo su immagine televisiva (modalità mix) → No Testo (uscita dal servizio Testo)

## 19 NETFLIX (Solo su modelli di televisore e in regioni/paesi limitati.)

Accede al servizio online "NETFLIX".

## 20 GUIDE (EPG)

Visualizza la Guida TV digitale.

## 21 OPTIONS



Visualizza un elenco dei tasti di scelta rapida per accedere ad alcuni menu di impostazione.

Le opzioni elencate variano a seconda dell'ingresso e del contenuto correnti.

## 22 (Salta)

Torna al canale o all'ingresso precedente visualizzato per oltre 15 secondi.

## 23 PROG +/- / /

- Consente di selezionare il canale successivo (+) o precedente (-).
- In modalità Testo, consente di selezionare la pagina successiva () o precedente ()

## 24 (Esclusione audio)

Consente di disattivare l'audio. Premere nuovamente per riattivare l'audio.

## 25 TITLE LIST (Non disponibile per l'Italia)

Visualizza l'Elenco dei titoli.

## 26 (Modalità ampia)

Consente di regolare lo schermo. Premere più volte per selezionare la modalità ampia desiderata.

### Suggerimento

- Il numero **5** e i tasti **►**, **PROG +** e **AUDIO** sono dotati di punti tattili. Utilizzarli come riferimento durante l'uso del televisore.

### Nota

- Se sono selezionati i sottotitoli e l'utente lancia un'applicazione di testo digitale tramite il tasto "testo" è possibile che, in alcune circostanze, la visualizzazione dei sottotitoli si interrompa. Quando l'utente esce dall'applicazione di testo digitale, i sottotitoli riprendono automaticamente.



## Connessione del televisore a Internet



### Operazioni preliminari alla connessione a Internet

Per utilizzare le funzionalità di rete del televisore, deve essere collegato a Internet.

**HOME** → [Impostazioni Sistema] → [Impostazioni] → [Rete] → [Impostazione rete].



Per informazioni più dettagliate, premere **HOME** sul telecomando, quindi selezionare [Guida] nel menu [Impostazioni].

## Uso del televisore

- 1 Premere  sul televisore o sul telecomando per accendere il televisore.
- 2 Premere **DIGITAL/ANALOG** per passare dagli ingressi analogici a quelli digitali e viceversa.
- 3 Premere i tasti numerici o **PROG +/-** per selezionare un canale TV.
- 4 Premere  +/- per regolare il volume.

### In modalità digitale

Compare brevemente un menu informativo. Sul menu potranno essere presenti le seguenti icone.

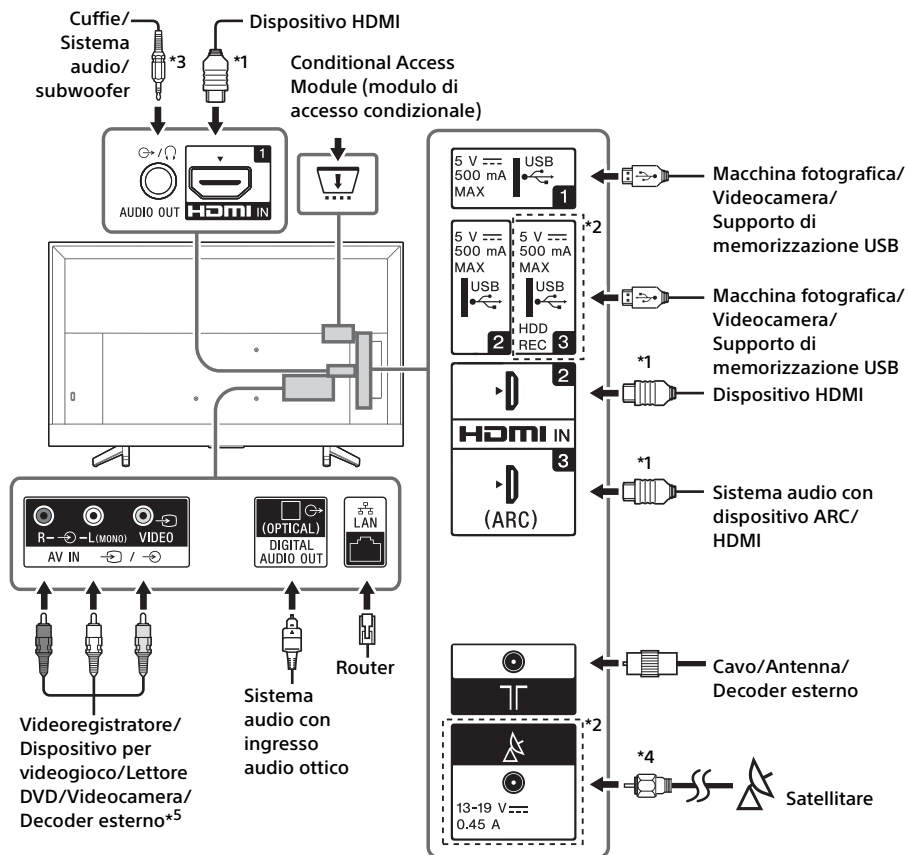
- : Servizio dati (applicazione trasmissione)
- : Servizio radio
- : Servizio codificato/abbonamento
- : Varie lingue audio disponibili
- : Sottotitoli disponibili
- : Disponibilità di sottotitoli e/o audio per i non udenti
- : Età minima consigliata per il programma in corso (da 3 a 18 anni)
- : Protezione dei minori
- : Blocco Programmi Digitali
- : Audio disponibile per i non vedenti
- : Sottotitoli sonori disponibili
- : Audio multicanale disponibile

## Diagramma di collegamento

È possibile collegare al televisore un'ampia varietà di dispositivi opzionali.

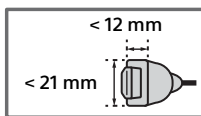
### Nota

- A seconda del modello di televisore, la connessione di un dispositivo USB di grandi dimensioni può interferire con ulteriori dispositivi connessi.
- Per connettere un dispositivo USB di grandi dimensioni, collegare solo 1 presa USB.



## Nota

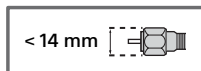
\*1



\*2 I terminali, le etichette e le funzioni possono variare a seconda delle regioni/dei paesi/dei modelli di televisore.

\*3 Supporta solo mini jack stereo tripolare.

\*4



\*5 Per un dispositivo esterno con solo SCART AV OUT, utilizzare un adattatore SCART-RCA.

## Installazione del televisore a parete

Il manuale di istruzioni del televisore fornisce solo le fasi di preparazione per l'installazione del supporto di montaggio a parete del televisore, prima dell'installazione a parete.

### **Per i clienti:**

Per evitare di danneggiare il prodotto e per ragioni di sicurezza, Sony raccomanda vivamente di affidare l'installazione del televisore a rivenditori o a installatori autorizzati Sony. Non cercare di eseguire l'installazione personalmente.

### **Per i rivenditori e installatori Sony:**

Prestare massima attenzione alla sicurezza durante gli interventi di installazione, manutenzione periodica e controllo del prodotto.

Per l'installazione di questo prodotto è necessario disporre di sufficiente competenza, in particolare per determinare la solidità della parete e per decidere se è in grado di sostenere il peso del televisore. Affidare il fissaggio di questo prodotto alla parete a rivenditori o a installatori autorizzati Sony e prestare attenzione adeguata alla sicurezza durante l'installazione. Sony non potrà essere ritenuta responsabile per danni o lesioni causate da usi non appropriati del prodotto o da installazione non corretta.

Utilizzare la staffa di montaggio a parete SU-WL450 (non in dotazione) per installare il televisore a parete.

Durante l'installazione della staffa di montaggio a parete, consultare anche le Istruzioni per l'uso e la Guida all'installazione in dotazione con la staffa di montaggio a parete.



Per istruzioni sull'installazione della staffa di montaggio a parete, consultare le informazioni di installazione (staffa di montaggio a parete) sulla pagina del prodotto per il modello del televisore.  
[www.sony.eu/support/](http://www.sony.eu/support/)

### Risoluzione dei problemi

#### Quando l'indicatore LED lampeggia in rosso, contare il numero di lampeggi (l'intervallo è tre secondi).

Se l'indicatore LED lampeggia in rosso, ripristinare il televisore scollegando il cavo di alimentazione CA dal televisore per due minuti, quindi accendere il televisore. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al centro servizi Sony comunicando il numero di volte in cui l'indicatore LED lampeggia in rosso (l'intervallo è di tre secondi). Premere  $\odot$  sul televisore per spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione CA e informare il rivenditore o il centro servizi Sony.

#### Se l'indicatore LED non lampeggia, controllare le voci indicate di seguito.

Se il problema persiste, rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.

### Immagine

#### Assenza di immagine (schermo scuro) e assenza di audio

- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Collegare il televisore alla presa di corrente CA e premere  $\odot$  sul televisore o sul telecomando.

#### Immagini doppie o effetto fantasma (ghosting)

- Controllare la posizione, la direzione e il collegamento dell'antenna/del cavo.

#### Sullo schermo vengono visualizzati soltanto disturbi ed effetto neve

- Controllare che l'antenna non sia rotta o piegata.
- Controllare che la durata dell'antenna non sia giunta al termine (da tre a cinque anni in caso di uso normale, uno o due anni in zone di mare).

#### Immagine distorta (linee irregolari o strisce)

- Tenere il televisore lontano da fonti di disturbi elettrici quali autovetture, motocicli, asciugacapelli o dispositivi opzionali.
- Durante l'installazione dei dispositivi opzionali, lasciare spazio tra questi e il televisore.
- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Tenere il cavo dell'antenna lontano da altri cavi di collegamento.

#### Disturbi video o audio durante la visione di un canale TV

- Regolare [AFT] (Sintonizzazione fine automatica) per ottenere una migliore ricezione dell'immagine. Questa funzione riguarda solo i canali televisivi analogici.

#### I contorni delle immagini appaiono distorti

- Modifica l'impostazione attuale di [Modalità Film]\* selezionando altre impostazioni.

### Generico

#### Il televisore si spegne automaticamente (passa alla modalità standby)

- Controllare se [Spegnimento programmato]\* è attivato.
- Controllare se [Durata]\* è attivato con [Accensione programmata]\* o [Impostazioni cornice foto]\*.
- Controllare se [Standby TV per inattività]\* è attivato.

#### Impossibile selezionare alcune sorgenti di ingresso

- Selezionare [Ingressi AV]\*, quindi selezionare [Sempre]\* della sorgente di ingresso.

#### Il telecomando non funziona

- Sostituire le batterie.

\* Per informazioni più dettagliate, premere **HOME** sul telecomando, quindi selezionare [Guida] nel menu [Impostazioni].

# Caratteristiche tecniche

## Sistema

### Sistema pannello

Pannello LCD (Display Cristalli Liquidi),  
retroilluminazione a LED

### Sistema TV

In base alla nazione/area/al modello del  
televisore

Analogo: B/G, D/K, I

Digitale: DVB-T/DVB-C  
DVB-T2\*1

Satellite\*1: DVB-S/DVB-S2

### Sistema colore/video

Analogo: PAL/SECAM/NTSC3.58 (solo video)/  
NTSC4.43 (solo video)

Digitale: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4  
AVC HP/MP@L5.0, H.265/HEVC MP/Main10@L5.1  
(4K 60fps)

### Copertura dei canali

In base alla nazione/area/al modello del  
televisore

Analogo: UHF/VHF/via cavo

Digitale: UHF/VHF/via cavo

Satellite\*1: Frequenza IF 950-2.150 MHz

### Uscita audio

10 W + 10 W

### Tecnologia wireless

#### Bande di frequenza

LAN wireless (IEEE802.11b/g/n)	
Gamma di frequenza	Potenza di uscita
2.400 - 2.483,5 MHz	< 20,0 dBm

### Versione software

TV: v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_ / v8.\_\_\_\_-\_\_\_\_\*

Fare riferimento a [Assistenza clienti] nel menu  
[Impostazioni].

Tutti gli aggiornamenti software/firmware per  
apparecchiature/accessori/componenti non  
influiscono sulla conformità futura alla Direttiva  
2014/53/UE.

\* Solo su modelli di televisore e in paesi/regioni  
limitati.

## Prese di ingresso/uscita

### Antenna/cavo

Terminale esterno 75 ohm per VHF/UHF

### Antenna satellitare\*1

Connettore di tipo F Femmina, 75 ohm.  
DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V e tonalità 22 kHz,  
Distribuzione via cavo singolo EN50494.

### AV IN

Ingresso video/audio (Connettori fono jack)

### HDMI IN 1/2/3 (ARC) (supporta risoluzione 4K, compatibile con HDCP 2.2)

Video HDMI: 4096 × 2160p (24, 50, 60 Hz), 3840 ×  
2160p (24, 25, 30, 50, 60 Hz), 1080p (30, 50,  
60 Hz), 1080/24p, 1080i (50, 60 Hz), 720p (30, 50,  
60 Hz), 720/24p, 576p, 576i, 480p, 480i

\* HDMI IN 2 e IN 3 supporta formati HDMI ad alta  
qualità, per esempio 4K 60p/50p 4:2:0 10 bit, 4:4:4,  
4:2:2.

Ingresso PC: (risoluzione (frequenza orizzontale,  
frequenza verticale))

640 × 480, 31,5 kHz, 60 Hz

800 × 600, 37,9 kHz, 60 Hz

1.024 × 768, 48,4 kHz, 60 Hz

1.280 × 1.024, 64,0 kHz, 60 Hz

1.152 × 864, 67,5 kHz, 75 Hz

1.600 × 900, 55,9 kHz, 60 Hz

1.680 × 1.050, 65,3 kHz, 60 Hz

\*1.920 × 1.080, 67,5 kHz, 60 Hz

\* La temporizzazione 1080p, se applicata  
all'ingresso HDMI, sarà considerata come una  
temporizzazione video e non come una  
temporizzazione PC per il formato Schermo.

### Audio:

PCM lineare due canali: 32/44,1/48 kHz 16/20/  
24 bit, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### ARC (Canale di ritorno audio) (solo HDMI IN 3)

PCM lineare due canali: 48 kHz 16 bit, Dolby  
Digital, Dolby Digital Plus, DTS

### DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)

Presa ottica digitale (PCM lineare due canali:  
48 kHz 16 bit, Dolby Digital, DTS)

### AUDIO OUT (mini jack stereo)

Cuffie, Uscita audio, subwoofer

1, 2, 3 (HDD REC) (Funzione non  
disponibile per l'Italia)


Porta USB



Alloggiamento CAM (Conditional Access Module,  
modulo di accesso condizionale)

DC IN 19.5 V (solo per i modelli con  
alimentatore esterno)

Ingresso adattatore di rete

 LAN (In base alla nazione/regione)  
Connettore 10BASE-T/100BASE-TX (La velocità di connessione può variare a seconda delle caratteristiche operative della rete. La velocità di comunicazione 10BASE-T/100BASE-TX e la qualità di comunicazione non sono garantite con questo televisore.)

## Altro

Accessori opzionali

Staffa di montaggio a parete: SU-WL450

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a 40 °C

Umidità di utilizzo

Dal 10 % all'80 % UR (senza condensa)

## Potenza, scheda di prodotto e altro

Requisiti di alimentazione

tranne i modelli con alimentatore esterno

220 V - 240 V CA, 50 Hz

solo per i modelli con alimentatore esterno

19,5 V CC con adattatore di rete

Valori nominali: ingresso 220 V - 240 V CA, 50 Hz

Classe di efficienza energetica

KD-65XF70xx: A+

KD-55XF70xx: A

KD-49XF70xx: A

KD-43XF70xx: A

Dimensioni schermo (diagonale) (circa)

KD-65XF70xx: 163,9 cm / 65 pollici

KD-55XF70xx: 138,8 cm / 55 pollici

KD-49XF70xx: 123,2 cm / 49 pollici

KD-43XF70xx: 108,0 cm / 43 pollici

Potenza assorbita

In modalità [Standard]

KD-65XF70xx: 106 W

KD-55XF70xx: 111 W

KD-49XF70xx: 73 W

KD-43XF70xx: 64 W

In modalità [Brillante]

KD-65XF7096: 182 W

KD-65XF7093: 171 W

KD-65XF7005: 182 W

KD-65XF7004: 182 W

KD-65XF7003: 171 W

KD-65XF7002: 171 W

KD-65XF7000: 171 W

KD-55XF7096: 183 W

KD-55XF7093: 172 W

KD-55XF7077: 183 W

KD-55XF7073: 172 W

KD-55XF7005: 183 W

KD-55XF7004: 183 W

KD-55XF7003: 172 W

KD-55XF7002: 172 W

KD-55XF7000: 172 W

KD-49XF7096: 115 W

KD-49XF7093: 100 W

KD-49XF7077: 115 W

KD-49XF7073: 100 W

KD-49XF7005: 115 W

KD-49XF7004: 115 W

KD-49XF7003: 100 W

KD-49XF7002: 100 W

KD-49XF7000: 100 W

KD-43XF7096: 100 W

KD-43XF7093: 95 W

KD-43XF7077: 100 W

KD-43XF7073: 95 W

KD-43XF7005: 100 W

KD-43XF7004: 100 W

KD-43XF7003: 95 W

KD-43XF7002: 95 W

KD-43XF7000: 95 W

Consumo energetico medio annuo\*2

KD-65XF70xx: 155 kWh

KD-55XF70xx: 162 kWh

KD-49XF70xx: 107 kWh

KD-43XF70xx: 93 kWh

Potenza assorbita in modalità standby\*3\*4

0,50 W

Risoluzione schermo

3.840 punti (orizzontale) × 2.160 linee (verticale)

## Dimensioni (circa) (l × a × p)

con supporto da tavolo

KD-65XF70xx: 146,1 × 90,7 × 35,5 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 78,4 × 35,6 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 70,5 × 27,9 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 63,0 × 27,8 cm

senza supporto da tavolo

KD-65XF70xx: 146,1 × 84,4 × 8,0 cm

KD-55XF70xx: 124,2 × 72,1 × 8,0 cm

KD-49XF70xx: 110,1 × 64,5 × 5,8 cm

KD-43XF70xx: 97,0 × 57,1 × 5,8 cm

## Peso (circa)

con supporto da tavolo

KD-65XF70xx: 21,4 kg

KD-55XF70xx: 17,4 kg

KD-49XF70xx: 12,6 kg

KD-43XF70xx: 10,4 kg

senza supporto da tavolo

KD-65XF70xx: 20,2 kg

KD-55XF70xx: 16,2 kg

KD-49XF70xx: 12 kg

KD-43XF70xx: 9,8 kg

- \*1 Non tutti i televisori dispongono della tecnologia DVB-T2 o DVB-S/S2 o del terminale dell'antenna satellitare.
- \*2 Consumo energetico all'anno, basato sul consumo di corrente di un televisore che funzioni 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo energetico effettivo dipenderà dal modo in cui verrà utilizzato il televisore.
- \*3 Il consumo specificato in standby viene raggiunto una volta ultimati i processi interni necessari del televisore.
- \*4 Quando la TV è connessa alla rete, il consumo energetico in standby aumenta.

#### Nota

- La disponibilità degli accessori opzionali dipende dai paesi/dalle regioni/dai modelli di televisore/dalle scorte.
- Non estrarre la scheda finta dall'alloggiamento CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale) del televisore quando non è necessario inserire una vera smart card.
- Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### Note sul funzionamento della TV Digitale

- TV digitale (DVB terrestre, satellite e via cavo), servizi interattivi e funzioni di rete potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi o regioni. Alcune funzioni potrebbero non essere abilitate e potrebbero non funzionare correttamente con alcuni provider e ambienti di rete. Alcuni provider di servizi TV potrebbero applicare tariffe per i loro servizi.
- Questo televisore supporta trasmissione digitale con i codec MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC e H.265/HEVC, ma non si garantisce la compatibilità con tutti i segnali dell'operatore/del servizio, che potrebbero cambiare nel tempo.

### Informazioni sui marchi

- I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia "D" sono marchi depositati di Dolby Laboratories.
- "BRAVIA", BRAVIA e BRAVIA Sync sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Sony Corporation.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" e il logo "Blu-ray Disc" sono marchi di fabbrica di Blu-ray Disc Association.

- Per i brevetti DTS, consultare il sito <http://patents.dts.com>. Prodotto su licenza di DTS, Inc. DTS, il simbolo, & DTS e il simbolo insieme sono marchi di fabbrica registrati e DTS Digital Surround è un marchio di fabbrica di DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.
- TUXERA è un marchio di fabbrica registrato di Tuxera Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Vewd® Core. Copyright 1995-2017 Vewd Software AS. All rights reserved.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, Wi-Fi Direct® e Miracast® sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup™ è un marchio di fabbrica di Wi-Fi Alliance.
- Il logo Wi-Fi CERTIFIED™ è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.
- Netflix è un marchio registrato di Netflix, Inc.
- "YouTube" e "il logo YouTube" sono marchi registrati di Google Inc.

#### Solo per modelli satellitari:

- DiSEqC™ è un marchio depositato di EUTELSAT. Questo televisore supporta DiSEqC 1.0 ma non è progettato per il controllo di antenne motorizzate.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà delle rispettive aziende.





IT



## 4K

Actual resolution: 3840 x 2160 pixels  
Résolution actuelle: 3840 x 2160 pixels  
Risoluzione effettiva: 3840 x 2160 pixel  
Resolução do ecrã: 3840 x 2160 pixels  
Resolución real: 3840 x 2160 píxeles  
πραγματική ανάλυση: 3840 x 2160 pixels







Guide d'aide/Guía de ayuda/  
Helpgids/Hilfe/Guia de ajuda/  
Guida

[http://rd1.sony.net/help/tv/fcei1/h\\_cei/](http://rd1.sony.net/help/tv/fcei1/h_cei/)



Pour obtenir les informations utiles concernant les produits Sony  
Información de utilidad para productos Sony  
Voor nuttige informatie over Sony producten  
Für hilfreiche Informationen zu Sony Produkten  
Para informação útil sobre os produtos Sony  
Per informazioni utili sui prodotti Sony

[www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

<http://www.sony.net/>

© 2018 Sony Visual Products Inc.